



التقرير السنوي ٢٠١٢

ارامكس
3 years
30



تمت طباعة هذا التقرير على ورق معاد التكرير ١٠٠٪، وتم تصميمه ليشكل الاستخدام الأمثل للصفحات.



الرسالة

أن نكون ضمن أفضل خمسة مزودين عالميين لخدمات النقل والحلول اللوجستية المتكاملة.

الهدف

دعم وتسهيل الحركة التجارية إقليمياً ودولياً بشكل مسؤول.

المحتويات

٦	• مقدمة من فادي غندور – مؤسس أرامكس.....
٦	• رسالة من الرئيس التنفيذي.....
٨	• نبذة عن أرامكس.....
	حول هذا التقرير أداؤنا الاستدامة كاستثمار استراتيجي خدماتنا
١٦	• التوجهات الاستراتيجية.....
	النمو والتوسع الاستثمار في موظفينا تقدير عملائنا حتى نكون شركاء مؤسسيين فاعلين
١٩	• أهم الأهداف غير المالية لعام ٢٠١٣.....
٢١	• العضويات.....
٢٣	• الحوكمة.....
	الإدارة (النهج والنظم) الالتزام بالمعايير العالمية
٢٧	• التواصل مع الشركاء.....
٣٣	• موظفونا.....
٣٧	• العملاء.....
٤١	• المجالات الأساسية للاستدامة.....
	التعليم وتمكين الشباب ريادة الأعمال تنمية المجتمع الإغاثة من الكوارث الرياضة البيئة
٥٥	• المراجعة المستقلة.....
٦٠	• عملية إعداد التقرير.....
٦١	• المبادرة العالمية لإعداد التقارير/مؤشر الاتفاق العالمي للأمم المتحدة.....
٦٦	• الإختصارات.....
٦٧	• قائمة المصطلحات.....
٦٨	• البيانات المالية الموحدة.....



فادي غندور
المؤسس ونائب رئيس مجلس الإدارة

مقدمة من فادي غندور – مؤسس أرامكس

منذ البداية، كان همنا الأساسي بناء شركة قوامها المؤسسي بعيداً عن البيروقراطية. وهذا ما فعلناه باستمرار. لقد عملنا على رعاية المواهب التي تحتضنها أرامكس ومساعدتها على النمو والتطور، وحافظنا على قدرتنا على التكيف في عملياتنا وتكالييفنا، لنوسع قاعدة عملائنا وأسواقنا بخطى واثقة ومتأنية.

تاريخنا مليء بالبراءة والإصرار. حلمنا بالإنجازات العملاقة ولم تثبط من عزيمتنا التحديات. قمنا بانتقاء أسواقنا، والتخصص

وتحفّز. كما ونجحنا في تحويل المرونة والقدرة على التأقلم إلى صفات رئيسية تتميز بها خدماتنا، وجعلنا من الريادة جزءاً لا يتجزأ من هوية أرامكس؛ وكان ذلك من خلال الاستثمار في أعضاء الفريق وتزويدهم بما يحتاجونه لتحقيق التميز. واليوم، كما بالأمس، يظل الابتكار جوهر هويتنا. سواءً من زملائنا في الصفوف الأمامية، وقادة الفرق، والمدراء جميعنا نكرس جهودنا لتقديم حلول مبتكرة في مجال الخدمات المقدمة والتكنولوجيا.

في العام ٢٠١٢، أكملت أرامكس عامها الثلاثين. ومنذ بداياتها المتواضعة في العام ١٩٨٢، اتسعت شبكة أعمال الشركة لتغطي العالم بأسره، وهنا لايسعني القول إلا أن أكبر إنجازاتنا في أرامكس هو فريق عملنا الأربعة عشر ألفاً من المثابرين، والموهوبين، والمتحفزين.

لقد حرصنا على بناء مؤسسةٍ تمارس نشاطها بسلاسة وتفاعل وانفتاح. مؤسسةٌ تُعلّم وتتعلم، تُوجّه وتُلهم، تُمكن

ترتبط وتتفاعل عملياتنا وأهدافنا بمصلحة مجتمعاتنا. هذا الالتزام تجاه شركائنا ينعكس على كل عملياتنا: سواءً في كيفية إدارتنا للشركة، وشراكتنا مع الموردين، وطريقة تقديم خدماتنا للعملاء، وتعاوننا البتاء لتمكين المجتمعات، والعمل الجاد والدائم للتخفيف من بصمتنا البيئية.

لهذا تعتبر أرامكس منبراً للابتكار والطموح الجماعي. ولهذا هي مؤسسة تعمل بنظرة شمولية لجميع مكونات البيئة والمجتمع التي تعمل من خلالهما.

الخدمات، والتكنولوجيا، والمعايير. وأدركنا دائماً، ومازلنا، بأن نجاحنا مرتبطٌ بشكلٍ وثيق بنجاح شركائنا.

خلال مسيرتنا، استثمرنا الفرص، وعليها بنينا نجاحاتنا. حرصنا على الارتباط بالمجتمعات التي نمارس فيها أعمالنا أينما كنا حول العالم، واخترنا أن نعرف ونتقن التعامل مع كل سوق نمارس فيه نشاطنا، ليس تجارياً فحسب، بل اقتصادياً واجتماعياً وثقافياً. شعرنا بالانتماء إلى المجتمعات التي نخدمها، ووضعنا مصالحها ضمن أولوياتنا. عرفنا منذ البداية أننا لن نتمكن من النجاح والتطور ما لم

في مجالنا، وجازفنا وعملنا بتفانٍ واستطعنا بناء اسم عالمي، وتعلمنا الكثير خلال مسيرتنا. أخطأنا كانت كثيرة، ولكنها كانت أفضل معلّم لنا.

كنا السباقين في ابتكار الممارسات الإدارية والقيادية. كما وأدركنا التحديات التي تترافق مع المنافسة على المستوى العالمي، وأقمنا تحالفات استراتيجية مع شبكة من شركات النقل الإقليمية والتي تواصل حتى يومنا هذا خدمة عملائنا. لكن الأهم من ذلك هو أننا شاركنا الآخرين تجاربنا ونجاحاتنا: شاركناهم المعرفة، والخبرة، وجودة



فادي غندور

المؤسس، ونائب رئيس مجلس الإدارة



حسين هاشم
الرئيس التنفيذي



عبد الله المزروعى
رئيس مجلس الإدارة

رسالة من الرئيس التنفيذي

شركاؤنا الأعزاء

نفخر بتقديم تقرير أرامكس السنوي الموحد لعام ٢٠١٢، بالتزامن مع احتفالنا بالذكرى الثلاثين لإنشاء الشركة. هذه هي السنة الثالثة على التوالي التي تصدر فيها تقريراً موحداً يوضح أدائنا المالي وغير المالي، ويؤكد على العلاقة الترابطية الوثيقة بين ممارساتنا في مجالات الإستدامة وأدائنا كشركة بشكل عام.

كان هذا العام مكللاً بالنجاح لأرامكس، حيث أحرزنا خلاله المزيد من الإنجازات على كافة الأصعدة. وعكست نتائجنا خلال العام ٢٠١٢، أداءً مالياً قوياً، محققين نمواً كبيراً على مستوى كافة الخدمات في معظم أسواقنا، مما نتج عنه ارتفاع

بنسبة ٢١٪ في إجمالي الإيرادات مقارنة بالعام ٢٠١١ ليصل إلى ٣,١٠٥ مليون درهم إماراتي (٨٤٥,٥ مليون دولار أمريكي) في عام ٢٠١٢. كما نمت أرباحنا الصافية بنسبة ١٥٪ لتصل إلى ٢٤٤,١ مليون درهم إماراتي (٦٦,٤ مليون دولار أمريكي)، نتيجة للأداء المتميز لأسواقنا الرئيسية في دول مجلس التعاون الخليجي ومنطقة جنوب شرق آسيا.

وتواصل أرامكس نموها القوي المستمر من خلال العمل على توسيع شبكة أعمالها بالدخول إلى أسواق جديدة لتقديم خدمات أفضل للعملاء. وتماشياً مع استراتيجيتنا للتوسع على الصعيد العالمي، نواصل استكشاف الفرص الجديدة في الأسواق التي تشهد نمواً في آسيا وأفريقيا لتعزيز تواجدنا في هذه

المناطق. وحرصنا خلال العام الماضي على دمج الشركات التي قمنا بالاستحواذ عليها في عام ٢٠١١ في جنوب أفريقيا وكينيا ضمن شبكتنا العالمية من خلال تقديم الدعم الكامل، وتزويدها بالخبرات والموارد، وربطها مع جميع أنظمتنا وتقنياتنا، بالإضافة إلى استحداث خدمات جديدة في أسواقها المحلية. وضمن سعينا المستمر للوفاء بوعودنا لعملائنا، قمنا بتطوير البنية التحتية لأعمالنا في الأسواق الرئيسية من خلال الاستثمار بشكل فاعل في التقنيات الحديثة، وبناء المنشآت اللوجستية المتخصصة في محطات أرامكس في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

وأقترن توسع أعمالنا ونموها في هذه الأسواق الجديدة بالاستثمار في هذه

للمجتمعات، حيث قمنا خلال العام ٢٠١٢، ببناء شراكات مع المجتمعات المحلية في كينيا وأوغندا وجنوب أفريقيا، والاستثمار في تمكين هذه المجتمعات من خلال التركيز على التعليم وتمكين الشباب ودعم ريادة الأعمال. وقد نمت شراكتنا مع "رواد التنمية"، وهي مؤسسة غير ربحية، تسعى لتمكين المجتمعات المعنية للتغلب على التهميش عن طريق تفعيل مشاركة الشباب وتعزيز المشاركة المدنية في خدمة المجتمع والتعليم، لتشمل أبعاداً جديدة مع تطبيق نموذج "رواد التنمية" في مجتمعات أخرى في منطقة الشرق الأوسط، في عزبة خير الله (القاهرة، مصر)، وقرية بدرس (فلسطين)، ومدينة طرابلس (لبنان).

تم إعداد هذا التقرير وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS)، والمبادرة الدولية لإعداد التقارير (GRI)، وتأكيداً على التزامنا بالميثاق العالمي للأمم المتحدة (UNGC). وقمنا بالمحافظة على أدائنا في مجال إعداد التقارير بإحرازنا تصنيف (A+) للسنة السادسة على التوالي على نظام (GRI) للتصنيف اعتماداً على تدقيق من قبل جهة مستقلة.

نتطلع إلى المستقبل بتفاؤل وثقة، فيما نواصل العمل على ابتكار وسائل جديدة تمكّننا من تقوية الشراكة والتواصل مع شركائنا والوفاء بوعودنا.

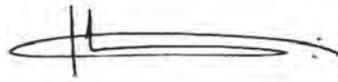
المهارات، وتكافؤ الإبداع، وتشجع الروح الريادية، وتمكن أعضاء الفريق في الصفوف الأمامية.

إن دعمنا المتواصل لروح الابتكار وريادة الأعمال هو انعكاس لالتزامنا بتنمية فريقنا ومجتمعنا. نحن نؤمن بدور المشاريع الناشئة والشركات الصغيرة والمتوسطة كمحركٍ دافع للنمو الاقتصادي، ونفخر بما يقدمه أعضاء فريقنا المتمرسين من دعم لرواد الأعمال من خلال التوجيه والإرشاد، وتقديم الدعم الإداري الاستراتيجي، وإتاحة فرص التواصل مع شبكات العلاقات، بالإضافة إلى تقديم حلول التجارة الإلكترونية المبتكرة للشركات. هذا ونواصل أيضاً بناء شراكات طويلة الأمد مع مؤسسات تعنى بدعم رواد الأعمال من خلال التعليم، والتوجيه والإرشاد والوصول إلى شبكات التمويل وشبكات المعارف والعلاقات. ومن أمثلة هذه المؤسسات "إنجاز العرب"، و "ومضة"، و "منتدى أعمال معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا".

أما على صعيد توسيع شبكة عملياتنا عالمياً، نخطط لمواصلة استراتيجيتنا

كما واصلت أرامكس خلال العام ٢٠١٢ الاستثمار في أعضاء فريقها ووضعهم على سلم أولوياتها. حيث أدى التزامنا تجاه تطوير المواهب إلى استثمارات إضافية في جامعة أرامكس المؤسسية، شاملة مراجعة دقيقة لمواد التدريب التقني، ومواصلة تنمية القدرات القيادية لفريقنا. وتواصل أرامكس الحفاظ على موقعها كبيئة مثالية لاجتذاب المواهب والحفاظ عليها بتوفير بيئة عمل ترضى

كما واصلت أرامكس خلال العام ٢٠١٢ الاستثمار في أعضاء فريقها ووضعهم على سلم أولوياتها. حيث أدى التزامنا تجاه تطوير المواهب إلى استثمارات إضافية في جامعة أرامكس المؤسسية، شاملة مراجعة دقيقة لمواد التدريب التقني، ومواصلة تنمية القدرات القيادية لفريقنا. وتواصل أرامكس الحفاظ على موقعها كبيئة مثالية لاجتذاب المواهب والحفاظ عليها بتوفير بيئة عمل ترضى



حسين هاشم
الرئيس التنفيذي



عبد الله المرزوقي
رئيس مجلس الإدارة

نبذة عن أرامكس

وتحتل الشركة اليوم مركز الصدارة في هذا القطاع، حيث تعمل على إطلاق منتجات مبتكرة وخدمات متخصصة تسهم في تفعيل وتسهيل التعاملات التجارية لأكثر من ٦٠,٠٠٠ عميل، وترسيخ علامتها التجارية عالمياً من خلال توسيع نطاق أعمالها لتشمل مناطق جديدة حول العالم.

منذ تأسيسها في العام ١٩٨٢، تواصل أرامكس تقديم خدماتها المتميزة كمزوّد عالمي لخدمات النقل والحلول اللوجستية الشاملة. وفي الذكرى الثلاثين لتأسيس أرامكس، نفخر بنجاحنا في ترسيخ مكانتنا كشركة رائدة أسهمت في تطوير قطاع النقل والخدمات اللوجستية في الأسواق الناشئة.

(IFRS) التي أقرها مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB)، ونقوم بنشرها بما يتوافق مع المتطلبات التنظيمية لهيئة الأوراق المالية والسلع (SCA) في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم إعداد هذا التقرير وفقاً للقوانين المحلية في دولة الإمارات العربية المتحدة والمبادرة الدولية لإعداد التقارير (GRI)، حيث تم تصنيف التقرير بدرجة A+ وفق معايير المبادرة الدولية لإعداد التقارير، وذلك بتأكيد مستشار التدقيق المستقل. كما يراعي هذا التقرير المبادئ العشرة للميثاق العالمي للأمم المتحدة. ومن خلال نشرنا لهذا التقرير، نأمل بأن نسهم في تشجيع الحوار الجاري بشأن تقدمنا والتزاماتنا تجاه كافة شركائنا.

والمساهمين والموظفين والمجتمعات. كما نتخذ من الاستدامة خياراً استراتيجياً نلتزم به في نموذج أعمال الشركة وينعكس في جميع ممارساتها.

حول هذا التقرير

منذ العام ٢٠٠٧، نواظب في أرامكس على إعداد التقارير الخاصة بالتزاماتنا وتطور أعمالنا، ونحرص على توفير التفاصيل المتعلقة بممارساتنا المستدامة، بما في ذلك سياسات الشركة وإجراءاتها ومبادراتها المبتكرة التي قمنا بتطبيقها للوفاء بالتعهدات التي قطعناها لشركائنا الاستراتيجيين.

نحن ملتزمون بإعداد تقاريرنا المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

في العام ١٩٩٧، كانت أرامكس أول شركة من المنطقة العربية تطرح أسهمها للتداول في بورصة ناسداك، لتنتقل لاحقاً إلى الملكية الخاصة من خلال الاستحواذ من قبل شركة أبراج كابيتال لاستثمارات الملكية الخاصة التي تتخذ من دبي مقراً لها. واليوم، تدرج أرامكس أسهمها للتداول في سوق دبي المالي بالرمز (DFM:ARMX) وتقود شبكة تحالف دولية متينة تشمل أكثر من ٤٠ شركة نقل وشحن عالمية. وتوظف أرامكس حالياً ما يزيد على ١٤,٠٠٠ موظف في أكثر من ٦٠ دولة تشمل دول مجلس التعاون الخليجي، دول المشرق العربي، أفريقيا، آسيا، أوروبا، وأمريكا الشمالية.

نحن في أرامكس نحرص على التعامل بمسؤولية مع كافة المساهمين، والوفاء بالتزاماتنا تجاه العملاء والشركاء

أدأنا

البيانات الموحدة للدخل (بالآلاف الدراهم الإماراتية) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	
					الإيرادات
٩٨٩,٩٣٣	٨٣٢,٣٧٠	٦٨٩,١١١	٦٢٦,٥٨٨	٦١٠,٣٤٣	البريد الدولي السريع
١,١٧٦,٠٤١	١,٠٧٣,٣٠١	٩٢٤,١٠١	٧٥٨,٧٩٠	٩١٣,٥٩٩	خدمات الشحن
٥٩٨,٢٧٥	٣٧٣,١٢٠	٣٣١,١٥٣	٣٠٢,٣٠٢	٢٩٥,٦٦٥	البريد المحلي السريع
١٣٨,٢٨٤	١١٠,٧٦٠	١٠٣,٧٦٤	١٢٤,٤٨٥	١٣٢,٦٥٤	الخدمات اللوجستية
٢٥,٦٣٠	٢٨,٣١٨	٣٠,٠٣٥	٣١,٧٤٥	٣٥,٩٥٥	النشر والتوزيع
١٧٧,٢٢٣	١٥٢,٨٤٤	١٣٣,٨٣٢	١١٦,٨٧٧	٩٢,٧٣٨	أخرى
٣,١٠٥,٣٨٦	٢,٥٧٠,٧١٣	٢,٢١١,٩٩٦	١,٩٦٠,٧٨٦	٢,٠٧٩,٩٥٤	مجموع الإيرادات
١,٤٤١,٠٠٠	١,٣١٩,٠٢٢	١,٠٢١,٨٣٠	٨٥٢,٧٤٥	١,٠٤١,٩٧١	تكلفة الخدمات
١,٦٦٤,٣٨٦	١,٣٥١,٦٩١	١,١٩٠,١٦٦	١,١٠٨,٠٤١	١,٠٣٧,٩٨٣	إجمالي الأرباح
(٣,٦٦٠)	(٥٥٤)	(٢٥٦)	١٣٠	٠	الحصة من نتائج مشاريع مشتركة
(٣٣٥)	(٢٠٠)				الحصة من الأرباح (الخسائر) في شركة حليفة
٦١٣,٨٢٠	٥٠٨,٤٩٥	٤٤٤,٥٩٦	٤١٢,٧٩٨	٣٦٤,٩٦١	مصروفات تشغيلية
٧٥٣,٤١٢	٥٩١,٣٠٢	٥١٩,٠٨٧	٤٨٩,٣٣٤	٤٩٧,٧٩٧	مصروفات بيع ومصروفات عمومية وإدارية
٢٩٣,١٥٩	٢٥١,١٤١	٢٢٦,٢٢٧	٢٠٦,٠٣٩	١٧٥,٢٢٥	إيرادات التشغيل
٤,٢٩٤	٧,٣٦٠	١٦,٢٨٣	١٤,٢٠٤	٥,٣٧٥	إيرادات فوائد بنكية
(٢,٨٤٣)	(١,٧٥٦)	(١,١٦٦)	(١,٨٣٠)	(٣,٤٤٢)	مصروفات فوائد بنكية
(٤٥٨)	(٨)	(٤٥٨)	(٢٥٩)	(٨٥٣)	أرباح (خسائر) بيع الموجودات الثابتة
(٨٠٩)	٢٠٣	١,٢٦٤	(١,٠٩٠)	١,٧٧١	أرباح (خسائر) فروقات عملة أجنبية
٤,٩٨٦	٢,٤٢٢	٢,٣٦٢	١,١٠٠	١,٨٦٩	إيرادات (خسائر) أخرى متنوعة
٢٩٨,٣٣٠	٢٥٩,٣٦٧	٢٤٤,٥١٢	٢١٨,١٦٣	١٧٩,٩٤٥	صافي الربح قبل ضريبة الدخل من العمليات المستمرة
(٢٦,٦٧٦)	(١٧,٦٤٠)	(١٤,٩٣٥)	(١١,٤٤١)	(١٠,٥٧٣)	ضريبة الدخل
(٢٧,٣٩٣)	(٣٠,٤٢٠)	(٢٥,٤٨٥)	(٢٢,٤٣٥)	(٢٢,٠٥١)	حخص غير مسيطرة
(١٤٢)	٢٣١				الأرباح (الخسائر) بعد الضريبة من العمليات المتوقعة
٢٤٤,١١٩	٢١١,٥٣٨	٢٠٤,٠٩٢	١٨٤,٢٨٧	١٤٧,٣٢١	صافي أرباح الفترة

**بيانات الميزانية العامة الموحدة
(بالآلاف الدراهم الإماراتية)
كما في ٣١ ديسمبر**

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	
٤٨٨,٨٢٦	٤٧٧,٦٤٥	٦٥٠,٣٤٠	٥٧٠,٦١١	٤٤٧,٦٦٨	رأس المال العامل
٢,٧١٥,١٦٦	٢,٤٩٢,٧٨١	٢,٢٨٦,٤٥٨	٢,٠٥٨,٢٢٢	١,٨٤٥,٣٠٧	إجمالي الموجودات
٧٠١,٥٢٣	٦٢٧,٦٧١	٥٠٥,٤٥٩	٤٦٢,٥٦٦	٤٣٧,٧٦٨	إجمالي المطلوبات وخصص غير مسيطرة
٢,٠١٣,٦٤٣	١,٨٦٥,١١٠	١,٧٨٠,٩٩٩	١,٥٩٥,٦٥٦	١,٤٠٧,٥٣٩	إجمالي حقوق الملكية

**توزيع الإيرادات جغرافياً
(بملايين الدراهم الإماراتية)**

عام ٢٠١٢

الوصف	البريد الدولي السريع %٣٢	خدمات الشحن %٣٨	البريد المحلي السريع، وأخرى %٣٠	مجموع الإيرادات %١٠٠
الشرق الأوسط وأفريقيا	١,٠٨٣,٨	٨٩٣,٧	٧٧٠,٦	٢,٧٤٨,١
أوروبا	١٢٨,٢	٣٧٧,٨	١٠١,٦	٦٠٧,٧
أمريكا الشمالية	٤٧,١	٥١,٨	١٠,٩	١٠٩,٨
آسيا	١٦١,٣	٦٩,٠	٨٠,١	٣١٠,٤
المعاملات المحذوفة	(٤٣٠,٤)	(٢١٦,٢)	(٢٣,٩)	(٦٧٠,٦)
المجموع	٩٨٩,٩	١,١٧٦,٠	٩٣٩,٤	٣,١٠٥,٤

عام ٢٠١١

الوصف	البريد الدولي السريع %٣٢	خدمات الشحن %٤٢	البريد المحلي السريع، وأخرى %٢٦	مجموع الإيرادات %١٠٠
الشرق الأوسط وأفريقيا	٨٥٩,٦	٧٣٩,٣	٥٤٣,٠	٢,١٤١,٨
أوروبا	١٠٨,٦	٣٩١,٣	٩١,١	٥٩١,٠
أمريكا الشمالية	٨٣,٣	٤٤,٩	٣,٥	١٣١,٧
آسيا	١٥٤,٦	٧٧,٢	٥١,٤	٢٨٣,٢
المعاملات المحذوفة	(٣٧٢,٧)	(١٧٩,٤)	(٢٣,٩)	(٥٧٧,١)
المجموع	٨٣٢,٤	١,٠٧٣,٣	٦٦٥,٠	٢,٥٧٠,٧

قائمة الدخل كنسب مئوية

يبين الجدول التالي - للفترة الزمنية المحددة - النسب المئوية من إجمالي الإيرادات، ممثلة ببعض البنود المدرجة ضمن قائمة البيانات الموحدة للدخل

	٢٠١٢ %	٢٠١١ %	٢٠١٠ %	٢٠٠٩ %	٢٠٠٨ %
الإيرادات					
البريد الدولي السريع	٣١,٩	٣٢,٤	٣١,٢	٣٢,٠	٢٩,٣
خدمات الشحن	٣٧,٩	٤١,٨	٤١,٨	٣٨,٧	٤٣,٩
البريد المحلي السريع	١٩,٣	١٤,٥	١٥,٠	١٥,٤	١٤,٢
الخدمات اللوجستية	٤,٥	٤,٣	٤,٧	٦,٣	٦,٤
النشر والتوزيع	٠,٨	١,١	١,٤	١,٦	١,٧
أخرى	٥,٧	٥,٩	٦,١	٦,٠	٤,٥
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠	١٠٠,٠	١٠٠,٠	١٠٠,٠
تكلفة الخدمات	٤٦,٤	٤٧,٤	٤٦,٢	٤٣,٥	٥٠,١
إجمالي الأرباح	٥٣,٦	٥٢,٦	٥٣,٨	٥٦,٥	٤٩,٩
مصروفات تشغيلية	١٩,٨	١٩,٨	٢٠,١	٢١,١	١٧,٥
مصروفات بيع ومصروفات إدارية وعمومية	٢٤,٣	٢٣,٠	٢٣,٥	٢٥,٠	٢٣,٩
أرباح التشغيل	٩,٤	٩,٨	١٠,٢	١٠,٥	٨,٤
صافي الربح قبل ضريبة الدخل من العمليات المستمرة	٩,٦	١٠,١	١١,١	١١,١	٨,٧
ضريبة الدخل	٠,٩	٠,٧	٠,٧	٠,٦	٠,٥
حصص غير مسيطرة	٠,٩	١,٢	١,٢	١,١	١,١
الأرباح (الخسائر) بعد الضريبة من العمليات المتوقعة	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
صافي الأرباح	٧,٩	٨,٢	٩,٢	٩,٤	٧,١

البيانات الرئيسية غير المالية

	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩
نسبة الأرباح قبل خصم الضرائب المخصصة للشراكة المؤسسية المجتمعية	%٢,١٥	%٢,٢٣	%٢,٦٠	%٢,٥٠
موظفونا				
عدد الموظفين المباشرين	١١,٤٢٢	٩,٥٠٠	٨,٦٧٥	٨,١٠١
عدد الموظفين غير المباشرين	٢,٥٥٦	١,٦٢٧	٩٩٥	٦٢٣
نسبة الزيادة في عدد التوظيف	%٢٠	%١٠	%٧	%٦
نسبة الإناث من إجمالي موظفي أرامكس	%١٥	%١٢	%١١	%١١
نسبة الإناث في المناصب الإدارية	%٢٠	%١٧	%٢٥	%٢٥
عدد الإداريين المعيّنين محلياً	٥٢٥	٣٤٤	٣٣٨	٢٧٧
معدل ساعات التدريب لكل موظف	١٥	٢٠	٢١	١٧
نسبة الموظفين الذين حصلوا على التدريب	%٨٠	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
مؤشر الأداء في مجال الصحة والسلامة				
الوفيات	٢	٠	٢	٠
الحوادث لكل مليون شحنة	٩	١٢,٣	١٤,٣	٢٠
نسبة التغير في الحوادث لكل مليون شحنة	%٣٠-	%١٤-	%٢١-	%٢٨-
الوقت الضائع بسبب الإصابات لكل مليون شحنة	٥	٦,٧	٢,٦	١,١
معدل تكرار الوقت الضائع بسبب الإصابات	٠,١٨	٠,٢٣	٠,٤١	٠,٥١

الاستدامة كاستثمار استراتيجي

هو إنعكاس لنهجنا الإداري المستدام على المدى البعيد، الذي من شأنه أن يخدم كافة شركائنا، وينطلق من قناعتنا بوجود علاقة ترابطية ما بين الممارسات التجارية المستدامة والنتائج المالية القوية. فالاستدامة توجهنا في كل قرار نتخذه على كافة المستويات في الشركة. هذا وتساعد الهيكلية الاتحادية اللامركزية للشركة على تمكين موظفينا من الاستجابة للمتطلبات المتزايدة للعملاء وتقديم نموذج أعمال مرن يتيح لنا الاستجابة السريعة لعوامل التغيير. في نفس الوقت، يسهم انتماؤنا للمجتمعات المحلية التي نمارس فيها أعمالنا، في خلق فرص عمل محلية وتلبية الاحتياجات الملحة.

تقوم الشراكة المؤسسية المجتمعية لأرامكس على شراكات استراتيجية لضمان استدامة الشركة وتأثيرها الإيجابي في المجتمع، هذا وتمحور أولوياتنا حول المجالات التالية: التعليم وتمكين الشباب، قيادة الأعمال، تنمية المجتمع، الإغاثة في حالات الطوارئ، الرياضة والبيئة.

ولذلك، فإننا قمنا بتكريس موقعنا على الإنترنت (www.aramex.org) لتسهيل تبادل المعرفة والخبرات المختصة بالاستدامة، حيث يمثل الموقع منصة تفاعلية وفضاء افتراضياً يتيح لشركائنا التواصل من خلال مناقشة

مواضيع الاستدامة وتوجهاتها. ونحرص أيضاً على استخدام مواقع التواصل الاجتماعي على شبكة الإنترنت من أجل التواصل مع شركائنا وزيادة الوعي حول الشراكة المؤسسية المجتمعية.

كما أننا ندرك تماماً مسؤوليتنا تجاه البيئة، ونحرص على مراقبة تأثيرنا عليها ونسعى للحد من استهلاك الموارد مع الالتزام بالمعايير الدولية لحماية البيئة.

خدماتنا

خدمات التوصيل الدولي السريع

توفر أرامكس حلول الشحن الدولي من الباب إلى الباب والتي تؤمن نقل وتوصيل الوثائق والطرود المحكومة بأوقات زمنية محددة للعملاء في مختلف المجالات والأعمال. كما توفر حلولنا للنقل السريع مجموعة من خدمات الشحن التي تحقق للعملاء التوازن ما بين التكلفة والسرعة، وتوفر إمكانية تتبع الشحنات من خلال موقع الشركة على الإنترنت مباشرة، وتزويد العملاء بإشعارات أوتوماتيكية بعملية التوصيل، وإثبات عملية التسليم، بالإضافة إلى مجموعة واسعة من خدمات الاستيراد والتصدير والتخليص الجمركي.

في العام ٢٠١٢ شهدنا ازدهاراً كبيراً في قطاع التجارة الإلكترونية في العديد من

المناطق التي نمارس فيها نشاطنا - في دول مجلس التعاون الخليجي، حيث تتزايد صادرات الدول الصناعية مثل تركيا إلى الخليج، بالإضافة إلى المملكة المتحدة والولايات المتحدة وسنغافورة. ونتيجة لهذه الطفرة في تجارتنا الإلكترونية، سعينا إلى تحسين فعالية خطوط الشحن التابعة لنا على امتداد مناطق متعددة وعملنا على تعزيز إمكانياتنا في مجال التوصيل وخدمات العملاء.

كذلك نهدف إلى تعزيز خدماتنا في مناطق شرق أفريقيا عبر مركزنا الإقليمي في كينيا، من خلال منشأتنا الجديدة التي من شأنها أن تساهم في تعزيز الاتصال إلى حد كبير مع دول مثل تنزانيا، أوغندا، جنوب السودان، بوروندي ورواندا.

في العام ٢٠١٢، باتت أرامكس من الشركات التي تمثل بشكل كامل لمتطلبات نظام التحكم بالواردات ICS المطبق في دول الاتحاد الأوروبي، وهو تشريع أممي يضبط استيراد البضائع إلى المناطق الواقعة ضمن النطاق الجمركي لدول الاتحاد.

خدمات الشحن

تشمل خدماتنا في مجال الشحن النقل الجوي والبحري، مع توفير خدمة توصيل معتدلة التكلفة للطرود الكبيرة ذات الأوزان الثقيلة والتي تكون في العادة أقل حساسية من حيث وقت التوصيل والتسليم.



للحصول على شهادة اعتماد نظام تقييم معايير الصحة والسلامة المهنية (OHSAS) في المزيد من مراكزنا اللوجستية لضمان توفير بيئات عمل آمنة لموظفينا.

لطالما أدركنا أهمية التكنولوجيا كعامل رئيسي في تقديم خدمات توصيل متميزة لعملائنا. لذلك نواصل الاستثمار في برامج إدارة المخازن، بالتزامن مع تطبيق تقنيات متقدمة (RF) في مراكزنا اللوجستية.

تم تحديث واجهة العملاء الرئيسية على Aramex.com لتسريع الاستجابة لمتطلبات العملاء والارتقاء بتجربة تصفح موقعنا عبر الإنترنت. ومن خلال هذه الواجهة يمكن للعملاء الاطلاع على بضائعهم وكل ما يخرزونه في كافة مستودعات أرامكس.

بالإضافة إلى خدماتنا الأخرى، مثل خدمات إدارة مرافق المنشآت والخدمات الاستشارية كطرف ثالث، قمنا بإطلاق أول عملية تخزين للأدوية في العام ٢٠١٢ بعد الحصول على كافة التراخيص المطلوبة وإعداد المرافق والعمليات الضرورية. ونهدف إلى توسيع هذا الجانب من عملياتنا ليشمل محطات أخرى على امتداد الشبكة خلال الأعوام المقبلة.

حلول إدارة الوثائق والمعلومات (إنفوفورت)
إنفوفورت هي شركة مملوكة بالكامل لأرامكس، وتعتبر المزود الرائد لخدمات الحلول الآمنة لإدارة الوثائق والسجلات في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، حيث توفر للعملاء خدمات حلول متميزة تضمن أمن المعلومات والبيانات، وسريتها، وحفظها. وتشمل هذه الحلول دورة الحياة الكاملة للمعلومات بدءاً من إدارة السجلات الورقية إلى السجلات الإلكترونية، إلى الاستشارة، الترميز والإتلاف الآمن والمضمون، إلى حفظ البيانات في موقع آمن، إلى تخزين وإدارة الأشرطة و وسائط حفظ المعلومات الرقمية.

عملت إنفوفورت في العام ٢٠١٢ على توسيع نطاق أعمالها في أفريقيا عبر إنشاء مراكز لإدارة السجلات في أوغندا وكينيا، بالإضافة إلى إنجاز برنامج إدارة استمرارية العمل في الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية ومصر. كذلك عملت إنفوفورت خلال العام ٢٠١٢ على توسيع نطاق منصتها الاجتماعية "إنفوكير" التي تهدف إلى دعم مبادرات الاستدامة الخاصة بالمعلومات، عبر تقديم الدعم إلى عدد من المؤسسات (مثل

لعملائنا في دول مجلس التعاون الخليجي وأوروبا وأفريقيا.

قمنا كذلك بتوسيع شبكتنا في أفريقيا وإيجاد مصدر إيرادات إضافي لخدمات الشحن عبر استحداث خدمة جديدة مصممة خصيصاً لقطاع النفط والغاز.

خدمات التوصيل المحلي السريع

توفر خدمتنا في مجال التوصيل المحلي السريع خدمات توصيل من الباب إلى الباب للطرود المستعجلة في كافة أنحاء البلاد، مع توفير خيار توصيل الطرود "في نفس اليوم" أو "في يوم العمل التالي"، وتشمل كذلك خدمة جمع الطرود، وخدمة التوصيل والاسترجاع وخدمة التوصيل والتحصيل.

في العام ٢٠١٢، قمنا باستحداث محطات طباعة متنقلة وأعدنا تصميم برنامجنا لإدارة خدمات توصيل الشحنات بهدف تعزيز خدمات التوصيل والتحصيل. وسوف يسهم هذا البرنامج المطور حديثاً، إلى جانب الطابعات المتنقلة الجديدة، في تيسير عمليات التجارة الإلكترونية وشحنات خدمة التوصيل والتحصيل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

وقد نجحنا كذلك في استحداث برنامج من قبل شركة نوكيا لتحديد المواقع الجغرافية بهدف تحسين عملياتنا البرية وتعزيز قدرتنا على تحديد مواقع العملاء بدقة، وبالتالي ضمان إنجاز عمليات استلام الشحنات وتسليمها في الموعد المحدد.

خدمات الحلول المتكاملة اللوجستية

والتخزين وإدارة سلسلة الإمدادات

تضمن حلولنا اللوجستية المتكاملة إدارة فعّالة لخدمات التوصيل والتخزين وتوزيع المنتجات والمعلومات على امتداد كافة مراحل سلسلة الإمدادات، من اللحظة التي تغادر فيها السلع مستودعات الموردين أو المصانع وحتى لحظة وصولها إلى تجار التجزئة أو المستهلك النهائي. ويتم ذلك من خلال مراكزنا اللوجستية المنتشرة استراتيجياً في المناطق الحيوية الرئيسية على امتداد دول مجلس التعاون الخليجي، ومنطقة الشرق الأوسط، وشمال أفريقيا وأوروبا الغربية وآسيا. وتتم إدارة هذه المراكز وفق أحدث التقنيات لضمان مستويات عالية من الأمان، وتوفير البيانات الحقيقية في أي وقت وعلى كافة المستويات. وفي العام ٢٠١٢، قمنا بمواصلة جهودنا

وتنوع خدمات الشحن التي نقدمها لعملائنا، من خدمة التوصيل من الميناء إلى الميناء إلى خدمة التوصيل من الباب إلى الباب، مع توفير خيارات تشمل خدمات نقل البضائع الحساسة للحرارة، والتخليص الجمركي، وخدمات تتبع متقدمة للشحنات على شبكة الإنترنت، وخدمات شحن بالتوكيل، وخدمات توزيع إقليمية، وخدمات الطائرات والسفن المستأجرة، بالإضافة إلى تولي مستلزمات المعارض وخدمات أخرى.

ولمواكبة الطلب المتزايد على خدمات النقل الفعالة بتكلفة معتدلة، قمنا في العام ٢٠١٢ بإطلاق عدد من حلول النقل المتعددة الوسائط والمتخصصة التي تربط دول الاتحاد الأوروبي وآسيا بدول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا عبر خط نقل جوي/ بري، وأفريقيا عبر خط نقل جوي/بحري، بالإضافة إلى إنشاء خط نقل جوي وعبر السكك الحديدية بين دول الاتحاد الأوروبي ورابطة الدول المستقلة في آسيا الوسطى.

هذا ونواصل تشغيل واحدة من أوسع وأحدث شبكات الشحن البري في الشرق الأوسط والمملكة المتحدة وإيرلندا، كما نقوم بالتركيز على توسيع نطاق خطوط النقل البري لدينا في دول مجلس التعاون الخليجي والمشرق العربي من أجل مواكبة الطلب المتزايد على خدمات التوصيل الفعالة ما بين دول المنطقة. ولتحقيق هذا الهدف، تم توسيع البنية التحتية لأعمالنا في دول مجلس التعاون الخليجي من خلال إنشاء مرافق تشغيلية جديدة في الكويت وقطر، بالإضافة إلى منطقة البحرين اللوجستية حيث يوفر المرفق التشغيلي حلاً جديداً للواردات إلى المملكة العربية السعودية. وفي حين نواصل تقديم حلول متنوعة في هذه الأسواق، نسعى إلى توسيع نطاق أعمالنا في أفريقيا ومنطقة رابطة الدول المستقلة في العام ٢٠١٢ من خلال توفير المزيد من خطوط النقل البري.

في ظل اعتماد ٨٠ بالمئة من التجارة الدولية على خدمات الشحن البحري، قمنا بالتركيز على توسيع نطاق عملياتنا وتطويرها عبر تحسين نظم تكنولوجيا المعلومات، وتعزيز علاقاتنا مع شركات الشحن البحري، بالإضافة إلى إطلاق خطوط وبوابات جديدة لحاويات الشحنات التي تحتوي أقل من حمولة كاملة. كما تستحدث أرامكس حزم شحن جديدة لكافة عملائها، مع أسعار أفضل وحلول نقل جديدة متخصصة ومتعددة الوسائط

خدمة "تسوق واشحن"، وإرساء شراكات مع أهم مزوّد خدمات التجارة الإلكترونية في العالم، وإطلاق الخدمة الجديدة أتلانتيك بلاس (Atlantic Plus) بهدف استقطاب المؤسسات الصغيرة والمتوسطة التي تمارس نشاطها عبر الإنترنت في الولايات المتحدة الأمريكية.



مع تواصل نمو هذا القطاع في منطقة الشرق الأوسط وأسواق ناشئة أخرى، تقوم أرامكس بتوظيف خبراتها وبنيتها التحتية للدخول في شراكة مع رواد الأعمال ومواقع البيع بالتجزئة على شبكة الإنترنت من أجل تسهيل التجارة والتبادل التجاري وخلق فرص اقتصادية في تلك الأسواق. وينطوي هذا النمو في التجارة الإلكترونية على آثار إيجابية فيما يتعلق بالبيئة نتيجة خفض استهلاك الطاقة والورق.

نحن نقدم مجموعة من الحلول التي تساعد الشركات الناشئة والقائمة على تأسيس أو توسيع أعمالها ضمن عمليات التجارة الإلكترونية، بما في ذلك عمليات التخزين والحلول اللوجستية المتكاملة وخدمات تحصيل الدفعات وتجهيز الطلبات وتوفير خدمة العملاء من خلال مراكز وقنوات اتصال مختلفة.

دخلت خدمة "تسوق واشحن" في شراكة مع مزوّد عالميين رئيسيين للخدمات الإلكترونية مثل باي بال (PayPal) من أجل توفير ميزات مشتركة إضافية لعملائهما الحاليين والجدد. وقد تميز العام ٢٠١٢ أيضاً بإطلاق عدد من الواجهات الجديدة لخدمة "تسوق واشحن"، وبخاصة في أفريقيا ورابطة الدول المستقلة.

حلول التجارة الإلكترونية

ينمو قطاع التجارة الإلكترونية في الأسواق الناشئة في الشرق الأوسط وأفريقيا وآسيا بوتيرة متسارعة، وسيبقى مصدر اهتمام استراتيجي رئيسي للشركة خلال الأعوام المقبلة. في العام ٢٠١٢، قمنا بالتركيز على تطوير التجارة الإلكترونية من خلال تعزيز

مؤسسة "Action Against Hunger"، وبنوك الدم، إلخ) في الشرق الأوسط وأفريقيا من خلال تأمين وأتمتة عملياتها القائمة على استخدام الورق، وتعزيز قدرتها على الاستجابة. وقد عملت إنفوفورت، تحت مظلة إنفوكير، على إطلاق مبادرات رئيسية في الإمارات العربية المتحدة ومصر من أجل دعم وتمكين فئتي الشباب والنساء عبر تدريبهم وتزويدهم بمهارات مرتكزة على المعلومات لتشجيعهم على تطوير كفاءاتهم ليصبحوا أفراداً منتجين ويحققوا الاكتفاء الذاتي في مجتمعاتهم.

حلول الأعمال الإلكترونية

خدمة تسوق واشحن

"Shop and Ship"

"تسوق واشحن" هي خدمة شحن رائدة للتسوق عبر الإنترنت، تتيح لآلاف العملاء حول العالم الحصول على كافة السلع التي يشترونها من المواقع الإلكترونية في الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة والصين بسرعة وبتكلفة معقولة. ويتم تقديم هذه الخدمة في أكثر من ٣٥ دولة على امتداد الشرق الأوسط وأفريقيا وأوروبا وآسيا.

في عام ٢٠١٢، شهدت خدمة "تسوق واشحن" نمواً مطرداً مرده التوسع المتزايد لهذه الخدمة ضمن الأسواق الناشئة. وقد تم استكمال التحسينات التشغيلية الكبرى على قنوات خدمة العملاء في ذلك العام لتعزيز رضى العملاء وتلبية التوقعات الخاصة بعمليات التوصيل.



التوجهات الاستراتيجية



بما يتيح لنا التركيز على تطوير كفاءاتنا الأساسية. هذا هو السبب الذي يدفعنا إلى استهداف الأسواق الناشئة التي تشهد نمواً اقتصادياً سريعاً وتتمتع باستقرار سياسي، لا سيما في أفريقيا وآسيا ورابطة الدول المستقلة. ونهدف على المدى المتوسط إلى تنفيذ عمليات استحواذ على نطاق صغير ومتوسط، والدخول في مشاريع مشتركة في هذه المناطق. ويتيح لنا ذلك ترسيخ حضورنا في هذه الأسواق الحيوية، كما يوفر لنا فرصاً جديدة للتوسع نحو الأسواق المجاورة.

تسويق علامتنا التجارية عالمياً من خلال منح الامتيازات

نحرص على منح الامتيازات لشركاء يمتلكون القدرة على مواكبة رؤيتنا وتطبيق نموذج

النمو والتوسع

تنتهج أرامكس استراتيجية نمو متعددة الأوجه تقوم على التحالفات الاستراتيجية، المشاريع المشتركة، وعمليات الاستحواذ ومنح الامتيازات.

عمليات الاستحواذ والمشاريع المشتركة في الأسواق الناشئة

يرتبط نجاحنا بشكل وثيق بقوة حضورنا في الأسواق الحيوية حيث يدفعنا النمو في السلوك الاستهلاكي لهذه الأسواق إلى توسيع وتطوير التفاعل المباشر مع عملاء جدد. وتساهم عمليات الاستحواذ والمشاريع المشتركة في تسريع وتيرة دخولنا إلى هذه الأسواق الجديدة، وتقليل نسب المخاطرة،

تماشياً مع أهدافنا الاستراتيجية، تم التركيز على مجالين أساسيين لتحقيق النجاح للشركة في المستقبل، وذلك من خلال مواصلة الاستثمار في التقنيات وتكنولوجيا المعلوما، والموظفين، والبنية التحتية، بالإضافة إلى اعتناء أرامكس بتنمية خدماتها في مجال التجارة الالكترونية الدولية وتعزيز حضورها في أسواق جديدة واعدة. كما نعمل على تعزيز التنمية المستدامة والربحية من خلال جهودنا المتواصلة التي تعتبر جزءاً من استراتيجيتنا الشاملة، القائمة على استكشاف وتطبيق الحلول المبتكرة لتلبية الاحتياجات المتنامية لعملائنا، ومن خلال الارتقاء بكل ما نقدمه لشركائنا وشركائنا مع مجتمعاتنا المحلية.

الاستثمار في موظفينا

يعتمد نجاحنا إلى حد كبير على مدى كفاءة موظفينا. وتعتبر أرامكس أن توفير بيئة عمل تساهم في تحقيق رضى الموظفين وتحفيز أدائهم وتطوير مهاراتهم، يشكل عنصراً هاماً من عناصر النمو المستدام للشركة. لذلك نهدف إلى دعم موظفينا على الصعيدين الشخصي والمهني من خلال تعزيز ثقافة داعمة، تتيح لهم الاستفادة من كامل طاقاتهم. ولطالما اعتمدت استراتيجيتنا الخاصة بالتعلم والتطور على التوازن ما بين الخبرة المكتسبة ضمن بيئة العمل، ودعم التنمية الذاتية، والاستماع لآراء وملاحظات موظفينا. كما نواصل توفير برامج تدريب منظمة من خلال الجامعة المؤسسية لأرامكس بهدف تعزيز مهارات الموظفين وتشجيع التعاون وبناء العلاقات المثمرة بين الموظفين لدعم نموّنا المستقبلي. للحصول على تفاصيل أخرى حول برامجنا، يرجى الاطلاع على قسم "موظفونا" في هذا التقرير صفحة ٣٠.

تقديرنا لعملائنا

تعتبر أرامكس عملاءها المحور الأساسي لكافة عملياتها، وتتعامل معهم كشركاء على المدى البعيد. نحن نهدف من خلال تعزيز الروابط الوثيقة مع العملاء والاستجابة لاحتياجاتهم، ومواصلة العمل على تحسين الخدمات وابتكار المنتجات وتطوير الحلول المتخصصة، إلى النمو والتطور جنباً إلى جنب مع عملائنا، والاستفادة من نجاحاتنا المشتركة. للحصول على مزيد من التفاصيل حول كيفية تحقيق ذلك، يرجى الاطلاع على قسم "العملاء" في هذا التقرير صفحة ٣٨.

حتى نكون شركاء مجتمعين فاعلين

تمتلك أرامكس شبكة واسعة على امتداد القارات الخمس مما يتيح التواصل بين آلاف العملاء، الأمر الذي يمنحنا فرصة فريدة للتأثير الإيجابي في المجتمعات التي نمارس فيها نشاطنا. نحن نؤمن بالممارسات المسؤولة والمستدامة، التي تساهم في تعزيز نموّنا على الصعيد العالمي، ودعم التنمية الاجتماعية والاقتصادية لشركائنا حول العالم. هذا هو محور نهجنا الإداري، الذي يعزز طبيعة ونطاق شركائنا المؤسسية الفاعلة، ويتيح لنا الوفاء بالتزاماتنا اتجاه المجتمعات التي نعمل فيها. لمزيد من التفاصيل حول برنامج الاستدامة في أرامكس، يرجى الاطلاع على قسم "الاستدامة" في أرامكس" في هذا التقرير صفحة ٤٢.

الاستثمار في إنشاء مرافق لوجستية جديدة صديقة للبيئة. تخضع حالياً مراكزنا اللوجستية التي تم بناؤها خلال العام ٢٠١٢ لعملية التقييم لإحراز شهادة LEED (نظام الريادة في تصميمات الطاقة والبيئة) وبذلك نسعى دوماً لأن نحصل كل منشأتنا المستقبلية على هذه الشهادة

دعم ريادة الأعمال وأنشطة التجارة الإلكترونية من أجل تعزيز النمو في التجارة

كشركة ريادية بحد ذاتها، نحن نفتخر بثقافتنا الراسخة التي تقوم على دعم ريادة الأعمال، ونعتبر التكنولوجيا والابتكار وسيلتنا لتحقيق النجاح وخلق فرص للتنمية الاقتصادية في المجتمعات التي نمارس فيها نشاطنا. كما ونؤمن بأن تأمين مستقبل مستدام لشركتنا يركز على قدرتنا على الدخول إلى أسواق جديدة، وتنمية المواهب وتشجيع ريادة الأعمال بهدف خلق فرص العمل وتعزيز النمو الاقتصادي في تلك الأسواق. ونعتبر بأن أفضل طريقة لتحقيق ذلك تكمن في برامج التنمية المصممة خصيصاً لتلبية حاجات تلك الأسواق، وهذا ما يدفعنا إلى مواصلة بناء شراكات استراتيجية مع مؤسسات عالمية لتقديم النصح والإرشاد والدعم المباشر لرواد الأعمال الطموحين، والعمل بفعالية مع الشركات المحلية الناشئة وأصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة بهدف تشجيع ودعم المشاريع والمؤسسات الصغيرة.

خلال القمة العالمية لريادة الأعمال ٢٠١٢ التي أقيمت في دبي، أعلن فادي غندور مؤسس ونائب رئيس مجلس إدارة أرامكس، عن إطلاق مبادرة "المسؤولية الريادية للشركات"، والتي دعت أرامكس من خلالها القطاع الخاص إلى الاتحاد والتعاون المثمر لبناء مجتمعات قائمة على الريادة لمواجهة التحديات التنموية المعاصرة.

ولا يزال قطاع التجارة الإلكترونية يشكل هدفاً استراتيجياً رئيسياً لأرامكس، ونعتبر شركائنا مع مواقع البيع بالتجزئة عبر الإنترنت عنصراً حيوياً في نموّنا المستقبلي. وتسعى الشركة في السنوات المقبلة إلى توسيع حلولها الخاصة بالتجارة الإلكترونية لتحقيق المزيد من النمو في أسواق آسيا وأفريقيا والشرق الأوسط، وتمكين أصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة من تطوير أسواقهم من خلال المنصات الإلكترونية عبر الاستفادة من خبراتنا الواسعة وبنيتنا التحتية في مجال الخدمات اللوجستية.

أعمال أرامكس في أسواقهم المحلية نموذج فعال في العمل يمكن تطبيقه في الأقطار المختلفة. ويمكن لشركات النقل المحلية والإقليمية التي تتطلع إلى تقديم خدماتها على نطاق دولي الاستفادة من خبرة أرامكس في هذا المجال، وعلامتها التجارية العالمية، وبرامجها التدريبية الشاملة، والدعم المتواصل الذي توفره لعملياتها.

وفي الأعوام الأخيرة، خضع برنامجنا الخاص بمنح الامتيازات لعملية تحديث شاملة، تضمنت تبسيط عملية الفحص والتقييم والاختيار، بالإضافة إلى تقليص الفترة الزمنية التي تفصل بين تقديم الطلب ومباشرة العمل. ونهدف خلال العام ٢٠١٣ إلى إنشاء وحدة صغيرة متخصصة لتعزيز الاتصالات وتوفير الدعم المتواصل، ومراقبة ترتيبات عملية منح الامتيازات، بالإضافة إلى إطلاق بوابة إلكترونية متخصصة لإدارة كافة العمليات والتحديثات المتعلقة بمنح الامتيازات.

وعلاوة على أن برنامج منح الامتيازات يمدنا بتدفق إضافي للإيرادات اعتماداً على الحد الأدنى من رأس المال وتكاليف العمليات الإدارية، فهو يعمل على تسهيل دخولنا إلى الأسواق ويتيح لنا المجال للاستفادة من الخبرات المحلية وزيادة قاعدة إيراداتنا، ورفع مستوى الوعي بعلامتنا التجارية، وتحسين عروض خدماتنا. ينصب تركيزنا حالياً على منح الامتيازات في مناطق جنوب ووسط أفريقيا، وبصورة خاصة في بوتسوانا وزامبيا وناميبيا، وسيتبع ذلك مباشرة بناء المزيد من الشراكات في مناطق أخرى من القارة الأفريقية. كما نعمل في نفس الوقت على توسيع برنامجنا لمنح الامتيازات في تركيا.

الاستثمار في البنية التحتية والتكنولوجيا من أجل دعم النمو الطبيعي

بصفتها مزوداً عالمياً لحلول النقل والخدمات اللوجستية، تمتلك أرامكس بنية تحتية وقدرات تكنولوجية بمواصفات عالمية تتيح لها تقديم أفضل الخدمات لعملائها في كافة أنحاء العالم. ولطالما اعتبرنا التكنولوجيا وسيلة رئيسية لتقديم خدمات متميزة لعملائنا، ونواصل العمل على تحسين شبكة الاتصالات وأنظمة المعلومات من أجل تعزيز جودة وكفاءة عملياتنا وجهودنا في مجال خدمة العملاء.

كذلك نحرص على تحديث بنيتنا التحتية القائمة بصورة منتظمة، بما في ذلك

أهم الأهداف غير المالية لعام ٢٠١٣

الجدول التالي يوضح أهم المجالات التي يجب التركيز عليها بالإضافة إلى أهداف الاستدامة المرجو تحقيقها في ٢٠١٣

المجال الرئيسي	أهداف العام ٢٠١٢	الإنجازات	الأهداف المرجوة للعام ٢٠١٣
الموظفون			
نظام إدارة الموارد البشرية	التوسع في تطبيق نظام إدارة الموارد البشرية ليشمل بقية مواقع الشبكة	تم تطبيقه في ٧ مواقع جديدة	استكمال تطبيق النظام في بقية مواقع الشبكة
رضى الموظفين وخلق الحافز لديهم	وضع خطط عمل بناءً على نتائج استطلاع رضى الموظفين	تم تطوير أنظمة جديدة للاستجابة لنتائج استطلاع رضى الموظفين	مواصلة الجهود لتطبيق خطط العمل
حقوق الإنسان وحقوق العمال	توفير برامج التدريب حول حقوق الإنسان والعمال في المحطات الرئيسية	تم تدريب أكثر من ٥,٠٠٠ موظف	تدريب ٥,٠٠٠ موظف إضافي
إطار التعلم والتطوير	تحديث خطة تطوير المسار المهني بما يضمن الانسجام مع متطلبات تطوير الكفاءات والتوجه اللازم في التعلم	تم إنجاز العمل	مواصلة العمل لتحسين خطة تطوير المسار المهني
جودة التدريب	مراجعة وتطوير المواد التدريبية في أرامكس	تم تدريب أكثر من ٥,٠٠٠ موظف	تدريب ٥,٠٠٠ موظف إضافي
تطبيق الدورات التعليمية عبر الإنترنت	التوسع في توفير التدريب على المهارات الإلكترونية	قيد الإنجاز	مواصلة العمل لتحقيق الأهداف
تطبيق برامج التعليم على مستوى الفريق التنفيذي	مراقبة وتعزيز مبدأ التزام المديرين بمعايير اختيار المدرب في أرامكس	قيد الإنجاز	مواصلة العمل لتحقيق الأهداف
الصحة والسلامة			
التدريب	تشغيل وتقييم نظام إدارة التعليم عبر الإنترنت في أرامكس	تم اختيار نظام تجريبي	البدء بتطبيق ٥ دورات تعليمية
السياسات والإجراءات	توفير برنامج تعليم تنفيذي واحد على الأقل	تم إنجاز العمل	توفير برنامج تعليم تنفيذي إضافي
الأداء	مواصلة تقديم التدريب في مجال الصحة والسلامة التي تقتضيها حاجة كل وظيفة، لكافة الموظفين	قيد الإنجاز	مواصلة العمل لتحقيق الأهداف
	الحصول على شهادة (OHSAS) في محطتين إضافيتين	تم الحصول على الشهادة في محطة واحدة وتحديثها في ٤ محطات	الحصول على الشهادة في ٥ محطات إضافية
	تحديث خطط الإخلاء في الحالات الطارئة	قيد الإنجاز	الاستمرار في تطوير الأداء
	تحديث السياسات والأدلة التوجيهية الخاصة بالصحة والسلامة والأمن	قيد الإنجاز	الاستمرار في تطوير الأداء
	تقليل معدل الحوادث لكل شحنة بنسبة ١٠٪	تم خفض معدل الحوادث بنسبة ٢٧٪	خفض معدل الحوادث بنسبة ١٠٪ إضافية
	الوصول إلى نسبة صفر في الوفيات	شهد العام ٢٠١٢ ٢٠ وفيات	الوصول إلى نسبة صفر في الوفيات
	خفض معدل تكرار الوقت الضائع بنسبة ١٠٪	تم خفض المعدل بنسبة ١٥٪	خفض المعدل بنسبة ١٠٪ إضافية
	تقليل الوقت الضائع بسبب الإصابات بنسبة ١٠٪ لكل مليون شحنة	تم تقليل الوقت الضائع بنسبة ٢٣٪	تقليل الوقت الضائع بنسبة ١٠٪ إضافية
المراقبة	تحديث نظام جمع البيانات الخاصة بالأحداث العارضة والحوادث وتحليل الأسباب الأساسية المؤدية إليها	تم إنجاز العمل	الاستمرار في تطوير الأداء
السلامة	تطوير إجراءات السلامة والأمن الجسدي في جميع مرافقنا	تم إنجاز العمل	الاستمرار في تطوير الأداء

الجودة		
إحراز شهادة ISO 9001 في محطتين إضافيتين	تم تجديد الشهادة في محطتين	حصول محطتين جديدتين على الشهادة
إحراز شهادة (CARGO 2000)	تم التأجيل لأسباب فنية تتعلق بخطوط الطيران الإقليمية	إحراز الشهادة
إعداد استمارة تقييم المورد واختبار تطبيقها مع الموردين الرئيسيين	تم تطبيق الاستمارة على الموردين الرئيسيين	تطبيق الإجراء على كافة الموردين
البيئة		
التوعية الداخلية	توسيع برنامج التدريب على الوعي البيئي ليشمل جميع المحطات	تم دمجها في برنامج التدريب الأساسي وتطبيقه في كافة المحطات
المواد	اعتماد تطبيق نظام لقياس حجم النفايات في ١٠ محطات رئيسية	تم إنجاز العمل
الأداء	إجراء تحليل لانبعاثات الكربون بمساعدة جهة خارجية	تم إنجاز العمل، وإصدار التقرير الثالث
المرافق	إحراز شهادة (LEED) في جميع مراكز اللوجستيات المشيئة حديثاً في ٥ مواقع	تم إحراز الشهادة في موقع واحد
	إحراز شهادة ISO 14001 في ٦ محطات	تم الإعداد لحصول ٦ مواقع على الشهادة
المشاركة المؤسسية المجتمعية		
المشاركة	عقد جلستي حوار مع الشركاء	تم عقد جلسة واحدة العمل على عقد جلسة ثانية
المدى	توسيع نشاط الشركة في أسواقنا الناشئة الجديدة، وبخاصة في أفريقيا	تم توسيع نشاط الشركة في ٣ دول في أفريقيا
	تقديم الدعم لتعليم ٣٠٠ شاب تقريباً	تم تقديم الدعم لتعليم ١٠٠ شاب إضافي لنصل إلى ٤٠٠ طالب
	تمكين روّاد الأعمال والشركات الصغيرة والمتوسطة من خلال توفير البرامج التدريبية	تم قيد الإنجاز
العملاء		
استطلاع رضى العملاء	تحديد وتطوير أدوات قياس رضى العملاء	تم إنجاز العمل
	اختبار مبادرة أدوات قياس رضى العملاء في أحد مواقع أرامكس	لم يتم تطبيق أي استطلاعات خلال العام الماضي
التميز في الخدمات	دعم إنجاز ٥٠٪ من إجمالي التعاملات إلكترونياً من خلال أدوات أرامكس الإلكترونية	تم قيد الإنجاز
	اعتماد برنامج خدمة العملاء الجديد في كافة المواقع	تم تطبيقه في كافة المواقع
	تطوير سياساتنا وإجراءاتنا الحالية الخاصة بخدمة العملاء	تم قيد الإنجاز
	تطوير نظام مراقبة مركز الاتصال	تم قيد الإنجاز
	تنظيم برامج تدريبية خاصة بخدمة العملاء لجميع موظفينا الذين يتعاملون مباشرة مع العملاء	تم قيد الإنجاز
	تحسين نظام الحوافز لموظفينا الذين يتعاملون مباشرة مع العملاء	تم إنجاز العمل
	توفير حلول متخصصة لدعم ومساندة روّاد الأعمال والشركات الصغيرة والمتوسطة	تم إنجاز العمل
معالجة الشكاوى	تطوير نظام شكاوى العملاء	تم إنجاز العمل
	توسيع آلية جمع الشكاوى لتشمل جميع نقاط التواصل مع العملاء	تم إنجاز العمل
التواصل مع العملاء	تحسين فعاليتنا في مجال الإعلام الاجتماعي وإعداد التقارير	تم إنجاز العمل

العضويات

العضويات - جمعيات الصناعة، منظمات غير حكومية، منتديات، ومؤسسات

المنظمات الدولية ومؤسسات المجتمع المدني	العضوية	أعضاء
كامكو (KAMCO): وسامة - الولايات المتحدة الأمريكية	أعضاء	
"أبانا" رابطة المصارف العربية لأمريكا الشمالية (ABANA)	أعضاء	
الجمعية الأمريكية للنقل السريع (MCAA)	أعضاء	
مستثمر و القطاع الخاص من أجل أفريقيا	أعضاء	
غرفة التجارة العربية الأمريكية	أعضاء	
إنجاز	تغطي خدمات مؤسسة إنجاز العرب في منطقة الشرق الأوسط	
الميثاق العالمي للأمم المتحدة (UNGC)	أعضاء منذ العام ٢٠٠٧، ونشارك حالياً في مجموعات عمل في مجالات حقوق الإنسان، ومحاربة الرشوة ومكافحة الفساد	
المنتدى الاقتصادي العالمي (WEF)	<ul style="list-style-type: none"> اللجنة الاستشارية للمبادرة العالمية لتعزيز مواطنة الشركات مبادرة الشراكة من أجل مكافحة الفساد جهود الاستدامة للحد من انبعاثات الكربون في سلاسل التوريد 	
المؤسسة العربية للتنمية المستدامة "رواد التنمية"	مؤسسون	
غرفة التجارة الأمريكية في الأردن (AMCHAM-JORDAN)	أعضاء	
مركز التجارة العالمي	أعضاء في فرع الأردن	
جمعية الأعمال الأردنية الأوروبية (JEBA)	أعضاء	
المبادرة العالمية لإعداد التقارير	شركاء تنظيميون	
مجموعة القيادة العربية للاستدامة	جزء من الهيئة التأسيسية	
الغرف التجارية في كافة دول مناطق العمليات	أعضاء	
جمعية نساء ضد العنف (WAV) (HTTP://WOMENAV.ORG)	داعمون	
مؤتمر الموزعين العرب في لبنان	أعضاء	
حملة الفرصة الرقمية (DOT)	أعضاء مجلس إدارة	
أميد إيست - لبنان	أعضاء مجلس إدارة	
الجمعية الدولية للنقل الجوي (IATA)	أرامكس هي وكيل معتمد لـ "أياتا" وتحمل الأرقام الخاصة CODE/CASS، في الجزائر، البحرين، بنغلادش، كندا، الصين، قبرص، الجمهورية التشيكية، مصر، إثيوبيا، فرنسا، ألمانيا، غانا، الهند، إندونيسيا، إيران، العراق، إيرلندا، الأردن، الكويت، لبنان، ليبيا، مالطا، موريشيوس، المغرب، نيبال، هولندا، عُمان، قطر، المملكة العربية السعودية، شنغهاي، سنغافورة، سلوفاكيا، سريلانكا، السودان، سويسرا، سوريا، تركيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية وفيتنام.	
	بعض المحطات الرئيسية هي أعضاء منفردة، والمحطات المتبقية لا زالت على طريق اعتمادها من قبل "أياتا".	
الجمعية الدولية للشحن الجوي (TIACA)	أعضاء	
الاتحاد الدولي لنقابات وكلاء الشحن (FIATA)	مؤسسون	
الاتحاد الدولي للشحن (WFA)	رئيس	
نقابة وكلاء الشحن	أعضاء	
هولندا للشحن الجوي (ACN)	أعضاء	
فينكس (FENEX)	أعضاء	
إيفو (EVO) (هولندا)	أعضاء	
مجموعة اللوجستيات وسلسلة الإمدادات	أعضاء	
الشبكة العالمية لتحالف التوزيع العالمي (GDA)	مؤسسون	
جمعية التوصيل السريع والخدمات اللوجستية	أعضاء	
جمعية شركات تقنية المعلومات الأردنية (إنتاج)	أعضاء	
المعهد البريطاني للمقاييس (BSI)	أعضاء	
جمعية حماية الأصول المنقولة (TAPA) - الأردن	أعضاء	
إدارة سلامة النقل (TSA) - الولايات المتحدة الأمريكية	أرامكس هي ناقل جوي غير مباشر	
	أرامكس - مدينة نيويورك هي عضو	
برنامج الشراكة التجارية الجمركية ضد الإرهاب (C-TPAT) - الولايات المتحدة الأمريكية / دائرة الجمارك	شركتا (TWO-WAY) للشحن واللوجستيات و (PRIORITY) للشحن الجوي هما وكيلان مسجلان	
دائرة النقل (DFT) - المملكة المتحدة	وكيل مسجل (أرامكس المملكة المتحدة)	
المنتدى العربي للبيئة والتنمية (AFED)	أعضاء	
المجلس الأردني للبيئة الخضراء (JGBC)	أعضاء	
مجموعة أبوظبي للاستدامة (ADSG)	أعضاء	

الحوكمة

يتألف مجلس إدارة أرامكس الحالي، والذي تم انتخابه خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية في ٣٠ مايو ٢٠١١ من الأعضاء التالية أسماؤهم:

- السيد عبد الله المزروعى، رئيس مجلس الإدارة
- السيد فادي غندور، المؤسس، ونائب رئيس مجلس الإدارة
- السيد هلال المري، عضو مجلس الإدارة
- السيد أحمد البادي، عضو مجلس الإدارة
- السيد عارف نقفي، عضو مجلس الإدارة
- السيد تشارلز الحاج، عضو مجلس الإدارة
- السيد عايض الجعيد، عضو مجلس الإدارة
- السيد حسين هاشم، الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة

المالية والسلع، ويمكن الاطلاع على التقرير من خلال الموقع الإلكتروني للشركة.

باعتبارها جزءاً من قطاع النقل والخدمات اللوجستية، تلتزم أرامكس بكافة التشريعات الخاصة بهذا القطاع، والتي تشمل الأحكام والضوابط التي تحددها الهيئات التنظيمية المحلية والدولية حول كيفية التعامل مع المواد الخطرة، ودقة المعلومات والبيانات التي تحتويها ملصقات الشحن فيما يخص خدماتنا.

كما نسعى جاهدين أن يكون لخدماتنا أثراً إيجابياً على كافة الشركاء، مع خفض الآثار السلبية المحتملة إلى أدنى حد. ومثالاً على ذلك، نبذل جهوداً حثيثة للحد من بصمتنا الكربونية.

كما قمنا بدمج التدريب الخاص بأخلاقيات العمل ضمن البرنامج التعريفي للموظفين للمرة الأولى عام ٢٠١١. ونواصل العمل على توفير المزيد من الدورات التدريبية للموظفين الذين يقودون عملياتنا الرئيسية. حيث أن نظامنا التدريبي مبني على منهجية قائمة على الاستمرارية، وانطلاقاً من ذلك نهدف إلى زيادة عدد البرامج التدريبية لموظفينا الحاليين.

لم تشهد أرامكس خلال العام ٢٠١٢ أية مخالفات تتعلق بعدم الامتثال للتشريعات المحلية أو الدولية، كما لم نواجه أية إجراءات قانونية تتعلق بالمنافسة غير المشروعة أو مكافحة الاحتكار. ويشير ذلك إلى التزامنا بالقوانين والتشريعات الدولية النافذة في كافة عملياتنا.

ويقوم فريق التدقيق الداخلي بعمل تدقيق دوري لكافة مكاتبنا، ويشمل ذلك كافة قطاعات الأعمال في الشركة، بما فيها تقييم مخاطر الفساد.

نحن لا نقبل أي تمويل من أية حكومة أو حزب سياسي، ولم يتم الحصول على أي تمويل من هذا النوع خلال العام ٢٠١٢. كما لم يطرأ أي تغيير على سياستنا القائمة على عدم توفير الدعم لأي حزب أو حركة سياسية.

حقوق الإنسان

ينبع احترامنا لمبادئ حقوق الإنسان في كافة نشاطاتنا وأعمالنا من تجذر تلك المبادئ في ثقافتنا التنظيمية، والتزامنا الرسمي

مسؤولة، واتباع منهج الإبلاغ عن أية مخالفات أو أخطار. وتتم مناقشة هذه القرارات والقضايا الاستراتيجية المتعلقة بالاستدامة خلال اجتماعات مجلس الإدارة قبيل توقيع أو اتخاذ المجلس أي قرار يتعلق بتطبيق أي مبادرة أو هدف رئيسي يتعلق بالاستدامة، بما يتوافق مع ميثاق عمل مجلس الإدارة.

وتماشياً مع المعايير العالمية للمسؤولية الاجتماعية (AA1000) المتعلقة بالشمولية، يتم تشجيع المساهمين والموظفين على تقديم توصياتهم وملاحظاتهم من خلال الآلية المتاحة على الشبكة الداخلية للشركة للإبلاغ عن المخالفات. وتضمن سياسة وآليات الإبلاغ عن المخالفات المطبقة في أرامكس والهادفة إلى تأكيد التزامنا بالشفافية، الإبلاغ عن أية مخالفات ومحاولة معالجتها في أسرع وقت ممكن لترسيخ البعد الأخلاقي في المعاملات التجارية، مع توفير الحماية للموظفين. ولا يوجد اتصال مباشر بشكل عام بين مجلس الإدارة والموظفين، إلا أن المجلس يطلع بشكل دائم على آراء الموظفين وهو اجسهم وفق الآليات المعتمدة لدينا في أرامكس.

يرفع مجلس الإدارة في كل عام توصية إلى المساهمين في الشركة تتعلق بمبلغ المكافأة التي يتعين دفعها إلى أعضاء مجلس الإدارة مقابل أتعابهم. في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠١٢، صادق المساهمون على توصية مجلس الإدارة بأن يتلقى كل عضو من أعضاء المجلس مبلغ ٦٨,٠٠٠ دولار أمريكي كتعويض سنوي.

وينبغي أن يمتلك المساهم نسبة ١٠٪ أو أكثر من أسهم الشركة على الأقل ليتمكن من إدراج بند جديد على جدول الأعمال بشكل تلقائي. حالياً لا يمتلك أي من المساهمين نسبة ١٠٪ أو أكثر من أسهم الشركة، ما يعني أن إدراج مواضيع النقاش على جدول أعمال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية يتم وفقاً لتقدير ورؤية مجلس الإدارة.

شركة أرامكس مدرجة في سوق دبي المالي، وتمثل للنظم الخاصة بحوكمة الشركات المساهمة العامة وتحديد معايير الانضباط المؤسسي التي وضعتها هيئة الأوراق المالية والسلع، والتي أصبحت إلزامية منذ العام ٢٠١٠. علاوة على ذلك، وانطلاقاً من التزامنا بالشفافية، فقد قمنا بإعداد تقرير حوكمة مستقل امتثالاً لما تنص عليه هيئة الأوراق

يسعى أعضاء مجلس الإدارة التسعة في أرامكس إلى تعزيز أداء الشركة بما يرسخ موقعها الرائد في مجال تطبيق مبادئ حوكمة الشركات، من خلال الالتزام بتطبيق ميثاق عمل مجلس الإدارة وضوابط الحوكمة. ثمانية من أعضاء مجلس الإدارة (يشكلون نسبة ٨٩٪)، هم من المدراء المستقلين غير التنفيذيين، بمن فيهم رئيس مجلس الإدارة، والعضو الوحيد الممثل لإدارة الشركة هو السيد حسين هاشم، الرئيس التنفيذي.

يجتمع المجلس دورياً، وفقاً لنظام حوكمة الشركات في هيئة الأوراق المالية والسلع، ويجوز لأي من المساهمين طرح أي موضوع على المجلس للنقاش خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية. وهناك لجانان دائمتان في المجلس هما - لجنة التدقيق ولجنة الترشيحات والمكافآت - وتضع كل لجنة ميثاقاً خاصاً بها لتحديد مسؤولياتها ومهامها. وتتلقى لجنة التدقيق تقاريرها مباشرة من وحدة التدقيق الداخلي في أرامكس، وتقدم ملاحظاتها إلى مجلس الإدارة بناء على ذلك. والتدقيق الداخلي نشاط مستقل هدفه تعزيز القيمة وتحسين عمليات الشركة. وتستخدم وحدة التدقيق الداخلي نهجاً نظامياً ومنضبطاً لتقييم وتحسين كفاءة عمليات إدارة المخاطر والرقابة عليها، وعملية الحوكمة. وتقدم وحدة التدقيق الداخلي، وفقاً للمعايير العالمية للممارسة المهنية للتدقيق الداخلي، والتي وضعها معهد المدققين الداخليين، ضمانات لكل من مجلس الإدارة ولجنة التدقيق والهيئة الإدارية في أرامكس باعتماد آليات مالية وتشغيلية تقوم بعملها على النحو المنشود. ومن مهام الوحدة كذلك ضمان وجود آليات رقابة مناسبة لإدارة الشؤون ذات المخاطر العالية، واعتماد سياسات وإجراءات ونشاطات واضحة تساعد في تنفيذ المهام وفقاً لأفضل الممارسات.

يقوم الرئيس التنفيذي لأرامكس، السيد حسين هاشم، بإطلاع مجلس الإدارة بشكل دوري على النهج الاستراتيجي الذي تتبعه الشركة مع المستثمرين، بالإضافة إلى مبادرات الشركة وأدائها في مجال الاستدامة وعلاقة الاستدامة بأداء الشركة ككل، بما يعكس التزام أرامكس بمسؤولياتها كشركة مواطنة. ونسعى جاهدين في أرامكس لمواصلة الالتزام بالاستدامة على مستوى الشركة وتنفيذ سياسات استدامة داخلية، مثل تطبيق سياسات بيئية وسياسات شراء

مدى امتثالنا لسياسات الشركة والمعايير والإجراءات المنصوص عليها في شبكة (In-foHub) واسعة الانتشار. ويتم تحديث هذا النظام بشكل مستمر وهو معتمد من قبل معهد المواصفات البريطاني (BSI).

نتيجة لجهودنا المتواصلة في سبيل تحقيق التطور الدائم، فقد حصلنا على شهادة الأيزو (ISO 9001:2008) في مكتب إضافي خلال العام ٢٠١٢، ليصل إجمالي عدد مكاتبنا الحاصلة على الشهادة إلى ٢٩ مكتباً. علاوة على ذلك، حافظنا على شهادة من اتحاد حماية الأصول المنقولة (TAPA)، والذي يفرض مجموعة مبادئ ومعايير تقييم صارمة لضمان وصول الشركات إلى مستويات عالية من الأمن، وذلك في ٨ مكاتب من مكاتبنا، ونهدف إلى الحصول على هذه الشهادة في منشآت أخرى ضمن شبكتنا.

الالتزام بالمعايير العالمية

في الوقت الذي نسعى فيه إلى تحقيق نمو مربح ومسؤول، نؤكد في أرامكس على التزامنا الثابت بالقوانين والضوابط والمعايير المحلية والدولية. ونسعى إلى بذل المزيد من الجهود لإجراء التحسينات على أدائنا على مستوى صنع السياسات والنشاط الاجتماعي، وعلى المستوى التنظيمي، من خلال اعتماد أفضل الممارسات في المجالات التالية:

- انخراط الشركاء في عملياتنا
- إعداد التقارير المالية
- التدابير اللازمة لمكافحة الفساد
- حقوق الإنسان
- حقوق العمال
- التخفيف من حدة الآثار البيئية

نحن في أرامكس نطبق معايير المساءلة لقياس مدى انخراط الشركاء وتفاعلهم (AccountAbility - AA1000)، والتي تتضمن مبادئ الشمولية والمادية والتفاعلية. هذا ونؤمن بمفهوم الشمولية وسياسة الباب المفتوح ونشجع المشاركة في عملية صنع القرار. ونشجع أيضاً على التواصل بين المستثمرين، والعملاء، والموردين، والموظفين، والمجتمع بشكل عام عبر موقعنا على شبكة الإنترنت، والذي يستخدم كمنتدى يتواصل خلاله كافة الشركاء. ويُقدر نجاحنا بناءً على مدى استجابتنا لمتطلبات شركائنا وتلبية احتياجاتهم من خلال

استخدام ملصقات رقيقة بدلاً من الوثائق الورقية التي تحتوي على بيانات الشحن، بالإضافة إلى أتمتة العمليات بهدف الحد من استهلاك الورق. وواصلنا السعي من أجل انخراط موظفينا في حملات التوعية الداخلية والدورات التدريبية التي تركز على ضرورة المحافظة على الطاقة والمياه والورق.

ينعكس التزامنا المتواصل تجاه إدارة بيئة مسؤولة في احتفاظنا بشهادة الأيزو (ISO 14001) في ١٨ مكتباً تابعاً لأرامكس، وقد قمنا بإعداد ست محطات جديدة لإحراز الشهادة خلال العام ٢٠١٢، ومن المقرر أن تخضع للتدقيق تمهيداً لحصولها على شهادة الأيزو في نهاية العام ٢٠١٣.

يحتل موظفونا محور اهتمامنا في أرامكس، وبذلك، فنحن نتمسك بسياستنا القائمة على أساس تكافؤ الفرص في مجال التوظيف، كما نواصل الاستثمار في تدريب موظفينا والتطوير الوظيفي لرأسمالنا البشري. ونهتم أيضاً بالرضى الوظيفي للموظفين للحصول على إنتاجية أفضل، وذلك من خلال بناء ثقافة الابتكار والتمكين وتنمية روح الريادة ما بين الموظفين أنفسهم. علاوة على ذلك، نضمن رفاه الموظف من خلال تطبيق أعلى معايير الصحة والسلامة والأمان. حالياً، نحن نلتزم بمبادئ السلامة المهنية (OHSAS 18001)، حيث حصلنا على الشهادة في مكتب إضافي خلال العام ٢٠١٢، ما يرفع عدد المكاتب التي أحرزت الشهادة حتى الآن إلى ١٦ مكتباً تابعاً لأرامكس، ونخطط للحصول على هذه الشهادة في ٥ مكاتب إضافية خلال العام ٢٠١٣.

تطور مستمر

لا يزال السعي إلى مواصلة التطور محوراً أساسياً في نهج إدارة أعمالنا، بما في ذلك اعتماد التقنيات والمعايير المبتكرة التي تؤدي إلى تحسين الدور الرقابي وضمان قدر أكبر من الجودة في الأداء. نواصل حرصنا على التواصل ضمن شبكتنا العالمية من خلال نظام اتصال متكامل لضمان التدفق السلس للمعلومات عبر عملياتنا العالمية. كما نواصل تطوير أنظمة تتبّع متقدمة وحلول تكنولوجية للمعلومات للارتقاء بخدماتنا.

علاوة على ذلك، يقوم فريقنا المتخصص لتحسين كفاءة الأعمال بمراقبة وتقييم

بذلك من خلال توقيعنا على الميثاق العالمي للأمم المتحدة. كما نحرص على التأكيد على أهمية تطبيق مبادئ حقوق الإنسان في مدونة قواعد السلوك المرتكزة على الشركاء، بما في ذلك تكافؤ الفرص وحسن معاملة الموظفين، ومعايير الصحة والسلامة في مكان العمل، واحترام التنوع بين مختلف مكونات القوى العاملة في شركتنا.

لقد قمنا بإنجاز استمارة تقييم للموردين تشمل كافة المسائل المتعلقة بحقوق الإنسان والعمال. وقد بدأنا تطبيق البرنامج على الموردين الرئيسيين كاختبار تجريبي خلال العام ٢٠١٢. هذا وسنواصل تطبيق البرنامج على بقية الموردين خلال العام ٢٠١٣. ويهدف هذا البرنامج إلى ضمان استيفاء كافة مورديننا لمتطلبات مبادئ حقوق الإنسان والعمال في كافة المجالات، تماشياً مع المعايير الدولية.

الإدارة (النهج والنظم)

تحرص أرامكس دائماً على الوفاء بوعودها سواء في أيام الرخاء والازدهار أو في الأيام الصعبة. وبفضل نموذج إدارة الأعمال المرن لدينا، وروح الريادة لدى فريق العمل، والنهج الإداري الشمولي، نواصل تحقيق نتائج مالية مميزة لكافة الشركاء في فترة تشهد أزمة مالية عالمية وحالة من عدم الاستقرار على المستوى الإقليمي.

إن بنيتنا الاتحادية في أرامكس تسمح لنا بتقديم دعم مباشر للمجتمعات المحلية من خلال توفير فرص عمل وحوافز اقتصادية في مناطق عملياتنا، بينما تساهم شراكتنا مع الرواد الاجتماعيين والمنظمات غير الحكومية، في تعزيز أدائنا وجهودنا التي تركز في نشاطاتها على البلدان النامية. نعتز بالتأثير المباشر لخدماتنا الأساسية من حلول النقل واللوجستيات على البيئة، ولذلك فإننا نواصل السعي لاتخاذ التدابير اللازمة وتطوير السياسات المسؤولة من أجل التخفيف من وطأة هذا التأثير على البيئة. وكمثال على ذلك، تقتضي سياسة المشتريات لدينا التأكيد من مستوى انبعاثات المركبات قبل ضمها إلى أسطولنا، كما أن اختيارنا للمواد المستهلكة التي نستخدمها يستند إلى مدى ملاءمة هذه المواد لمعايير البيئة الصحية. ومن الإجراءات التي قمنا بها مؤخراً في هذا السياق،

عملية صنع السياسات وتطبيق المبادرات المجتمعية والبيئية.

إن اعتماد الشفافية في تطبيق سياساتنا المالية ما هو إلا جزء من إيماننا بالممارسات التجارية الأخلاقية. وقد تم تصميم أنظمة إعداد التقارير المالية في أرامكس وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير (IFRS)، والمتطلبات التي حددها مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB). هذا ونواصل علاقتنا مع مبادرة الشراكة لمكافحة الفساد (PACT)، التي تأسست تحت إشراف المنتدى الاقتصادي العالمي. كما نسعى لتبني ضوابط داخلية قوية عبر سياساتنا المالية والتزامنا بضوابط مدونة قواعد السلوك والدورات التدريبية المتعلقة بممارسات الأعمال الأخلاقية التي تم تنظيمها مؤخراً.

ونفتخر في أرامكس بمساندتنا الفاعلة للميثاق العالمي للأمم المتحدة (UNGC)، حيث قمنا بتبني وتطبيق قيم أساسية في مجالات مختلفة، مثل مكافحة الفساد، وتطبيق مبادئ حقوق الإنسان واتباع معايير العمل والحفاظ على البيئة. وملتزم أيضاً في سياق أدائنا لعملياتنا الدولية بحماية حقوق الإنسان واحترام المعايير والضوابط الخاصة بتنظيم العمل، من خلال تأسيس هيكلية لإدارة الموارد البشرية لدينا وفقاً للمبادئ التي وضعتها منظمة العمل الدولية التابعة للأمم المتحدة (ILO).

ونواصل اعتماد معايير المساءلة الاجتماعية 8000 - (SA8000) التي وضعتها منظمة المساءلة الاجتماعية الدولية من أجل الرقابة على التدقيق المستقل ومنح الشهادات

لا اعتماد أفضل الممارسات في مجال العمالة. وقد تم تطبيق هذه المعايير من خلال عمليات التدقيق التنظيمي الداخلي في كل من مصر، وانجلترا، وإيرلندا. كما جرى تحليل نتائج هذه الجهود التي ساعدت في تحديد المجالات ذات الأهمية الواجب تناولها بالشكل الصحيح من أجل تلبية متطلبات الحصول على شهادة الاعتماد.

نطمح من خلال التزامنا بالميثاق العالمي للأمم المتحدة، لأن نكون شركة رائدة في اعتماد ونشر السياسات التي تساعد على بناء كوكب أكثر نظافة واخضراراً. ونحرص دائماً في أرامكس على الالتزام بالمعايير البيئية في مختلف عملياتنا.

التواصل مع الشركاء

نهدف إلى الالتزام باستراتيجية تواصل شفافة وواضحة، والافصاح عن بياناتنا حول مواضيع الاستدامة في تقريرنا السنوي ومن خلال قنوات الحوار والتواصل عبر شبكة الانترنت، مع العمل على تعزيز الحوار مع شركائنا الرئيسيين. نحرص على فهم آثار التحديات العالمية الحالية والمستقبلية على شركائنا ومعالجتها بفعالية من خلال ابتكار وتطوير الحلول الناجعة لها. ويعتبر هذا جزءاً لا يتجزأ من منهجنا الاستراتيجي للتواصل مع الشركاء والذي يؤكد على التزامنا بأفضل الممارسات.

- في العام ٢٠١٢، نظمت أرامكس ورشة عمل استشارية تهدف إلى تعزيز التواصل مع الشركاء المختلفين حيث ضمت مجموعة متنوعة من الشركاء يمثلون مؤسسات المجتمع المدني، والمؤسسات الحكومية وقطاع التجارة والأعمال. تساهم ورش العمل هذه في تعزيز الحوار مما يدفعنا إلى تحسين أدائنا من خلال إتاحة الفرصة لشركائنا لتقديم مقترحاتهم وملاحظاتهم وآرائهم القيّمة التي يتم أخذها بعين الاعتبار لدى تطوير وتطبيق استراتيجيات التواصل المستقبلية. وقد حضر ورشة العمل ممثلون عن الإدارة العليا في أرامكس، وشاركت جهة استشارية خارجية بتقييم نظرة الشركاء ومدى معرفتهم بالمجالات التالية:
 - الاستثمار المجتمعي والشراكة المجتمعية
 - الالتزام بحقوق العمال وتنمية الموارد البشرية
 - البصمة البيئية
 - التواصل مع العملاء وشفافية ومصداقية المنتج
 - إلى جانب النقاشات التي تمت مع الشركاء، اشتملت ورشة العمل على جلسة تدريبية حول المكونات الأساسية لإدارة الاستدامة. وخرجت ورشة العمل بمجموعة من التوصيات القيّمة على صعيد التخطيط لاستراتيجية أرامكس المستقبلية في مجالات الاستدامة والتواصل مع الشركاء. وتشمل هذه التوصيات ما يلي:
 - تزويد الشركاء بتقارير تفاعلية وموجزة
 - زيادة الوعي بقضايا الاستدامة الملحة، والتعريف بمبادرات أرامكس الخاصة بالاستدامة بصورة أفضل
 - التعريف بصورة أكثر فعالية بإجراءات وسياسات أرامكس الخاصة بالصحة والسلامة
 - تعزيز مستوى الوعي والتأثير
 - زيادة الأثر الإيجابي على البيئة
 - التعريف بأهداف أرامكس على المدى البعيد
- نسعى دائماً إلى ابتكار المزيد من طرق التواصل مع شركائنا، بما في ذلك تنظيم ورش عمل في بلدان أخرى في المنطقة من أجل تعزيز ممارساتنا المهنية بما يتوافق مع احتياجات الشركاء وتطلعاتهم. يقدم الجدول التالي لمحة عامة عن الشركاء الرئيسيين لأرامكس، بالإضافة إلى العمليات والأولويات والنتائج المتعلقة بتواصلنا مع كل فئة.

الموظفون	
<ul style="list-style-type: none"> • عمليات التواصل • اجتماعات تشغيلية • اجتماعات مكتبية، اجتماعات وظيفية، واجتماعات إقليمية • جلسات عصف ذهني جماعية • تقييم الأداء الفردي • استطلاعات داخلية • مناسبات اجتماعية للموظفين • استطلاعات رضى الموظفين • لقاءات الإدارة المستقلة • المؤتمر السنوي لإدارة أرامكس • تواصل عبر شبكة الإنترنت (مواقع التواصل الاجتماعي، رسائل البريد الإلكتروني، قنوات فيديو) • أدوات التواصل الداخلية • دورات تدريب داخلية وعبر شبكة الإنترنت، دورات تثقيفية وورش عمل 	<p>تتألف القوة العاملة المتنوعة في أرامكس من أكثر من ١١,٤٢٢ موظفاً مباشراً، وحوالي ٢,٥٥٦ موظفاً غير مباشر في جميع أنحاء العالم، ما يساهم في إثراء التنوع ضمن طاقم عملها الذي أصبح يمثل حوالي ٩١ جنسية مختلفة.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • الأولويات • ضمان السلامة والأمن الوظيفي • رواتب ومكافآت تنافسية • التطوير من خلال دورات التدريب الداخلية والتعليم التنفيذي وورش العمل • تبادل المعرفة • دعم التمكين واعطاء أفراد الفريق مسؤولية أعمالهم • توفير فرص التقدم على أساس الأداء • ترسيخ بيئة عمل صحية • تكريس ثقافة الشركة وقيمتها وسمعتها 	
<ul style="list-style-type: none"> • الجهود والنتائج • دفع الجامعة المؤسسية لأرامكس إلى تحسين نوعية وفعالية دوراتها التدريبية والتطوير الوظيفي استناداً إلى ملاحظات الموظفين • استمرار برنامج "قيادات التغيير العالمي" • الاحتفاء بموظفينا البارزين في الصفوف الأمامية ضمن فعاليات "يوم موظفي تسليم الشحنات في أرامكس" • تنظيم المزيد من اللقاءات القيادية الإقليمية في مختلف المناطق الجغرافية للعمليات • تنظيم المهرجانات الرياضية، مثل بطولة كأس أرامكس لكرة القدم الخليجية وبطولة الأردن لكرة القدم • ترقية عدد من المدراء المحليين والإقليميين • إطلاق شبكة "REDNET"، وهي عبارة عن منصة تعاونية ضمن شبكتنا الداخلية على الإنترنت، والتي تمكن موظفينا من التفاعل وتبادل المعرفة حول كافة مجالات العمل. 	

العملاء

- تقدم أرامكس خدماتها لأكثر من ٦٠,٠٠٠ عميل يتوزعون في مناطق الشرق الأوسط وأفريقيا وأوروبا وآسيا وأمريكا الشمالية*
- عمليات التواصل
- لقاءات شخصية لمتابعة آراء العملاء
- منتديات تواصل عبر شبكة الانترنت، مثل مواقع التواصل الاجتماعي والدرشة المباشرة عبر الإنترنت
- فروع أرامكس ومناقصها
- مراكز الاتصال
- ورشة العمل التفاعلية الثانية في دبي

الأولويات

- توفير الخدمات المتخصصة التي تلبي احتياجات العملاء
- تقديم خدمات عالية الجودة والدعم المتواصل للعملاء
- تقديم حلول ذات كفاءة عالية من حيث التكلفة توفر قيمة تنافسية من حيث السعر
- خدمة التوصيل في الوقت المحدد
- ضمان السلامة والخصوصية

الجهود والنتائج

- تحسين نظام شكاوى العملاء من لدعم تطوير العمليات المستمر
- تطبيق نظام التتبع العالمي (GLOBAL CASE SYSTEM) في معظم المواقع
- تحسين خدمة العملاء من خلال مواقع التواصل الاجتماعي، وأدوات الإنترنت وسطح المكتب، وتطبيقات آيفون، والدرشة الحية عبر الإنترنت
- مواصلة نشر نظام حديث لمركز أرامكس للاتصال والذي يعمل على مركز الاتصالات وتوفير التكامل المؤتمت مع قاعدة بيانات العملاء العالمية، ورصد فعاليات تدفق العمل لأغراض الضمان وتحليل مستوى الجودة.
- الاستمرار في تنظيم دورات تدريبية في مجال خدمة العملاء لموظفي الصفوف الأمامية
- جرى تدريب أكثر من ٥,٠٠٠ موظفاً حول مواضيع تتعلق بالحوكمة

* هذا الرقم لا يشمل عملاء خدمة تسوق واشحن (SHOP AND SHIP)، الذين يزيد عددهم على ٣٠٠,٠٠٠ عميل

شركاء الأعمال

- تضم قائمة شركائنا شركات الخطوط الجوية وشركات النقل البحري وشركات تأجير المركبات ومقاولين ومنظمات غير حكومية
- عمليات التواصل
- مواصلة المفاوضات والتعاملات التجارية وتقديم الخدمات

الأولويات

- ضمان علاقات عمل طويلة الأمد مع أرامكس
- إمكانية الوصول إلى مشاريع أعمال جديدة مشتركة مع أرامكس
- زيادة القيمة للشركاء
- المحافظة على القيم الأخلاقية

الجهود والنتائج

- الاحتفاظ بقنوات اتصال مفتوحة لدعم المعايير التشغيلية المتناسقة
- تقديم الدعم اللوجستي للمنظمات غير الحكومية
- عقد الاجتماعات السنوية العامة من أجل تعزيز تواصل الشركاء في تحالف الشحن العالمي (WFA) وتحالف التوزيع العالمي (GDA)
- تقديم الدعم للمشاريع الصغيرة والمتوسطة ودعم ريادة الأعمال
- بدء تطبيق استمارة تقييم الموردين في العام ٢٠١٢، وسنواصل تطبيقها على بقية الموردين في العام ٢٠١٣.

المساهمون

- مع نهاية العام ٢٠١٢، كان لدى أرامكس ٢٤,٥٦٥ مساهماً، وأكبر مساهم من الأفراد يملك أقل من ١٠٪ من الأسهم
- عمليات التواصل
- الاجتماعات السنوية للجمعية العمومية
- التقارير السنوية
- تقارير الأرباح الفصلية
- البيانات الصحفية
- قسم "علاقات المستثمرين" على موقع الإنترنت
- الاتصال المباشر من خلال مكتب علاقات المستثمرين

الأولويات

- ضمان عوائد استثمارات تفوق المتوسط المتوقع
- حوكمة فعالة وذات كفاءة
- ضمان السمعة الجيدة للشركة والعلامة التجارية المتميزة
- استدامة النمو على المدى الطويل
- تبني النزاهة والشفافية كمبدأ أساسي

الجهود والنتائج

- المشاركة المستمرة للمساهمين من خلال الاتصال واجتماعات المستثمرين
- المحافظة على النمو والربحية خلال العام ٢٠١٢
- ضمان النزاهة المتميزة في ممارسة الأعمال

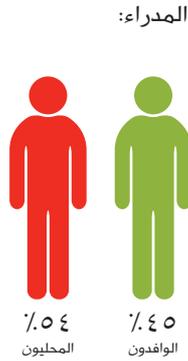
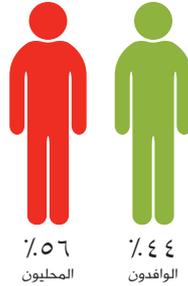
المجتمع	هو المجتمع الأوسع الذي تمتد إليه خدمات أرامكس واتصالاتها.
<p>عمليات التواصل</p> <ul style="list-style-type: none"> • الملاحظات والآراء المباشرة وغير المباشرة التي تقدمها المجتمعات المحلية، والعملاء والموظفون وعائلاتهم • المشاركة في المناسبات المختلفة بهدف نشر الوعي حول أهمية المشاركة المدنية في المنطقة • المشاركة والاستثمار في المناسبات المجتمعية • دعم المجموعات التي تركز على القضايا المجتمعية المهمة (مثل التلوث الضوضائي أو الازدحام المروري أو السلامة على الطرق) • التعاون مع المنظمات الرياضية الوطنية لدعم النشاطات الرياضية المختلفة • تعميم نموذج مؤسسة "رواد التنمية" ليشمل مناطق جغرافية جديدة 	<p>الأولويات</p> <ul style="list-style-type: none"> • أن تبقى أرامكس شركة مواطنة فاعلة وسبّاقة من خلال خلق قيم مشتركة والاستجابة لحاجات المجتمع وإقامة الشراكات للتغلب على التحديات والمساهمة في عملية التنمية • خلق فرص عمل وفرص توظيف محلية ومنح أجور تنافسية • تقديم الدعم في حالات الكوارث واستغلال طاقتنا في تسهيل المساهمات الفردية لدعم جهود الإغاثة • إدارة الضوضاء • السلامة على الطرق والحد من أزمة المرور • دمج الفئات المهمشة
<p>الجهود والنتائج</p> <ul style="list-style-type: none"> • الانخراط المباشر في الفعاليات الاجتماعية من خلال المبادرات الكبرى، مثل شراكتنا مع مؤسسة رواد التنمية وتعميم هذا النموذج في كل من مصر وفلسطين ولبنان • تعزيز ودعم ريادة الأعمال المجتمعية من خلال صندوق دعم الشركات الناشئة بالشراكة مع مؤسسة رواد التنمية في الأردن • تعزيز الفعاليات المجتمعية في الأسواق الجديدة التي قمنا بإطلاق عمليات جديدة فيها مثل كينيا، وأوغندا وجنوب أفريقيا • مواصلة تعزيز الشراكة مع مؤسسة "إنجاز العرب" في ١٠ دول، والشراكة مع مؤسسة "إنجاز غزة" (للسنة الثالثة على التوالي) من أجل تزويد المدارس والجامعات المحلية بمتطوعين من موظفي أرامكس في المنطقة • الاستفادة من الشبكة اللوجستية لأرامكس ودعم جهود الإغاثة في حالات الطوارئ في أوغندا ودول أفريقية أخرى • تشجيع ودعم العمل التطوعي للموظفين ودعم جهود التمويل من خلال الشراكات، مثل البرامج التطويرية لمؤسسة رواد التنمية ومؤسسة "تطوع في دبي" (VOLUNTEER IN DUBAI) • دعم ريادة الأعمال من خلال الشراكات، مثل مؤسسة "ومضة" و"معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا" (MIT)، ومبادرة أوبسيسز ٥٠٠ (OASIS 500) • تحديد شركاء جدد في المناطق التي قمنا بإطلاق عمليات جديدة فيها • الشراكة مع هيئات السير والمرور المحلية لتوفير التدريب لموظفي النقل في أرامكس حول السلامة المرورية 	
البيئة	<p>المنظمات غير الحكومية وسواها من الشركاء المهتمين بالبيئة والذين يعملون لخير الأجيال القادمة.</p>
<p>عمليات التواصل</p> <ul style="list-style-type: none"> • مواصلة الدورات التدريبية وحملات التوعية الداخلية في مجال البيئة • التواصل المستمر مع المنظمات غير الحكومية لتدارك أية مخاوف والإجابة على أية استفسارات • التعاون مع المؤسسات والشبكات التي تركز اهتمامها على قضايا البيئة • استخدام منشآت ومباني أرامكس كنموذج تدريب للمؤسسات البيئية • إعداد ثالث تقرير لأرامكس حول البصمة الكربونية 	<p>الأولويات</p> <ul style="list-style-type: none"> • زيادة الوعي البيئي • تقليل البصمة الكربونية • دعم التوجه نحو المباني الخضراء الصديقة للبيئة • الامتثال بالأنظمة والمعايير العالمية
<p>الجهود والنتائج</p> <ul style="list-style-type: none"> • إحراز شهادة "LEED" في مرافقنا في القاهرة، وتكثيف الجهود للحصول على هذه الشهادة في ٥ مرافق أخرى • اختبار عدة وسائل للحد من استهلاك الوقود • مواصلة تقديم الدعم "المنتدى العربي للبيئة والتنمية" (AFED) • إعداد التقارير السنوية حول بصمتنا الكربونية • تجديد الحصول على شهادة اعتماد الأيزو (ISO 14001) لمحطتين، والإعداد للحصول عليها لـ ٦ محطات أخرى هذا العام • مواصلة الجهود المبذولة لغرس الأشجار في الأردن • البدء بتطبيق نموذج تجريبي لاختبار إمكانية استخدام وقود الديزل الحيوي في عملياتنا في دبي • استحداث تقنيات بديلة لأسطول النقل البري في أرامكس - ويشمل دراجات محسنة تعمل بالطاقة الكهربائية والبطارية 	

نوظفوننا

لم يكن بمقدورنا تحقيق النمو المستدام في الشركة لولا تفاني موظفينا وامتلاكهم المواهب المتميزة والمرونة الفائقة. موظفوا أرامكس هم أئمن أصول الشركة، والدافع الرئيسي لنموننا المستدام. لذلك نسعى دائماً إلى توظيف أفراد يمتلكون الموهبة والمهارة ويتمتعون بخلفيات متنوعة.

المحليون مقابل الوافدين

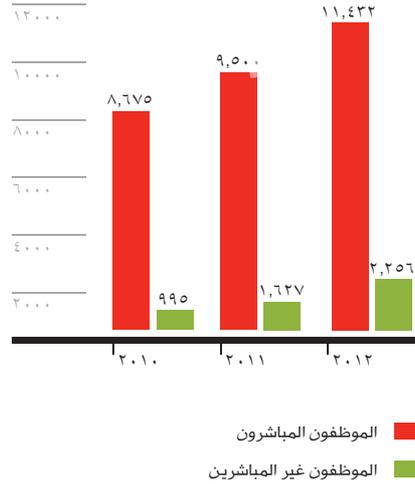
نحن نؤمن بضرورة توفير بيئة عمل غنية بتنوع الخبرات والثقافات. كما أننا نؤمن بضرورة خلق فرص العمل للسكان المحليين في البلدان التي نمارس فيها أعمالنا، وبناءً على ذلك، فإن ٥٦٪ من موظفينا هم من السكان المحليين، و٤٤٪ من الوافدين، بينما تبلغ نسبة المدراء المحليين ٥٨٪ والوافدين ٤٢٪.



يبين الجدول أدناه توزيع القوى العاملة في أرامكس بحسب المنطقة والجنس بناءً على حجم عملياتنا. وعند ذكر "الموظفين غير المباشرين"، فإننا نقصد أولئك الذين يتم تعيينهم من قبل الشركات التي نتعاقد معها لتوفير عمالة إضافية، وليس بشكل مباشر من خلال أرامكس.

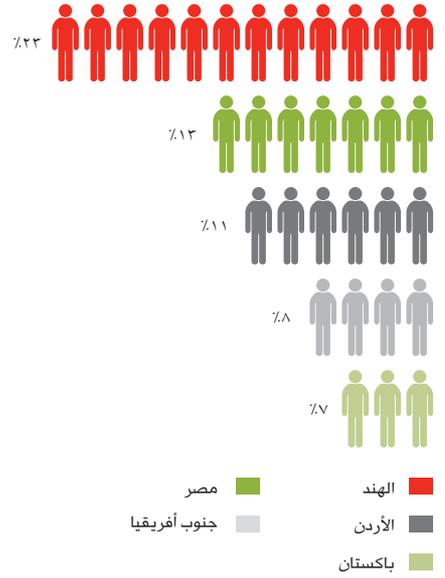
الموظفون المباشرين مقابل الموظفون غير المباشرين

نعمل دائماً على خلق فرص عمل مستدامة كجزء من التزامنا تجاه المجتمعات التي نعمل بها. وينعكس ذلك على سياساتنا التوظيفية وطواقم عملنا التي تتألف بأغلبها من موظفين مباشرين (٨٢٪). ونقوم بالعمل مع موظفين غير مباشرين في بعض الدول، لكن بعد ضمان استمرارية عملهم في شركاتهم الأصلية. ويشكل الموظفون غير المباشرين ١٨٪ من إجمالي القوى العاملة لدينا.



الموظفون بحسب الجنسية

تفتخر أرامكس بتنوع طاقم عملها الذي يضم أكثر من ٩١ جنسية مختلفة.



زيادة القوى العاملة

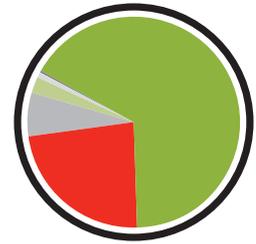
لقد اتسعت قاعدة موظفي أرامكس هذا العام بنسبة ٢٠٪ نتيجة لنمو الأعمال الطبيعي في فروع الشبكة، وعملية الاستحواذ على شركة بيركو إكسبريس (Berco Express) في جنوب أفريقيا في العام ٢٠١١. وتتبنى أرامكس استراتيجية عامة تقوم على الحفاظ على أفراد طاقم العمل في الشركات التي نقوم بالاستحواذ عليها، وبخاصة إذا كانوا من السكان المحليين، بدلاً من استبدالهم بموظفين أجانب أو وافدين.

اتسعت قاعدة موظفي أرامكس هذا العام بنسبة ٢٠٪

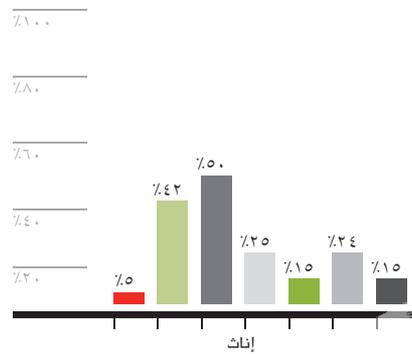
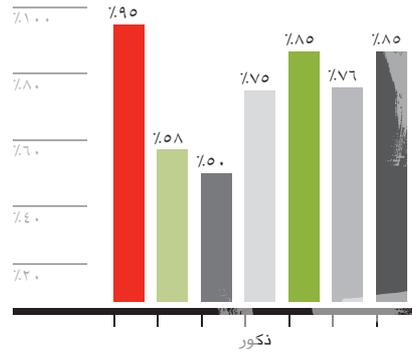
دول مجلس التعاون الخليجي والمشرق العربي		الهند وشرق آسيا		أوروبا وأمريكا الشمالية		أفريقيا	
الموظفون غير المباشرين							
ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث
٠	٠	٢٥٠٣	٥٣	٠	٠	٠	٠
الموظفون المباشرين							
ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث
١٨٥٩	٩٢	٥٦٢	٥١	١١٥	٣٠٤	١٨٥٩	٩٢
٥١٢	٤٦٧	٣٩٧	١٦١	٨٢	٨٠	٥١٢	٤٦٧
٢٣٧١	٥٥٩	٩٥٩	٢١٢	١٩٧	٣٨٤	٢٣٧١	٥٥٩

الاحتفاظ بالموظفين

نحن نفتخر بقدرتنا على الاحتفاظ بالموظفين، حيث أن حوالي ٣٠٪ من موظفينا الحاليين قد عملوا في أرامكس لأكثر من خمس سنوات. وأما عن فئة الموظفين الذين عملوا في الشركة لمدة خمس سنوات فأقل، فقد بلغت نسبتهم ٦٦,٦٪. وجاءت هذه النسبة كنتيجة طبيعية لعمليات الاستحواذ، حيث أن الكثير من الموظفين الذين انضموا إلى طاقم عمل أرامكس كانوا قد التحقوا بالعمل في شركاتهم قبل عملية الاستحواذ بوقت قصير، مما تسبب بارتفاع النسبة.



الموظفات من الإناث لتصل إلى ١٥٪ من إجمالي الموظفين.



الموظفون بحسب العمر

تعمل أرامكس على توظيف أفراد من فئات عمرية مختلفة حتى يساهموا في إغناء بيئة العمل بالخبرات والمهارات المختلفة. وتبلغ نسبة موظفينا الذين تتراوح أعمارهم ما بين ١٨ إلى ٤٠ سنة ٨٢٪ من إجمالي طاقم العمل.

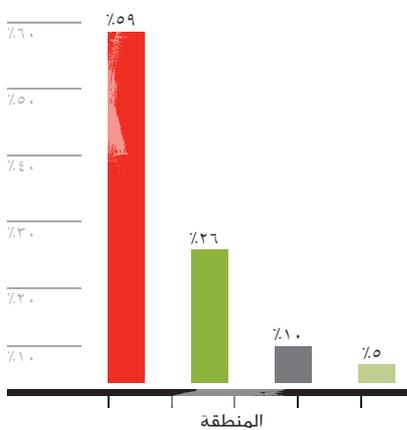


١٨-٢٦ سنة ٦٣٪
٢٧-٣٥ سنة ١٩٪
٤١ سنة فما فوق ١٨٪

الموظفون الجدد

يبين الجدول التالي إجمالي عدد ونسبة الموظفين الجدد، الذين تم استخدامهم خلال العام ٢٠١٢ بحسب الجنس، والفئة العمرية والمنطقة الجغرافية.

الموظفون بحسب المنطقة الجغرافية



دول مجلس التعاون الخليجي والشرق العربي ٥٩٪
أفريقيا ٢٦٪
الهند وشرق آسيا ١٠٪
أوروبا وأمريكا الشمالية ٥٪

في العام ٢٠١٢ حصل موظفونا على رواتب ومزايا بقيمة ٢٢٣,٦٦٥,٠٠٠ دولار أمريكي.

توزيع الموظفين بحسب الجنس

لقد استطعنا توسيع قاعدة القوى العاملة في الشركة، وبالتالي زيادة نسبة

إجمالي عدد ونسبة الموظفين الجدد الذين انضموا خلال العام ٢٠١٢

العدد	نسبة الموظفين الجدد من إجمالي عدد الموظفين
بحسب الجنس	
٢,١٩٣	١٩٪
٥٤٠	٥٪
بحسب الفئة العمرية	
١,١١٩	١٠٪
١,٤٣٩	١٣٪
١٧٥	٢٪
بحسب المنطقة	
١,٦٦٩	١٥٪
٥٤٣	٥٪
٣٨٩	٣٪
١٣٢	١٪
٢,٧٣٣	٢٤٪

التدريب التقني في أرامكس، حيث تم بناء على ذلك تحديث كافة المواد التدريبية، وإبلاغ كافة المدربين بضرورة المشاركة في عملية التحديث. وقمنا باعتماد نفس النهج فيما يتعلق بخطة التطوير الوظيفي. كما تمت مراجعة مجالات المعرفة التي ينبغي على كل موظف اكتسابها بحسب وظيفته، والهيكلية المناسبة لتسهيل العمليات التدريبية. وبعد مراجعة المواد التدريبية، قمنا بإضافة مؤشر أداء رئيسي جديد لقياس عدد الموظفين الذين حصلوا على فرصة التدريب لمرة واحدة على الأقل.

وانطلاقاً من حرصنا على تطوير قدرات ومهارات الموظفين في أرامكس، عمدنا للسنة الرابعة على التوالي إلى اختيار عدد من الموظفين الموهوبين للالتحاق ببرنامج تطوير القيادات في الجامعة الأمريكية في بيروت. وشارك في البرنامج ٢٥ موظفاً ممن يشغلون المناصب الإدارية الوسطى ويتمتعون بمهارات قيادية، وعملوا مع أرامكس لمدة لا تقل عن أربع سنوات. وخضع موظفونا للتدريب لمدة أسبوعين، حيث شاركوا في حلقات نقاش حول مواضيع مختلفة، منها تنمية المهارات القيادية، تشكيل فريق العمل، مهارات التفاوض، التوجهات العامة للاقتصاد العالمي، كما قاموا باكتساب مهارات في التعلّم التجريبي والابتكار، من خلال المشاركة في مجموعة من المشاريع.

ومن مبادرات تنمية المواهب التي بدأنا بتطبيقها مع موظفي الإدارة العليا خلال العام ٢٠١١، برنامج "قيادات التغيير العالمي". وقد واصلنا تطبيقه خلال العام ٢٠١٢، حيث استفاد من البرنامج ٣٠ مديراً في أرامكس. واختتم البرنامج في شهر مارس/آذار حيث قدم المدراء المشاركين مشاريعهم النهائية أمام الإدارة العليا للشركة.

ضمن سياستنا الهادفة لتوفير بيئة عمل أفضل، والارتقاء بجودة الحوكمة المؤسسية، حرصنا خلال العام ٢٠١٢ على تعزيز برامج التدريب على قواعد السلوك والأخلاقيات المهنية، والذي يغطي عدداً من المواضيع، منها السياسات المتبعة في مكافحة الفساد، وحقوق الإنسان. لقد قمنا بتوفير ١٠,٠٠٠ ساعة تدريب على مدونة قواعد السلوك التي استفاد منها أكثر من ٥,٠٠٠ موظفاً يمثلون ٤٨٪ من إجمالي القوى العاملة في الشركة. ويتضمن هذا البرنامج التدريبي مواضيع مفصلة تتعلق بحقوق الإنسان وحقوق

فيما بينهم من خلال اللقاءات الجماعية، وشبكة الإنترنت الداخلية، ونظام المراسلة في الشركة. ونحرص دائماً على تزويد موظفينا بوسائل اتصال فعّالة. فعلى سبيل المثال، يتم تزويد جميع موظفي تسليم الشحنات بالهواتف المحمولة، والمساحات الضوئية المحمولة التي يتم ربطها بنظام إدارة المخزون.

تدريب وتطوير الموظفين

حرصاً منا على تطوير مهارات موظفينا وإغناء خبراتهم المهنية، تنص سياستنا في إدارة الموارد البشرية على أن يحصل كل موظف في أرامكس على تقييمين للأداء في السنة، بينما يحصل المدراء والمسؤولون من المستويات الأعلى على تقييم واحد في السنة. وتهدف هذه العملية إلى تقييم مستوى تطور أداء الموظف، وتحديد نقاط القوة ومواطن الضعف الرئيسية، وبالتالي تحديد الاحتياجات التدريبية لكل موظف خلال المرحلة المقبلة. وخلال العام الحالي، خضع ٨٠٪ من موظفينا للبرامج التدريبية، والتي تم تطبيق معظمها من خلال الجامعة المؤسسية لأرامكس، بمعدل ٣٥ ساعة تدريب للإناث، و١٥ ساعة تدريب للذكور، بما في ذلك موظفي النقل البري، و١٨ ساعة تدريب للموظفين الذكور باستثناء موظفي النقل البري، و١٠ ساعات تدريب لموظفي النقل البري، وجميعهم من الذكور.

تأسست الجامعة المؤسسية لأرامكس في العام ٢٠٠٨ والتي تعمل على إحداث تحول من مفهوم "التدريب التقليدي" باتجاه مفهوم "التعلّم الفعلي". وخلال العام ٢٠١٢، واصلنا تقديم البرامج التدريبية التي تغطي مجموعة من المهارات الفنية والإدارية، بالإضافة إلى قواعد السلوك في أرامكس، بالتعاون مع مدربين داخليين مؤهلين في كل محطة على امتداد شبكة أرامكس. ويهدف التدريب إلى سد الفجوة القائمة بين عملية نقل المعرفة للمتعلمين، وقدرتهم الفعلية على اكتسابها. ويتم إعداد برامج التدريب هذه على أساس تحليل الحاجات التدريبية السنوية بناءً على ملاحظات مدراء الوحدات، وعمليات تقييم أداء الموظفين وخطط التطوير الوظيفي، والذي يحدد مجالات التدريب لكل موظف بحسب وظيفته.

كجزء من استراتيجيتنا التطويرية المتواصلة، قمنا في العام ٢٠١٢ بتشكيل لجان مختصة جديدة تعمل على مراجعة محتوى مواد

نحرص دائماً على حصول موظفينا على تعويضات وميزات تنافس الشركات الأخرى العاملة في نفس مجالنا، تحقيقاً لأهدافنا التي تسعى إلى تلبية وتجاوز المعايير المحلية في هذا المجال. على سبيل المثال، يبلغ الحد الأدنى للأجور لدى ابتداء العمل في الشركات التي تعمل في مجالنا في جنوب أفريقيا ٤٠٠ دولار أمريكي، بينما يبلغ الحد الأدنى للأجور لدى ابتداء العمل لكافة موظفي أرامكس ٤٣٨ دولار أمريكي.

نحن نعمل وفقاً لقوانين العمل وقوانين الضمان الاجتماعي المحلية فيما يتعلق بمستحقات التقاعد. كما نوفر لموظفينا التأمين الصحي، وفي بعض البلدان مثل الأردن، نوفر لهم تغطية صحية إضافية لبعض الأمراض، بما فيها السرطان. علاوة على ذلك، تقوم سياستنا الخاصة بالموارد البشرية على المبادئ التي وضعتها منظمة العمل الدولية. أما بالنسبة للموظفين غير المباشرين فيحصلون على تلك المزايا من قبل أرباب عملهم الرئيسيين. وفي ما يتعلق بالموظفين العاملين بدوام جزئي، فإننا نضمن حصولهم على نفس المزايا والرواتب التي يحصل عليها الموظفون العاملون بدوام كامل، محققين بذلك الأمن الوظيفي لهم.

لا تتبنى أرامكس أية سياسات تحظر حرية التجمع، أو المفاوضات الجماعية، أو العضوية في نقابات العمال بالرغم من عدم توقيع الشركة أية اتفاقيات للمفاوضات الجماعية الرسمية أو اتفاقيات مع نقابات العمال. وقد قام موظفونا في البحرين بتشكيل نقابة عمال لموظفي أرامكس قبل ثلاث سنوات. كما أن جميع المهندسين والمحامين العاملين لدينا في الأردن هم أعضاء في نقابات عمالية. وفي جوهانسبرغ بجنوب أفريقيا، يضم طاقم عملنا ٢٦٠ موظفاً ينتمون إلى نقابة تحالف عمال النقل في جنوب أفريقيا (SATAWU). ومن الجدير بالذكر أن النقابات قد تكون محظورة أو غير ناشطة في بعض الدول التي نعمل بها.

نحرص دائماً على أن تكون عملية صنع القرار على أساس جماعي. وفي حالة حدوث تغييرات تشغيلية كبيرة، نقوم بتنظيم اللقاءات التي تشمل كافة الشركاء والأشخاص الذين قد يتأثرون بهذا التغيير. وبعد ذلك، يتم اتخاذ قرار جماعي يتعلق بالجدول الزمني لهذا التغيير، والذي ينبغي أن يكون ملائماً لكافة الشركاء. هذا ويبقى موظفونا على تواصل



"يوم موظفي تسليم الشحنات في أرامكس"، دبي

الشركة لجنة للتظلمات تتيح للموظفين الإبلاغ عن أية مخالفات أو انتهاكات تطلهم في مجال حقوق الإنسان وحقوق العمال. هذا ولم يتم الإبلاغ عن أية مخالفات أو انتهاكات من هذا النوع خلال العام ٢٠١٢.

كذلك يقوم فريق التدقيق الداخلي في الشركة بإجراء عمليات تدقيق سنوية في كافة مرافق أرامكس لرصد مدى الامتثال للإجراءات والسياسات المتبعة وفقاً لمعايير المساءلة الاجتماعية ٨٠٠٠، والتأكد من تطوير خطط العمل الملائمة لكل محطة، وقيام طواقم الموارد البشرية والاستدامة بأعمال المتابعة. لم يتم الإبلاغ عن أية مخالفات لقوانين حقوق الإنسان عبر شبكتنا خلال السنة الماضية.

قمنا بتعميم سياستنا حول التحرش الجنسي بشكل واضح عبر كافة مواقع شبكتنا إنطلاقاً من حرصنا على توفير بيئة عمل مريحة ومهنية، خالية من أية حالات تحرش، لموظفينا من الذكور والإناث على حد سواء. وهذا العام تم الإبلاغ عن حالة تحرش جنسي واحدة في أحد مكاتبنا في الإمارات العربية المتحدة. وقامت لجنة مختصة بالتحقيق في الحادثة وتقرر الاستغناء عن خدمات الموظف الذي قام بالمخالفة على الفور بعد حصوله على كافة حقوقه وفقاً لقوانين العمل المحلية.

في العام ٢٠١٢، بدأنا بتطبيق مبادرة تقييم المورد، والتي تغطي كافة المواضيع المتعلقة بالامتثال للقوانين المحلية والدولية ومنها حقوق الإنسان وحقوق العمال. وقد تم إرسال استمارة التقييم للمورد الرئيسيين، بما في ذلك شركات الطيران التي نعمل معها. ونقوم حالياً بتلقي الردود والملاحظات،

تحرص أرامكس على عدم التمييز بين الموظفين على أساس الجنس فيما يتعلق بقيمة الأجر، حيث يحصل الموظفون من الإناث والذكور والذين يتمتعون بنفس المؤهلات على نفس الأجر دون تمييز. ويتم تطبيق هذا الإجراء على مختلف المستويات الإدارية وفي كافة إدارات الشركة. كما نحرص على ضمان حقوق الموظفين بمنحهم إجازات أمومة مدفوعة الأجر. وفي العام ٢٠١٢، عادت ١٠٠٪ من الموظفين المجازات إلى العمل في الشركة بعد انتهاء إجازة الأمومة.

تنص سياسة التوظيف التي تتبعها أرامكس على توظيف فقط الأشخاص الذين أنهوا المرحلة الثانوية من تعليمهم. كما أن جميع موظفينا المباشرين في كافة فروع شبكتنا الذين يصل عددهم إلى ١١,٤٣٢ موظفاً مباشراً هم في سن ١٨ عاماً فما فوق، باستثناء ثلاثة موظفين، اثنان منهما يبلغان ١٧ عاماً ويسمح لهما بالعمل بموجب القانون، أحدهما في جنوب إفريقيا والآخر في المملكة العربية السعودية، والثالث يبلغ من العمر ١٦ عاماً ويعمل في إنجلترا ضمن برنامجنا للتدريب المهني الذي يتم توفيره من خلال حكومة المملكة المتحدة.

الامتثال للقوانين والمبادئ التوجيهية الخاصة بحقوق الإنسان والعمال

تخضع كافة سياساتنا وهيكلياتنا وأنشطتنا فيما يتعلق بالقوى العاملة للمبادئ والأنظمة التي وضعتها منظمة العمل الدولية واتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان. ونلتزم بكافة قوانين حقوق الإنسان وقوانين العمل المحلية والدولية، بما فيها تلك التي يحددها الميثاق العالمي للأمم المتحدة. وحرصاً منا على حماية بيئة عملنا لحقوق كافة الموظفين دون أي تمييز، يضم كل مكتب من مكاتب

العمال، ليمنح كافة موظفينا نفس المستوى من الوعي عندما يتعلق الأمر بحقوقهم وحقوق زملائهم. علاوة على ذلك، يحصل كافة موظفي الأمن في الشركة على تدريبات خاصة حول سياسات وإجراءات أرامكس، وتشمل السياسات المتعلقة بحقوق الإنسان وحقوق العمال على حد سواء. وسوف نواصل في العام ٢٠١٣ العمل على توسيع نطاق هذا البرنامج التدريبي ليشمل كافة موظفينا، كما سنعمل على توسيع مجال التدريب ليشمل المقاولين.

تشمل خططنا على المدى القريب استكشاف طرق جديدة لتسهيل تجارب التعلم لموظفينا. لذلك نعمل على التواصل مع موردين رائدين على الصعيد الدولي لاستحداث منصة تعلم فريدة بنهاية العام ٢٠١٣. وسوف تتيح هذه المنصة لموظفينا الالتحاق بعدد من الجلسات المباشرة مع خبراء مؤهلين في مجالات متعددة بهدف تبادل الخبرات. ونتطلع إلى تشغيل هذه المنصة وقياس مدى تأثيرها ورضى الموظفين حول أدائها.

سياسات التوظيف

ترتكز عملية التوظيف في أرامكس على الجدارة والمؤهلات وعمليات التقييم المتواصلة. ونقوم بإجراء مقابلات شخصية مع الموظفين لضمان تعيين الشخص المناسب في المكان المناسب.

في الحالات التي نقوم فيها بالعمل مع وكالات التوظيف لاستخدام موظفين جدد، نحرص على التزام هذه الوكالات بالمبادئ التوجيهية لمنظمة العمل الدولية، واعتمادها معايير اختيار الموظفين بناءً على المؤهلات والخبرة، بما يضمن تكافؤ الفرص للجميع.

اجتماع اللجنة على كافة الموظفين المعنيين خلال الاجتماعات التي تعقد مع الموظفين في موقع العمل قبل بدء المناوبة، أو يتم تعميمها عن طريق البريد الإلكتروني من خلال شبكتنا الداخلية. وتضمن هذه العملية تمثيل كافة القوى العاملة في الشركة من إداريين وموظفين في لجان الصحة والسلامة بهدف المساهمة في مراقبة برامج الصحة والسلامة المهنية وتقديم المشورة بشأنها.

إن طبيعة عملياتنا لا تؤدي عادة إلى إصابة الموظفين بأمراض خطيرة أو مزمنة، باستثناء المشاكل الصحية المحتملة المرتبطة بالأم الظهر والعضلات. ومن أجل تفادي مثل هذه المشاكل، نحرص على حضور كافة الموظفين لبرامج التدريب التوعوية حول مواضيع الصحة والسلامة فور التحاقهم بالعمل في أرامكس. وبالنسبة للموظفين الأكثر عرضة للحوادث، يتم تنظيم جلسات إرشاد وتوعية على مدار العام، تتضمن تقديم النصائح بشأن تشغيل الآلات الثقيلة، وطرق الحمل الآمنة للمخزون، والاستخدام السليم لأحزمة الأمان، وأهمية استخدام نظام الإنذار المتعلق بالسلامة. كذلك نؤكد بشكل دوري خلال دوراتنا التدريبية المتعددة على سياستنا التي تقضي بعدم التسامح على الإطلاق في مسألة تعاطي المواد المخدرة.

بدأنا في العام ٢٠١٢ بتطبيق آليات ومبادئ لاجتماعات لجنة الصحة والسلامة. ونقوم حالياً باستخدام منشأتنا في مدينة دبي اللوجستية كمحطة تجريبية للجنة الجديدة، ونعتزم البدء بتطبيق هذا النظام في المحطات الرئيسية للشركة خلال العام ٢٠١٣. وتنص المبادئ التي يقوم عليها هذا النظام على تعيين مدير للصحة والأمن في كل محطة. أما بالنسبة للمحطات الصغيرة، فسوف يتم تطبيق هذا النهج من خلال دائرة كفاءة وتحسين العمل. ويتم الإعلان شهرياً عن الأحداث العارضة والحوادث والأخطاء من خلال شبكة الإنترنت الداخلية. بعد ذلك يقوم مدراء السلامة والأمن بإصدار تقرير شهري حول الوضع في محطاتهم، وتعميمه على فريق دائرة كفاءة وتحسين العمل، الذي يقوم بدوره بالتحقق من مدى خطورة الحادث، وتحليل الأسباب الأساسية التي أدت إلى حدوثه، وتحديد كيفية معالجة الوضع، وما إذا كان قد تم اتخاذ الإجراء التصحيحي الملائم. بناء على هذه المعلومات، تقوم الدائرة بعرض الخلاصة التي توصلت إليها خلال الاجتماع الشهري للجنة الصحة والسلامة. وتتألف اللجنة من مدير الصحة والسلامة في كل محطة، منسق من دائرة كفاءة وتحسين العمل، رؤساء الدوائر وممثلون آخرون عن هذه الدوائر. ويتم تعميم أي قرار يتم اتخاذه خلال

ونعمل جنباً إلى جنب مع موردينا على إنجاز التقييم، وإعداد خطط عمل لمعالجة أية مخالفات.

الصحة والسلامة والأمن

يشمل التزامنا المستمر تجاه موظفينا توفير بيئة عمل صحية وسليمة وأمنة. لم ترصد أرامكس أية حالات عدم امتثال للمعايير المحلية أو الدولية الخاصة بمجال الصحة والسلامة خلال العام ٢٠١٢، ويعود ذلك بشكل أساسي إلى سعينا الدائم لضمان الامتثال للمعايير الدولية في كافة عملياتنا.

وقد قمنا بتعزيز التزامنا بمعايير إدارة السلامة المهنية (OHSAS 18001) وفقاً لمعايير الخدمات الاستشارية للصحة والسلامة المهنية، ما أدى إلى حصول أحد مكاتبنا على شهادة اعتماد خلال العام ٢٠١٢، ليصبح إجمالي عدد المحطات المعتمدة عبر شبكتنا ١٦ محطة موزعة في أوروبا والشرق الأوسط. ونخطط للحصول على هذه الشهادة في ٥ محطات أخرى خلال العام ٢٠١٣. وتضمن معايير (OHSAS 18001) تطبيق أعلى مستويات الصحة والسلامة في نطاق بيئة العمل، وضمان كافة متطلبات الصحة والسلامة لجميع الموظفين.



"يوم موظفي تسليم الشحنات في أرامكس"، سلطنة عُمان



تساهم إجراءاتنا المتواصلة لتحسين نظام الإنذار المتعلق بالصحة والسلامة، في حصولنا على إحصاءات وتحليلات أكثر دقة. كما نواصل العمل على قياس أدائنا ونبني خططنا بالاستناد إلى المعايير الدولية مثل (OHSAS 18001). وفيما يلي الإحصاءات التي تشمل الأعوام الثلاثة الماضية:

لهذا الموظف بتسهيل إجراءات عودته إلى موطنه الأصلي.

في كينيا وأوغندا، يقوم مسؤول الصحة والأمن بتوزيع نشرات تحذير دورية من بعض الأمراض مثل الكوليرا، ويدعو الموظفين الذين يسافرون إلى تلك البلدان إلى اتخاذ الاحتياطات الصحية اللازمة.

في العديد من البلدان التي نمارس فيها نشاطنا، يخضع الموظفون الوافدون إلى مجموعة من الفحوصات الطبية، تشمل فحوصات السل، والإيدز والتهاب الكبد من النوعين "أ" و "ب"، للحصول على تصاريح العمل. وفي حالة عدم اجتياز الموظف للفحوصات الطبية بنجاح وبالتالي عدم منحه تصريح العمل، تقدم أرامكس الدعم

ملخص سجلات الصحة والسلامة

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	
٢	٠	٢	الوفيات
٩	١٢	١٤	الحوادث لكل مليون شحنة
٣٠-%	١٤-%	٢١-%	نسبة التغير في الحوادث لكل مليون شحنة
٥	٦,٦	٢,٦	الوقت الضائع بسبب الإصابات لكل مليون شحنة (أيام)
٠,١٨	٠,١٣	٠,٤١	معدل تكرار الوقت الضائع بسبب الإصابات

يؤسفنا الإبلاغ عن حدوث حالتي وفاة في شبكتنا هذا العام. إحدى الحالات كانت في المغرب كنتيجة لحادث سير، والأخرى في جنوب إفريقيا بسبب عدم امتثال الموظف لإجراءات السلامة في المخازن. وقد تأثر ١٨٧ من موظفينا نتيجة لهذين الحادثين، مما أدى إلى بلوغ مؤشر الوقت الضائع بسبب الحوادث ١,٦.

وقد ارتفع عدد من مؤشرات الصحة والسلامة في الشركة نظراً إلى زيادة العمليات بالإضافة إلى استحوادنا على عدة محطات جديدة، مع ذلك، شهدت مؤشرات أخرى انخفاضاً متزامناً، نظراً إلى نجاحنا في تطبيق عدد من أنظمة الصحة والسلامة والبرامج التدريبية الجديدة.

مؤشرات الضبط

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	
٣٨,٣٥٨,٨١٦	٣١,١٩٦,١٦٤	٢٩,٧٩٧,٧٩٩	إجمالي الشحنات
٤٥١	٤٣٢	٥٧٧	إجمالي الوقت الضائع (أيام)
٨٣	٣٩	٢٨	إجمالي الوقت الضائع بسبب الإصابات
٢٤,٤١٨,٧٥٢	٢٠,٢٩٢,٠٠٠	١٨,٥٠٦,٣٠٤	إجمالي ساعات العمل على امتداد الشبكة
٣,٠٥٢,٣٤٤	٢,٥٣٦,٥٠٠	٢,٣١٣,٢٨٨	إجمالي أيام العمل

تساهم برامج التدريب المتواصلة بالإضافة إلى توسيع نطاق برامج التدريب المتخصصة في خفض مؤشرات معينة. كما نواصل التعاون مع هيئات المرور المحلية في بعض البلدان التي نمارس فيها أعمالنا، من أجل تنظيم دورات تدريبية لموظفينا حول معايير القيادة الآمنة.

الحوادث المتعلقة بالمركبات

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	
٢٣٠	٣٨٥	٤٢٦	الوقت الضائع بسبب حوادث المركبات (أيام)
٣٠	٢٦	١٣	حوادث المركبات (التي ينتج عنها إصابات)
٢٠٠	٣٥٩	٤١٣	حوادث المركبات (دون أية إصابات)
١٨٧	٢٠٨	٧٦	الوقت الضائع نتيجة إصابات متعلقة بالمركبات

ارتفعت نسبة الحوادث المتعلقة بالمخازن خلال العام ٢٠١٢ لعدة أسباب تتعلق بتحسين نظام التسجيل والإبلاغ عن الإصابات، بالإضافة إلى زيادة حجم أعمالنا وعدد المحطات التي تم ضمها إلى شبكتنا.

الحوادث المتعلقة بالمخازن

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	
٥١٢	٤٧	١٥١	الوقت الضائع بسبب الحوادث داخل المخازن (أيام)
٦٨	٣٤	٥٥	الحوادث المرتبطة بالعمل في المخازن (دون إصابات / إصابات طفيفة)
٥٣	١٣	١٥	الحوادث المرتبطة بالعمل في المخازن (التي نتج عنها وقت ضائع بسبب الإصابات)
١٣	٢	٥	الوقت الضائع لكل مليون شحنة
%٠,٠٣٠	%٠,٠١٩	%٠,٠٢٥	الوقت الضائع / إجمالي الوقت
٠,١٨	٠,١٣	٠,٤١	إجمالي أيام العمل

نواصل اعتماد أعلى معايير الأمن على امتداد شبكتنا، كما نلتزم بحماية حقوق الإنسان وحقوق العمال التي تنص عليها القوانين المحلية والدولية. ونعمل على تحقيق ذلك من خلال تطبيق مجموعة من الإجراءات الجديدة، وتمكين موظفي السلامة والأمن، وتزويد موظفينا بالتدريب الملائم والأدوات والمعدات اللازمة لضمان سلامتهم الشخصية.



نحن نؤمن بأن التواصل الوثيق مع عملائنا هو أمر أساسي لتحقيق هدفنا الذي يتمثل بتقديم منتجات مبتكرة وخدمات عالية الجودة. وخلال العام ٢٠١٢ وصلنا جهودنا باتجاه تطوير آليات تتيح لنا استقبال ملاحظات العملاء في وقتها ومعالجتها سريعاً.

واستكشاف فرص جديدة في مجال تجارة المنتجات الاستهلاكية، مع توفير الحلول المتكاملة بما فيها الخدمات اللوجستية، إدارة المخازن، والمتاجر الإلكترونية. كما أطلقت أرامكس خدمة أتلانتيك بلس (Atlantic Plus) بهدف استقطاب المؤسسات الأمريكية الصغيرة والمتوسطة العاملة عبر الإنترنت، لتسهيل التجارة الإلكترونية عبر المحيط الأطلسي. وتتضمن المزايا العديدة لخدمة أتلانتيك بلس إنجاز خدمات النقل السريع خلال ٣ - ٥ أيام عمل للعملاء في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، وتعزيز القدرة التنافسية للشركة في مجال النقل الدولي السريع عبر المحيط الأطلسي، وتوفير أحدث الأدوات لواجهة برمجة التطبيقات (Application Programming Interface).

ضمن التزامها بتعزيز خدمات التجارة الإلكترونية، عملت أرامكس على إطلاق مشروع "eHouse"، والذي يقدم أول منشأة متخصصة بالتجارة الإلكترونية في المنطقة. ويعتبر "eHouse" مشروعاً تجريبياً مقره دبي، يقدم خدمات متنوعة تحت سقف واحد تشمل التخزين، إدارة الخدمات اللوجستية،

الأفريقية معتمدة على رصيد ثلاثين عاماً من الخبرة في هذا المجال، وذلك بإنشاء فروع لها في كينيا وأوغندا وتنزانيا وغانا وجنوب أفريقيا وتونس. علاوة على ذلك، استطاعت أرامكس توفير الحلول السريعة والمهنية المتخصصة، التي تتميز بالجودة العالية والأسعار المعتدلة التي تلئم احتياجات كافة عملائنا عبر إنشاء مراكز عمليات إقليمية جديدة في كينيا وجنوب أفريقيا. هذا وستواصل أرامكس توسيع نطاق أعمالها في الأسواق الأفريقية الرئيسية وتقديم خدماتها لعدد أكبر من العملاء في جميع أنحاء القارة.

التجارة الإلكترونية:

واصلنا تركيز جهودنا على التجارة الإلكترونية خلال العام ٢٠١٢، من خلال تعزيز حلول الأعمال التجارية لخدمة العملاء (B2C) وخدمات "تسوق واشحن" (Shop and Ship)، بالإضافة إلى الدخول في شراكات مع مزودي منصات التجارة الإلكترونية الرائدة مثل مارت جاك (MartJack)، وشوب غو (ShopGo). عملنا كذلك على استكشاف إمكانيات الدخول في شراكات مع التجار ورجال الأعمال،

لم تتلق أرامكس أية شكاوى من العملاء تتعلق بخصوصية معلوماتهم خلال العام ٢٠١٢، ويعود الفضل في هذا إلى الامتثال العالي لمتطلبات مدونة قواعد السلوك وسياسات أمن المعلومات التي تعتمدها أرامكس والتي تضمن دوام الحفاظ على سرية معلومات العملاء. دفعتنا هذه الثقة المتبادلة بيننا وبين عملائنا إلى خفض نشاطاتنا الإعلانية لترويج خدماتنا، والتركيز بصورة أكبر على التفاعل المباشر مع العملاء لتلبية احتياجاتهم. وعند قيامنا بأي نشاط إعلاني، فإننا نحرص على الامتثال الكامل للقوانين المحلية والدولية فيما يتعلق بنشاطاتنا التسويقية. هذا ولم يتم تسجيل أية حالات تتعلق بعدم الامتثال للقوانين المحلية أو الدولية في هذا المجال خلال هذا العام.

حرصاً منا على ضمان رضی العملاء، قمنا باتخاذ عدد من الإجراءات لتعزيز استقبال ملاحظات العملاء من خلال عدد من قنوات التواصل، ومنها:

- المواقع الإلكترونية (aramex.com / ShopandShip.com)
- مركز الاتصال
- فرق المبيعات
- منافذ البيع بالتجزئة
- قنوات التواصل الاجتماعي

تضمنت نشاطاتنا خلال العام ٢٠١٢ عدداً من المبادرات والمشاريع التي تستهدف دعم وتحسين أدائنا في مجال خدمة العملاء. ومنها:

نظام إدارة التواصل مع العملاء:

نحن في طور إنجاز المرحلة النهائية من عملية تشغيل نظام أرامكس لإدارة التواصل مع العملاء. ويتم اعتماد هذا النظام حالياً في أكثر من ٣٥ دولة، ويضم أكثر من ٦٠,٠٠٠ سجل للعملاء. وقد تم إدخال تحسينات كبرى على النظام تتعلق بخدمات المبيعات، بالإضافة إلى مجموعة من التحسينات العامة الأخرى. ويواصل النظام دعم منهج شامل لإدارة العلاقات مع العملاء من خلال تزويد موظفينا بمعلومات شاملة حول جميع أنشطة التفاعل والتواصل مع كافة عملاء أرامكس، بالإضافة إلى تحديد رؤية واضحة تتعلق بأداء المبيعات الفردي والجماعي وفقاً لمؤشرات الأداء الرئيسية.

توسيع نطاق خدماتنا في أفريقيا :

حرصت أرامكس على دعم خدمات شبكتها القائمة في مصر وليبيا والمغرب والسودان من خلال توسيع نطاق أعمالها في القارة

The screenshot displays the Aramex website interface. At the top, there's a navigation bar with the Aramex logo and the tagline 'delivery unlimited'. Below this, there are tabs for 'Express', 'Freight', 'Logistics', 'Ecommerce', and 'Record Management'. The main content area features a login section on the left with fields for 'Email' and 'Password (forgot?)', a 'Login' button, and a 'Remember Password' checkbox. A central banner promotes 'Get REDe to e-tail with Aramex in three easy steps'. On the right, there's a 'Track Your Shipment' section with a 'Track' button and a note about tracking multiple shipments. Below the login section, there's a 'I want to...' section with icons for 'Schedule a Pickup', 'Prepare Shipment', 'Track Shipments', 'Advanced Tracking', 'Calculate Rates', 'Request an Offer', and 'Country Information'. A 'Highlights' section features three news items: 'Aramex reports 21% growth in revenues for 2012', 'Oil and Gas Solutions', and 'Start selling online with REDe'. A 'Tell me about' section lists 'Customs Terminologies', 'New Update: Protect Yourself from Online Fraud', and 'Prohibited Items - International Express'. A 'Service Updates' section lists 'Important Service Update for Iran', 'Urgent Update for Syria', 'Important Customs Update for Saudi Arabia', and 'Important Service Update for Gaza'. An 'Our News' section lists 'Download the Investors' Presentations', 'Aramex reports 21% growth in revenues for 2012', and 'Aramex reports 17% growth in revenue in the third quarter of 2012'. At the bottom, there's a footer with 'InfoFort' logo, 'aramex.org', and a list of links: 'About Aramex', 'Franchising', 'Investor Relations', 'Corporate Activism', 'Media Center', 'Sitemap', 'Careers', 'Contact Us', and 'Downloads'.



بالنسبة لنا مؤشراً لخدمات العملاء، يبرز مدى سرعة وفعالية استجابة محطاتنا لطلباتهم. ويخضع النظام حالياً لمجموعة من التحسينات بهدف تعزيز أدائه، واستيعاب عمليات جديدة، بالإضافة إلى جوانب أخرى تتعلق بخدمة العملاء.

التدريب في مجال خدمة العملاء:

نواصل جهودنا الرامية إلى توفير التدريب اللازم في مجال خدمة العملاء لموظفينا في الصفوف الأمامية. ويشمل التدريب طاقم عملياتنا في مراكز الاتصال، فرق إدارة العملاء وفرق خدمة العملاء، حيث تركز الدورات التدريبية على سيناريوهات وأحداث واقعية. في العام ٢٠١٢، قمنا بتنظيم دورات تدريبية لأكثر من ٥٥٠ من موظفي الصفوف الأمامية، و١,٢٣٠ موظفاً إدارياً على امتداد شبكتنا، من أجل الارتقاء بمهاراتهم الأساسية في مجال التواصل، تلقي المكالمات الهاتفية، وإدارة الوقت.

نقاط البيع:

قمنا باستحداث ست نقاط بيع جديدة، والتحضيرات جارية لاستحداث ٤ نقاط أخرى خلال العام ٢٠١٣ بهدف الارتقاء بخدمة العملاء.

الأسواق ذات النسب المنخفضة من ناحية استخدام بطاقات الائتمان، وقمنا بتطوير خدمات التوصيل للعناوين السكنية. عملنا كذلك على تعزيز خدمات القيمة المضافة، مثل مراكز الاتصال، العمليات الخاصة وقنوات التواصل الاجتماعي.

دعم ريادة الأعمال:

كجزء من دعمنا المتواصل لرواد الأعمال والشركات الناشئة والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، قمنا بتصميم منتج خاص لمساعدة هذه الفئة الهامة من العملاء على تنمية أعمالهم وتحقيق الميزة التنافسية في أسواقهم. وتعتمد أرامكس بصورة دائمة على الموردين المحليين والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في جوانب متعددة من نشاطاتنا بهدف دعم التنمية المحلية في المناطق التي نمارس فيها أعمالنا.

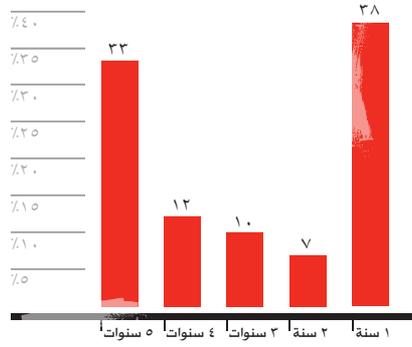
نظام غلوبال كاييس

(Global Case System): تم تصميم هذا النظام بهدف إدارة عمليات الاتصال الداخلية والخارجية المتعلقة بخدمة العملاء. وتم تطبيق النظام عبر كافة فروع شبكتنا، بهدف تسهيل إجراءات تلقي شكاوى وملاحظات العملاء والاستجابة لها. وبات النظام يمثل

محطة لاستلام الشحنات، وتوفير مساحات عمل لرواد الأعمال. وتتضمن خططنا للعام ٢٠١٢ تصدير مفهوم "eHouse" إلى مدن رئيسية أخرى على امتداد شبكتنا العالمية.

تشهد خدمة "تسوق واشحن" التي توفرها أرامكس نمواً متواصلاً مدعوماً بزيادة انتشار الهواتف الذكية في الأسواق الناشئة، وزيادة عدد مستخدمي شبكة الإنترنت، والنمو في معدل استخدام بطاقات الائتمان، وارتفاع وتيرة حملات التسويق. وقد تم إجراء تحسينات رئيسية على قنوات الخدمات التشغيلية وخدمات العملاء بهدف رفع مستوى رضى العملاء وتعزيز القدرات في مجال التوصيل. وقد دخلت خدمة "تسوق واشحن" هذا العام في شراكة مع مزودين عالميين رئيسيين للخدمات الإلكترونية، مثل باي بال (PayPal)، لتوفير مزايا مشتركة للعملاء الحاليين والجديد. تم كذلك إطلاق خدمة "تسوق واشحن" خلال العام ٢٠١٢ في وجهات جديدة، وخاصة في أفريقيا ورابطة الدول المستقلة.

بالإضافة إلى الحلول التقليدية للخدمات اللوجستية المقدمة للتجار الذي يمارسون نشاطهم عبر شبكة الإنترنت، حرصنا على تعزيز خدمة "التوصيل والتحصيل" في



وسائل التواصل الاجتماعي:

كجزء من جهودنا المتواصلة للاستجابة لملاحظات العملاء، طورت أرامكس نظاماً جديداً لاستقبال الملاحظات عبر قنوات التواصل الاجتماعي (وبخاصة تويتر وفيسبوك). وقد أتاح لنا ذلك التواصل مع العملاء عبر شبكة الإنترنت والرد على استفساراتهم والاستجابة لطلباتهم وشكاواهم. ونقوم حالياً بالتعامل مع معدل ٢٠٠ مشاركة في اليوم.

مركز الاتصال:

نقوم حالياً بتطبيق نظام جديد لرصد مكالمات العملاء. وقد أسهم ذلك في تسهيل عملية اختيار الموظفين الملائمين وتحديد الموارد المطلوبة، ما أدى إلى تعزيز مستويات الأداء، والتقليل من معدلات عدم استكمال المكالمات الهاتفية من قبل العملاء، وضمان المعالجة السريعة والفعالة لجميع مكالماتهم. وقد تم تطبيق هذا النظام في ثلاث محطات حتى الآن، وسوف يتم تطبيقه في محطات إضافية خلال العام ٢٠١٣. قمنا كذلك بإنشاء مركز اتصال حديث في جدة، بالمملكة العربية السعودية استجابةً لزيادة عدد المكالمات، وتلبية لمتطلبات نمو أعمالنا في المملكة.

المحافظة على العملاء، ٢٠١٢

ضاعفنا جهودنا هذا العام لاستقطاب عملاء جدد، مع الحفاظ على قاعدة عملائنا الحالية، كما هو موضح في الرسم البياني التالي:

مستخدموا - أرامكس على شبكة الإنترنت:

يقدم موقع aramex.com للمستخدمين إمكانية إتمام عمليات الشحن عبر الإنترنت، وطلب استلام الشحنات، وتتبع الشحنات والاطلاع على الفواتير. في العام ٢٠١٢، تمكن حوالي ٢٥٤,٠٠٠ مستخدم من إنجاز عمليات شحن بصورة كاملة عبر موقعنا الإلكتروني، ما أدى إلى تخفيف حجم ضغط العمل على موظفي خدمة العملاء، وبالتالي منحهم الوقت الكافي لمعالجة وتلبية طلبات العملاء التي تتطلب وقتاً أطول. كما تم تعزيز خدمة تتبع الشحنات عبر الإنترنت بإتاحة الفرصة للعملاء لتتبع شحناتهم بـ ٥ لغات مختلفة هي: الإنجليزية، العربية، الفرنسية، التركية والصينية. وتعمل أرامكس على إضافة لغات جديدة وصفحات خاصة ببلدان محددة على موقعها الإلكتروني خلال العام ٢٠١٣.

الاستدامة في أرامكس

تعتبر الاستدامة أولوية استراتيجية بالنسبة لأرامكس. ويتجلى ذلك في نموذج أعمالنا وعملياتنا اليومية وممارساتنا في مختلف المجالات. ويعتبر التزامنا بالاستدامة انعكاساً لمنهجنا الإداري الطويل الأمد والذي يهدف إلى خلق قيم مشتركة لكافة شركائنا، وإيماننا بالعلاقة الوثيقة بين ممارسات الأعمال المستدامة والأداء بشكل عام.

الاستراتيجية ذات القيمة المضافة التي تعتبر أساسية لتحقيق النجاح، بما في ذلك التسويق، المبيعات، والمبادئ المالية الأساسية، بالإضافة إلى إمكانية الوصول إلى الشبكات والأسواق. بصورة عامة، يهدف الصندوق إلى تزويد المجتمعات بكافة أدوات التمكين الاقتصادي: سهولة الوصول إلى المعرفة والمهارات ورأس المال وشبكات الأعمال بهدف إنشاء أو تنمية مؤسسات مستدامة.

وقد أسهم نجاح نموذج رواد التنمية في منطقة جبل النظيف إلى تطبيقه ضمن بلدان أخرى في مختلف أنحاء المنطقة. فقد تم تأسيس رواد التنمية في عزبة خير الله، وهي من أكثر المناطق تهميشاً في القاهرة بمصر، وكذلك في قرية بُدرس بفلسطين، وهي قرية صغيرة في شمال رام الله بالضفة الغربية، حيث يتميز شباب القرية بنشاطهم وفعاليتهم، ولكنهم يعانون من صعوبة الحصول على التعليم. كذلك نشطت رواد التنمية في مدينة طرابلس بلبان، حيث أسست برامج رئيسية لتلبية الاحتياجات المجتمعية في تلك المنطقة. وبشارك الشباب في منتدى حوارى أسبوعي يتيح لهم تحديد القضايا ذات الأهمية بالنسبة لهم. وانطلاقاً من كون الإلمام باللغة الانجليزية أداة هامة في عصرنا الحاضر، قامت رواد التنمية بلبان بالشراكة مع مؤسسة "أميد إيست" بتعليم اللغة الانجليزية للمستفيدين من برامج رواد، وتمكينهم من الحصول على فرص للتبادل الثقافي. كما قمنا بتقديم منح دراسية لـ ٢١ طالباً في مصر، ٢٨ طالباً في فلسطين، و ٨٠ طالباً في لبنان.

التعليم وتمكين الشباب

فلسطين

نستمر بدعم مبادرة "طالب إلى طالب" عبر دعم الدراسة الجامعية لـ ٢٥ طالباً في الجامعات الفلسطينية. ويقدم البرنامج الدعم لكل طالب يقوم بتدريس خمسة طلاب آخرين لقاء حصوله على المنحة التعليمية، وبذلك أدى دعمنا لـ ٢٥ طالباً جامعياً إلى تأمين التعليم لـ ١٢٥ طالب مدرسي.

أوغندا

مؤسسة "ناباجيركا للتنمية (Nnabagere-ka Development Foundation): لا يزال الاستثمار في التعليم كوسيلة لتمكين الشباب

الشاملة، من خلال تقديم أكثر من ٧٢٥ منحة دراسية. وفي كل عام تقوم رواد التنمية بدعم تعليم ١٥٠ طالباً، ويقوم الطلاب بقضاء ٤ ساعات في الأسبوع بالتطوع لخدمة مجتمعهم، ويصل إجمالي عدد ساعات التطوع إلى ٦٠٠ ساعة أسبوعياً و ٣١,٠٠٠ ساعة سنوياً. ويمضي الشباب هذه الساعات في المشاركة ببرامج مجتمعية تهدف إلى خدمة مجتمعاتهم المحلية من خلال مبادرات وحملات تهدف إلى إحداث تغيير على المستوى الاجتماعي. وفي العام ٢٠١٢ تم إطلاق "حملة بيوت آمنة" التي تمكنت



الشراكة بين رواد التنمية ومبادرة صلال توفر مساحة آمنة للشباب ذوي الاحتياجات الخاصة للتعبير عن أنفسهم من خلال أعمال السيراميك والفنون

من استقطاب ١١٠ من أمهات وآباء ومعلمين وشباب المجتمع لمكافحة العنف داخل المنازل والمدارس والأماكن العامة.

تم مؤخراً تأسيس صندوق رواد لدعم المشاريع الناشئة ليشكل منصة لتشجيع المبادرات الريادية. ويتمثل دور الصندوق في دعم المجتمعات بهدف تحويل أفكارها إلى مؤسسات فاعلة تحقق الربح وتخلق فرص العمل وتلبي الاحتياجات المحلية. وتستفيد المشاريع الصغيرة من الخدمات المالية وغير المالية التي يوفرها الصندوق من خلال الاستثمار في الأسهم، والخدمات



برنامج تنمية الطفل في رواد التنمية يستخدم أدب الطفل، الفنون الإبداعية، الرياضة والعلوم الإبداعية كحاضنات للتعليم المبني على التساؤل

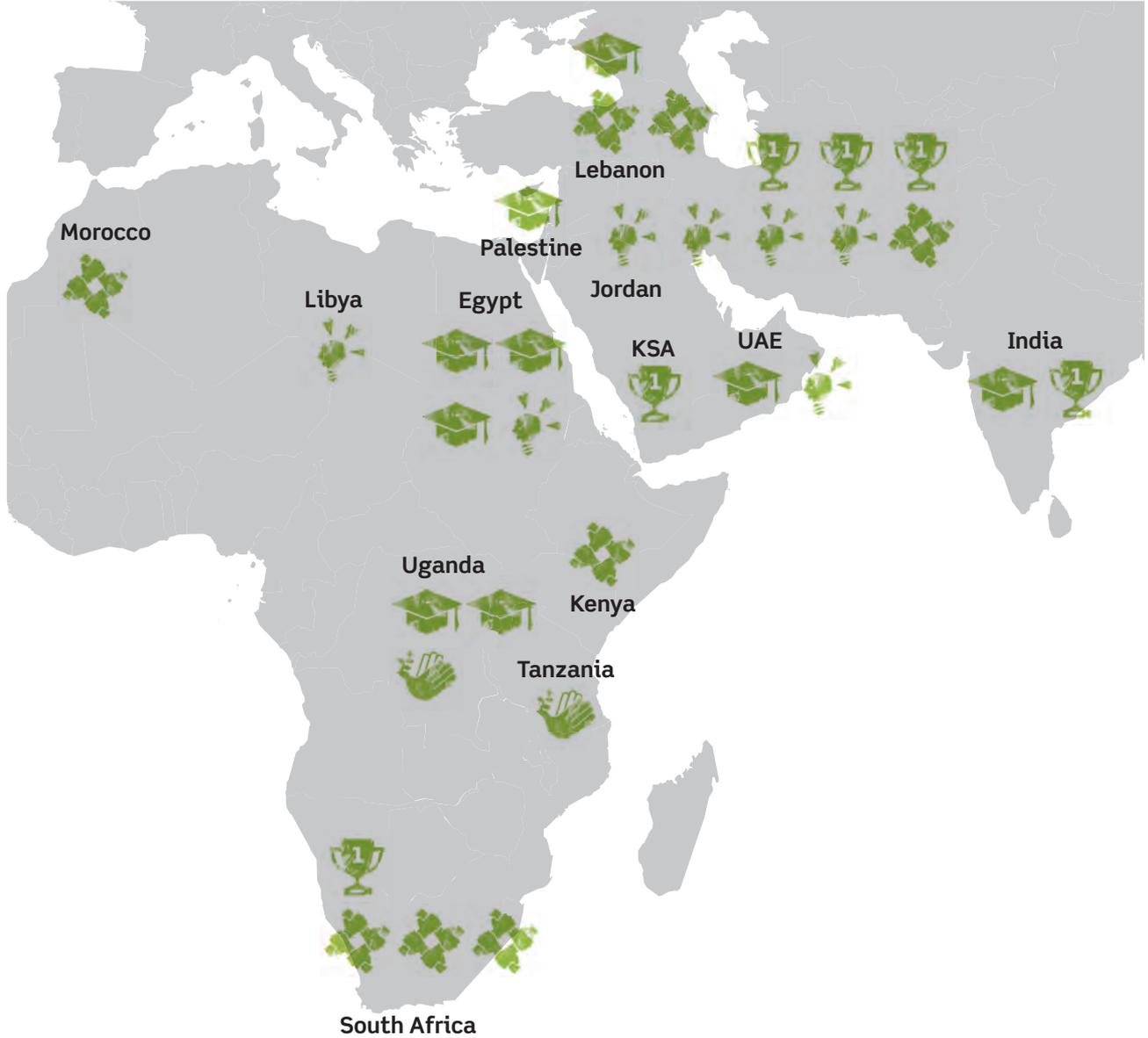
تهدف إلى بناء شراكات ذات منفعة متبادلة من شأنها أن تدفع باستراتيجيتنا للاستدامة إلى الأمام. ويقوم مجلس الاستدامة في الشركة بتقييم المشاريع التي تتطلب رعايتنا ودعمنا، والتأكد من ملاءمتها لمبادئ الاستدامة لدينا، لضمان الالتزام بسياستنا الخاصة تجاه الرعاية والدعم. وقد أتاح لنا ذلك بناء شراكات فعالة مع المجتمعات، والرواد الاجتماعيين، والحكومات، والمنظمات غير الحكومية، والشركات. ويتم بناء هذه الشراكات بالتركيز على ستة أركان للاستدامة وهي:

- التعليم وتمكين الشباب
- ريادة الأعمال
- تنمية المجتمع
- الاغاثة من الكوارث
- الرياضة
- البيئة

تعتبر مبادرة رواد التنمية بمثابة نموذج متكامل للتنمية يغطي معظم أركان الاستدامة التي نركز عليها في عملياتنا. رواد التنمية وهي مؤسسة غير ربحية، تسعى لتمكين المجتمعات المعنية للتغلب على التهميش عن طريق تفعيل مشاركة الشباب وتعزيز المشاركة المدنية في خدمة المجتمع والتعليم. وتعمل رواد من خلال شبكة من الشراكات بين مؤسسات القطاع الخاص (مثل أرامكس، مجموعة أبراج، وبنك القاهرة عمّان)، منظمات المجتمع المدني، الحكومات، الرواد الاجتماعيين ورواد الأعمال، والمجتمعات المحلية.

منذ إنشاء مركز رواد المجتمعي في جبل النظيف في عمّان في العام ٢٠٠٥، تطورت رواد التنمية لتصبح نموذجاً للتنمية الشبابية

بعض من مبادرات أرامكس الرئيسة للاستدامة في عام ٢٠١٣




التعليم وتمكين الشباب


تنمية المجتمع


الرياضة


البيئة
التزامنا بالبيئة يمتد عبر كل المناطق التي نعمل بها


ريادة الأعمال


الإغاثة من الكوارث

١ ندعم رواد الأعمال من خلال الشراكات طويلة الأمد مع المؤسسات في كافة أنحاء الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ومنها مؤتمرات إنجاز العرب وتيديكس ومنتدى ام أي تي ومبادرة ومضة للاحتفال بريادة الأعمال وفعالية الاقتصاد الرقمي وفعالية "ميكس اند مينتور" التي تقدمها ومضة.



احتفال رواد التنمية بتخريج فوج سنة ٢٠١٢ من طلاب صندوق مصعب خورما لتعليم وتمكين الشباب

ركناً أساسياً للاستدامة في أرامكس. نحن نؤمن بضرورة بناء شراكات مع الشباب كرواد للتغيير، والعمل معهم ليأخذوا على عاتقهم مسؤولية المساهمة في تنمية وازدهار مجتمعاتهم المحلية. ويمثل الشباب الذي حازوا على شهادات أكاديمية، أو خضعوا لدورات تدريب مهني، أو خاضوا مجال ريادة الأعمال، مصدر إلهام بالنسبة للآخرين من جيلهم من خلال مساهمتهم في توفير سبل العيش لعائلاتهم وتمكين مجتمعاتهم من التغلب على التهميش. ولهذا، فإن أساس شراكتنا مع مؤسسة ناباجيركا للتنمية هو إيماننا الراسخ بضرورة تعليم وتمكين الشباب. ورغم أننا لا نزال حديثي العهد في العمل في أوغندا، إلا أننا استطعنا بناء هذه الشراكة لنضمن استمرار تنفيذ مشاريعنا الخاصة بالاستدامة بالتزامن مع قيامنا بعملياتنا الرئيسية. وتنشط مؤسسة ناباجيركا في مجال تعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية من خلال دعم التعليم، والمبادرات الصحية، وتمكين المجتمع، وتعزيز القيم والممارسات الثقافية.

نركز في شراكتنا مع مؤسسة ناباجيركا على دعم فئتين رئيسيتين هما:

(١) ٤٠٠ طفل تتراوح أعمارهم بين ٦ و١٣ عاماً في مدرسة ماسولي. ويعاني معظم الأطفال من التهميش الاجتماعي والاقتصادي، ويفتقرون إلى السلع والخدمات الأساسية مثل التغذية الكافية والرعاية الطبية الأساسية. وقد قمنا

الفتيات فرصة الحصول على دورات تدريب في أرامكس لتعزيز خبرتهن العملية ضمن بيئة عمل مهنية.

يساهم موظفونا في عمليات التخطيط والتنفيذ وتقييم آثار هذه النشاطات. ومع تطور برنامجنا، سوف نعمل على دعوة شركاء جدد ولاعبين رئيسيين للمشاركة في نشاطاتنا بما يضمن فعالية نموذج التنمية المستدامة.

التنمية المستمرة (Restless Develop-ment): "التنمية المستمرة" هي عبارة عن مبادرة يقودها الشباب في أوغندا لمعالجة القضايا التي تهمهم. ويسهم في المبادرة شباب تتراوح أعمارهم بين ١٦ و٣٠ عاماً، من الطلاب أو الخريجين العاطلين عن العمل،

بدعم مدرسة ماسولي من خلال تزويدها بالطاقة الشمسية ونظام لتنقية المياه. كما ندعم مكتبة المدرسة من خلال توفير الكتب وتحديث مقتنياتها.

(٢) ٤ طالبات جامعيات متميزات عقدن العزم على استخدام التعليم كوسيلة لتحسين مستوى معيشتهن. وقد عملنا على تطبيق نموذج رواد التنمية الذي بدأ في عمان، فقدمنا لهن المنح الدراسية بناء على معايير اختيار محددة. ومقابل حصولهن على المنح الدراسية، أبدت الفتيات استعدادهن لتقديم ٤ ساعات من العمل التطوعي في الأسبوع لخدمة مجتمعاتهن من خلال مدرسة ماسولي ومؤسسة ناباجيركا. وسوف يتم منح



تعمل مؤسسة "التنمية المستمرة" في أوغندا على تحسين ظروف المعيشة، نشر الوعي الجنسي والتثقيف بالصحة الإنجابية، وزيادة انخراط الشباب في دورهم كمواطنين

ومعظمهم يعيش في مجتمعات مهمشة مزقتها الحروب، مثل منطقة "كاراموجا" التي تعاني من نقص في الخدمات الأساسية مثل التعليم والرعاية الصحية. وتهدف مبادرة "التنمية المستمرة" إلى تحسين المستوى



تعمل مدرسة "ماسولي" في أوغندا مع الأطفال الذين يعيشون في ظروف اجتماعية واقتصادية حرجة، وتمكنهم وتدعمهم من خلال توفير التعليم



يقوم الموظفون في أرامكس وإنفوفورت في مصر بتعليم زملائهم الأميين عن طريق مناهج مختصة بمحو الأمية

في المعرفة قوة (Knowledge is Strength): تهدف هذه المبادرة إلى محو الأمية بين موظفي أرامكس والشركات التابعة لها في القاهرة. وقد عملت أرامكس على بناء شراكة مع منظمة محلية غير حكومية لتدريب موظفين من أرامكس وإنفوفورت على تعليم زملائهم الأميين باستخدام مناهج متخصص بمحو الأمية. ويقوم حالياً ٨ موظفين بتعليم ٢٢ من زملائهم الأميين في أرامكس بمعدل ٣ مرات في الأسبوع.

الشراكة مع اليونيسيف: ضمن شراكتنا المتواصلة مع صندوق الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، قمنا بشراء وتوصيل ٢٢ جهاز كمبيوتر للمساهمة في دعم المنظمات المحلية غير الحكومية. وقام موظفونا في القاهرة بتنظيم دورة تدريبية مكثفة حول تركيب وصيانة أجهزة الكمبيوتر، استفاد منها ممثلون عن عدد من المنظمات غير الحكومية التي قامت باختيارها اليونيسيف.

الإمارات العربية المتحدة

مركز الهمم: الهمم هو مركز تدريب غير ربحي في إمارة عجمان بالإمارات العربية المتحدة يعمل جنباً إلى جنب مع الشباب في المجتمعات المهمشة، الذين يعانون معظمهم من ظروف اقتصادية صعبة ويعتمدون في معيشتهم على المساعدات الخيرية والمعونات. عملت إنفوفورت مع مركز الهمم تماشياً مع استراتيجيتها القائمة على دعم الشباب في اكتساب المهارات التي تساعدهم في الحصول على وظيفة ومساعدة عائلاتهم. وتمكنت إنفوفورت من تدريب ١٥ شخصاً تتراوح أعمارهم بين ١٧ و ٢٣ عاماً على المهارات المتعلقة بالعمل في المكاتب مثل إدخال البيانات، الطباعة، المسح الضوئي، تنظيم الملفات، كتابة السيرة الذاتية، ومهارات إجراء المقابلات.

المتن الشمالي، ومدرسة النور الرسمية في طرابلس. و"فرستي" هي مؤسسة مستقلة غير حكومية وغير ربحية تسعى إلى إعادة تأهيل المدارس الرسمية في لبنان، حيث توفر لكل طالب فرصة النمو ضمن بيئة صحية ومتطورة لبناء مستقبل أكثر إشراقاً. وقد كانت المدارس التي قمنا بتأهيلها تفتقر إلى البيئة الصحية الضرورية لنمو وتطور الأطفال. وقد أتاحت الشراكة مع "فرستي" توفير مرافق تعليمية لتلبية الاحتياجات التنموية لـ ٥٥٠ طفلاً.



أدت الشراكة بين إنفوفورت ومؤسسة "ابنتي" إلى تأسيس مختبر للحاسوب وبالتالي تمكين ٩٣ فتاة من خلال تعلم مهارات الحاسوب

مصر

"إنفوغرو" و"ابنتي" (INFOGROW AND EBNATI): قامت إنفوفورت، إحدى شركات أرامكس والمزوّد الرائد لحلول إدارة المعلومات وحفظ السجلات في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، بأعمال التخطيط والتنفيذ لمبادرة "إنفوغرو" التي تهدف إلى تدريب ودعم الشباب الأقل حظاً وتزويدهم بالمهارات القائمة على المعلومات للإسهام في تطوير قدراتهم ليتمكنوا من دخول عالم الأعمال كمشاركين فاعلين. وقامت "إنفوغرو" ببناء شراكة مع مؤسسة "ابنتي"، التي تضم ٩٣ طفلة وفتاة يتيمة تتراوح أعمارهن بين ٥ و ٢٠ سنة. وقد أسهمت المبادرة في إنشاء مختبر كمبيوتر أتاح تدريب ٨٦ فتاة على المهارات الأساسية في علم الكمبيوتر، و ٧ فتيات على المهارات المتقدمة في علم الكمبيوتر. كما قامت إنفوفورت بدعم جهود أحد المعلمين في تدريب الفتيات على استخدام الفن كوسيلة للتعبير الشخصي، بالإضافة إلى توفير دروس باللغتين الإنجليزية والعربية. وتقدم إنفوغرو كذلك دورات صيفية للتدريب، بالإضافة إلى توفير فرص عمل للفتيات اللواتي يقمن باجتياز الدورة التدريبية بنجاح.

المعيشي ونشر الوعي بالصحة الجنسية والإنجابية، ورفع مستوى المشاركة المدنية الشبابية والمجتمعية.

نحن نؤمن شراكتنا مع مبادرة "التنمية المستمرة"، حيث يلعب موظفونا دوراً كبيراً في توجيه مجموعات الشباب في مناطق شرق أوغندا، وتشجيعهم على الابتكار وتطوير ملكاتهم الإبداعية ومهاراتهم الريادية. ويتمثل دور موظفينا في هذا المجال بالمشاركة في المجلس الاستشاري للمؤسسة، والمساهمة في تعزيز البرامج المختلفة، واستضافة المتدربين، والتواصل مع الخريجين، والأهم من ذلك، استقطاب الشباب القادرين على إحداث التغيير في مجتمعاتهم.

الهند

اصنع التغيير (Make a Difference): استكمالاً لجهود الشباب في احتضان القضايا المجتمعية، عملت أرامكس على بناء شراكة مع مبادرة "اصنع التغيير" لمساعدتها على تحقيق أهدافها من خلال توفير الخدمات اللوجستية الخاصة بمشروع "دريم تي". "اصنع التغيير" هي عبارة عن منصة لمساعدة الشباب كي يصبحوا من رواد التغيير ويدفعوا باتجاه إحداث تنمية اجتماعية إيجابية وخلق مجتمعات تحقق الاكتفاء الذاتي. ويسعى المشروع إلى جمع الأموال من خلال بيع القمصان التي تتميز بتصاميمها المبتكرة داخل الجامعات في المدن الرئيسية في كافة أنحاء الهند. ويذهب ريع بيع كل قميص لتمويل تعليم أحد الأطفال لمدة شهر كامل. واستقطب المشروع مجموعة من كبار المصممين والفنانين الذين بذلوا جهوداً حثيثة للمساهمة في تمكين الأطفال من خلال دعم تحصيلهم العلمي. ومن خلال توفيرنا للخدمات اللوجستية، تمكن طاقم مشروع "دريم تي" من زيارة ٢٠ جامعة، و ١٠ مؤسسات في ٩ مدن رئيسية، حيث تمكن أعضاء المشروع من جمع أموال كافية لتغطية نفقات تعليم ١٢٠ طفلاً لمدة سنة كاملة.

لبنان

فرستي: دخلت أرامكس في شراكة مع مؤسسة "فرستي" لإجراء أعمال تحديث وصيانة للبنية التحتية في ثلاث مدارس رسمية، وهي: مدرسة لور مغيزل في الأشرقية، مدرسة السفيلة الرسمية في

ريادة الأعمال

منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

"إنجاز العرب": نواصل التعاون مع مؤسسة "إنجاز العرب" على امتداد العالم العربي. ويتعاون موظفونا في الأردن، وغزة، والإمارات العربية المتحدة، والبحرين وعدد من الدول العربية الأخرى مع طلاب جامعات وطلاب مدارس في إقامة ورش عمل مكثفة تركز على تعزيز فكر الابتكار والروح الريادية. وقد ساهم موظفونا في تطوير الأفكار الريادية الإبداعية للطلاب من خلال برنامج ريادة الأعمال ماستركلاس (EMC) ومخيم الابتكار (ICamp). وتقوم لجنة محكمين بتكريم الفريق الذي يقدم أفضل فكرة لشركة وتتاح له فرصة المشاركة في "يوم برفقة مدير تنفيذي" في أرامكس. ويتم تدريب أعضاء الفريق الفائز على عدد من الوظائف في موقع العمل بهدف تزويدهم بخبرة عملية ضمن بيئة عمل واقعية، بالإضافة إلى عدد من النشاطات التعليمية الإبداعية وعمليات المتابعة داخل الصف.

مؤتمرات تيديكس (TEDx): في إطار جهودنا لدعم رواد الأعمال الشباب، وباستخدام شبكتنا للخدمات اللوجستية في مصر، قدمت أرامكس الدعم لـ تيديكس القاهرة من خلال الرعاية المالية، وتوفير المواد إلى أكثر من ١,٠٠٠ مدعو من المهتمين بالإبداع والابتكار وريادة الأعمال. كما قدمنا الدعم لـ تيديكس "معان" وتيديكس "رأس العين" في الأردن.

منتدى أعمال معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (MIT): تقوم رؤية منتدى أعمال معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا في المنطقة العربية على تعزيز ثقافة ريادة الأعمال على امتداد العالم العربي. ويهدف المنتدى لأن يصبح أكثر شبكة ريادية تأثيراً في المنطقة من خلال بناء منصة لتيسير العلاقات التجارية، وتبادل المعرفة، والتدريب والإرشاد. وينظم المنتدى مسابقة المشاريع الناشئة في العالم العربي بهدف تشجيع رواد الأعمال في المنطقة على إنشاء شركاتهم الخاصة، وبالتالي المساهمة في بناء مجموعة من الشركات الرائدة على امتداد المنطقة. ولعبت أرامكس دوراً محورياً في هذه المبادرة بتقديم الدعم الاستراتيجي لرواد الأعمال، وتمكينهم من الوصول إلى المصادر المحتملة للتمويل، وتختل دور أرامكس في هذا المجال

بمشاركة المدراء ذوي الخبرة في لجنة التحكيم الخاصة بالمسابقة.

احتفالية ومضة لريادة الأعمال في التجارة الإلكترونية: نعمل جنباً إلى جنب مع "ومضة"، وهي عبارة عن منصة إقليمية تهدف إلى دعم رواد الأعمال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا من خلال موقعها الإلكتروني Wamda.com، وصندوق الاستثمار في المؤسسات الناشئة، والعديد من البرامج والمنتجات الأخرى الهادفة إلى مساعدة الشركات على تحقيق كامل أهدافها. وقد قمنا بدعم احتفالية ريادة الأعمال في التجارة الإلكترونية التي أقيمت بتاريخ ٧ مايو/ أيار ٢٠١٢. وجمعت الفعالية رواد الأعمال وخبراء التجارة الإلكترونية وأصحاب المشاريع الناشئة بهدف تبادل المعرفة حول التوجهات والتحديات والفرص المتاحة في قطاعاتهم. وكان التركيز خلال الفعالية على منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، ومع ذلك شارك في الفعالية رجال أعمال من تركيا، وأوروبا، وآسيا، وجنوب أفريقيا وتحديثاً عن تجاربهم الشخصية داخل أسواقهم.

ومضة - فعالية التواصل والإرشاد (Mix n' Mentor): استضافت ثلاث مدن عربية هي عمان وبيروت ودبي هذه الفعاليات التي هدفت إلى جمع رواد الأعمال والمرشدين والخبراء ضمن لقاءات ودية، تشمل على جدول أعمال غني وجاد يديره الحضور. وأسهمت خدمة أرامكس "تسوق واشحن" بشكل رئيسي في دعم هذه الفعاليات.

دعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة: قمنا بتصميم منتج خاص لدعم رواد الأعمال، والمشاريع الناشئة والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة. ويقدم هذا المنتج خدمات بأسعار مخفضة لمساعدة أصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة على تحقيق الميزة التنافسية في أسواق مختلفة، لمساعدتهم على تنمية أعمالهم.

مصر

كأس القاهرة للمشاريع الناشئة ٢٠١٢ (Cairo Startup Cup 2012): دعمت أرامكس مسابقة كأس القاهرة للمشاريع الناشئة ٢٠١٢. وأُنشئت فرصة المشاركة في المسابقة لرواد الأعمال الذين يتنافسون عبر تقديم نماذج أعمالهم التي يستطيعون من خلالها تحويل أفكارهم إلى مؤسسات

فاعلة. وتساعد المسابقة رواد الأعمال على تحقيق الملاءمة بين المنتج والسوق، واختبار الافتراضات والنظريات، وتعديل نماذج الأعمال من خلال التدريب حول كيفية استقطاب العملاء وتحقيق الإيرادات. واستضافت أرامكس الفريق الفائز لفترة تدريب داخلي في محطتها بالقاهرة.

الأردن

"لقاءات الثلاثاء للتكنولوجيا" في عمان (Tech Tuesdays): ساهمنا في دعم "لقاءات الثلاثاء للتكنولوجيا" في عمان، وهي فعالية تقام كل أول ثلاثاء من كل شهر حيث تجمع بين الخبراء، وأخصائيي ومهندسي التكنولوجيا، ورواد الأعمال، وأصحاب الأفكار، وهواة التكنولوجيا، ضمن لقاءات ودية بهدف تبادل الأفكار. وتساهم المنصة في تمكين المشاركين من تبادل الخبرات ومشاركة المشاريع مع مجتمع التكنولوجيا بهدف تعزيز وإثراء البيئة التكنولوجية.

مؤسسة نخوة: تقدم أرامكس دعماً أيضاً لمؤسسة "نخوة" (nakhweh.org)، وهي مؤسسة غير ربحية تهدف إلى تعزيز التواصل بين الناس والمجتمعات. ومن نشاطاتها أيضاً مساعدة المؤسسات غير الربحية وغيرها من المبادرات الاجتماعية التي تنشط في مجال توظيف المتطوعين عن طريق خدمة عرض الفرص التطوعية، والاستفادة مجاناً من قاعدة بياناتها الفريدة، بالإضافة إلى الاستعانة بقنوات التواصل الاجتماعي لتشجيع الشباب على الانخراط في العمل التطوعي ليصبحوا مواطنين فاعلين في مجتمعاتهم. كما تتيح "نخوة" فرصة للرواد الاجتماعيين للتواصل والتعريف بنشاطاتهم من خلال قنواتها وشبكة علاقاتها. وتساهم أيضاً في تعزيز المسؤولية الاجتماعية للشركات من خلال ربطها بالمبادرات المستدامة والمساهمة في تمويلها.

أسبوع الريادة العالمي (GEW) في عمان: قامت أرامكس بدعم أسبوع الريادة العالمي، الذي قدّم عرضاً لمفهوم ريادة الأعمال للشباب تحت سن الثلاثين، لمساعدتهم على تبني ريادة الأعمال في مسيرتهم المهنية.

مهرجان الفكر الجديد: نظم مسرح الفكر الجديد، مهرجان "الفكر الجديد" الذي جمع ٢٠٠ متحدث لمناقشة ١١ فكرة تركز على ريادة الأعمال، والابتكار، والإبداع في المنطقة.

كذلك ساهمنا في إنشاء صندوق مجتمعي لدعم النساء، استفاد منه عدد من النساء الناشطات في مجال ريادة الأعمال، اللاتي استطعن إنشاء مشاريع تساهم في تزويد الأطفال بالتعليم وتحسين المستوى المعيشي لعائلاتهم. علاوة على ذلك، يشارك موظفونا في دعم مكتبة الأطفال والمساهمة في أنشطة تطوعية ضمن المكتبة، بالإضافة إلى تنظيم الفعاليات الرياضية واستكشاف مشاريع جديدة تلبى المتطلبات المجتمعية.

جنوب أفريقيا

مؤسسة "بوبز من أجل الخير"

(Bobs for Good Foundation): تقدم مؤسسة "بوبز من أجل الخير" في جنوب أفريقيا للأطفال أحمية متينة، على أمل أن تسهم الثقة التي يكتسبونها بفضل هذه الهدية البسيطة في تشجيعهم على ارتياد المدرسة وتحصيل العلم، وبالتالي بناء مستقبل أكثر إشراقاً. وقدمت أرامكس ٦,٠٠٠ زوج أحمية مجاناً للأطفال يعيشون في مجتمعات مهمشة. ويضطر هؤلاء الأطفال لاجتياز مسافات طويلة مشياً على الأقدام للوصول إلى المدرسة، ويسهم حصولهم على زوج من الأحذية المتينة في زيادة نسبة حضورهم إلى المدرسة.

صندوق أحب الحياة الجديد

(New Lovelife Trust): استطعنا توحيد جهودنا، بالشراكة مع حكومة جنوب أفريقيا، لتنظيم حملة توعية وطنية حول مرض الإيدز. واستهدفت هذه الحملة فئة الشباب من



يتطوع الموظفون في أرامكس في كينيا بمكتبة الأطفال بالشراكة مع مؤسسة سيدريك

وقد ساهمت شراكتنا مع المركز على تحديد المشاريع الرئيسية التي يمكن أن تستفيد منها النساء والأطفال والشباب من خلال دعم برامج محو الأمية، ورفع المستوى المعيشي لهذه الفئات.

قدمنا حتى اليوم منحاً تعليمية مدرسية لـ ١٢ طفلاً، ومنحاً تعليمية جامعية لـ ٤ شباب. ويعتبر موظفونا في كينيا جزءاً لا يتجزأ من هذه المبادرة، حيث بذلوا جهوداً مكثفة لتزويد الشباب في هذه المناطق بالمهارات الحياتية والعملية الرئيسية التي تساهم في إعدادهم للانخراط في سوق العمل. بالمقابل، ينبغي على الشباب الذين يجتازون هذه الدورات بنجاح أن يسهموا في تدريب شباب آخرين ضمن مجتمعاتهم.

الإمارات العربية المتحدة

"سام تيك" وغرفة دبي: شاركت أرامكس بصفتها عضواً في غرفة دبي، في فعالية "دمج المسؤولية الاجتماعية للشركات في استراتيجيات الأعمال" الذي نظّمته الغرفة، لمساعدة المشاريع الصغيرة والمتوسطة على تبني ممارسات مستدامة. عملنا مع "سام تيك" على دمج المسؤولية الاجتماعية للشركات في استراتيجية أعمالها. وتعتبر "سام تيك" مورداً رائداً ومزوداً لخدمات وحلول أنظمة التتبع اللاسلكية وأنظمة إدارة الأصول التي تعمل وفق نظام تحديد المواقع العالمي GPS.

تنمية المجتمع

كينيا

مركز الموارد وتطوير المعلومات في الأحياء الفقيرة (SIDAREC): كجزء من استراتيجيتنا الخاصة بالاستدامة، نهدف على الدوام إلى دعم المجتمعات المحلية التي نمارس فيها أعمالنا. ونتيح لنا استراتيجيتنا الهادفة إلى تنمية المجتمع من خلال خلق فرص العمل، وتشجيع ريادة الأعمال، والاستثمار في التعليم والعناية بالبيئة، فرصة ترسيخ شراكات متكاملة طويلة الأمد مع مجتمعاتنا. ولتحقيق هذه الغاية، دخلنا في شراكة مع مركز الموارد وتطوير المعلومات في الأحياء الفقيرة لتحسين حياة سكان المستوطنات العشوائية مثل "موكورو" و"بومواني" من خلال دعم التعليم والرياضة، والتمكين الاقتصادي.



مشروع "ديتشيغو" وبالتعاون مع منظمة "أطعم طفلاً" وأرامكس، يهدف إلى توفير المدارس في المجتمع المحلي بمصادر مستدامة لإنتاج الخضروات



وحدت أرامكس جهودها مع منظمة "أوغندا تتكلم" لجمع التبرعات والمعونات للمدن التي تأثرت بالانهيار الأرضي في منطقة بودودا في أوغندا

الإمدادات والمساعدات العاجلة للمناطق التي دمرها الانهيار الأرضي الذي ضرب أجزاء من منطقة بودودا شرق أوغندا. "أوغندا تتكلم" هي عبارة عن مشروع تواصل اجتماعي عبر شبكة الإنترنت، قام بتأسيسه مجموعة من أصحاب المدونات والصحفيين وصناع الأفلام والمخرجين بهدف جمع الحكايات حول الحرب في شمال أوغندا التي انتهت في العام ٢٠٠٦. قُتل العشرات وتشرّد المئات نتيجة للانهيار الأرضي الذي ضرب أربع قرى في منطقة بودودا في ٢٥ يونيو/حزيران، وهو ثالث انهيار أرضي كبير تشهده المنطقة خلال ثلاث سنوات. شاركت أرامكس مؤسسة "أوغندا تتكلم" في جهود جمع المساعدات والتبرعات من مدينة "كامبالا" ومدن وبلدات أخرى، وتوزيعها بصورة مباشرة على سكان المناطق المنكوبة في مقاطعة بودودا بواسطة متطوعي أرامكس.

تنزانيا

المساعدات الإنسانية: خلال الربع الثاني من العام ٢٠١٢، قامت أرامكس بشحن ١,٤٢٧ حمولة من المساعدات الإنسانية بوزن إجمالي



تعمل مؤسسة Ouazzaniyat في المغرب على تمكين المجتمعات الريفية لتصبح مجتمعات متعلمة

الكتب الصوتية والتدريب على استخدامها بمشاركة الأطفال. ومن خلال شراكتها مع أرامكس، لعبت "رنين" دوراً فعالاً في إنشاء ١٠ مكتبات للكتب الصوتية وتدريب أكثر من ٥٠ مشاركاً، بمن فيهم أمهات وشباب ومعلمين.

المغرب

مؤسسة Ouazzaniyat: دخلت محطتنا بدبي في شراكة مع مؤسسة Ouazzaniyat في المغرب لتزويد عدد من الأطفال ببعض الإمدادات مثل الكتب، والطاولات، والكراسي، ومجموعات من رفوف الكتب ومواد أخرى بهدف تأثيث المركز. ويسعى مركز وزّانيات إلى دعم المجتمعات الريفية في إقليم وزّان لمساعدتها على التطور والارتقاء إلى مصاف "مجتمعات التعلّم".



مؤسسة Ouazzaniyat في المغرب

الإغاثة في حالات الطوارئ

أوغندا

الانهيار الأرضي في بودودا: بتاريخ ١١ يوليو/تموز ٢٠١٢، شاركت أرامكس مؤسسة "أوغندا تتكلم" (Uganda Speaks) في توفير

خلال توزيع حوالي ١,٢ مليون كتيّب توعوي حول الإيدز بالإضافة إلى مواد أخرى ذات صلة.

أطعم طفلاً (Feed a Child): من خلال شراكتنا مع هذه المنظمة غير الحكومية، قمنا بدعم إنشاء دفيئات زراعية لإنتاج الخضروات في إحدى المدارس التي تنشط فيها مؤسسة "أطعم طفلاً" كجزء من مشروع "ديتشيغو". ويهدف المشروع إلى تزويد المدارس والمجتمع ككل، بمصدر مستدام لإنتاج الخضروات. هذا وتعمل أرامكس حالياً على بناء شراكات لتنفيذ مشاريع مجتمعية أكثر استدامة في هذه المنطقة خلال العام ٢٠١٢.



من خلال شراكتنا مع منظمة "أطعم طفلاً" غير الحكومية، قمنا بدعم إنشاء دفيئات زراعية لإنتاج الخضروات لإفادة المجتمع

لبنان

مكتبة مخيم نهر البارد: بالشراكة مع وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين (الأنروا)، قدمت أرامكس الدعم لمكتبة عامة ومختبر كمبيوتر في مخيم نهر البارد للاجئين الفلسطينيين في لبنان. وقد تطوع موظفونا للعمل في المكتبة التي تشتمل اليوم على أكثر من ١,٩٠٠ كتاب. وارتاد المكتبة منذ إنشائها في مارس/آذار ٢٠١١، حوالي ٨,٥٤٢ زائراً، ٤٠٪ منهم بهدف القراءة، و٤٥٪ بهدف البحث، و١٥٪ بهدف الحصول على خدمات الطباعة.

نسمة: نواصل جهودنا في دعم مكتبة الأطفال ومختبر الكمبيوتر في مؤسسة "نسمة" في منطقة رأس بيروت في لبنان، حيث قام موظفونا أرامكس بالتطوع لتعليم وتطوير خبرات الأطفال في المختبر.

الأردن

مؤسسة رنين للكتب الصوتية: تأسست "رنين" بمبادرة من الأنسة روان بركات بهدف إنتاج

يصل إلى ١٦٥ طناً إلى تنزانيا مقدمة من وزارة التنمية الإجتماعية الإماراتية.

الرياضة

الهند

مركز ناريشوادي للتعليم التابع لصندوق غيريفانافاسي التعليمي (GVET): تركّز أرامكس على الرياضة كوسيلة لتعزيز الصحة الجسدية والتعبير الشخصي. في العام ٢٠١٢، وقعنا مذكرة تفاهم مع مركز ناريشوادي للتعليم التابع لصندوق غيريفانافاسي التعليمي. مركز ناريشوادي للتعليم هو عبارة عن مؤسسة غير ربحية تحتضن حوالي ٥٠٠ طفل، ويضم المركز مدرسة ابتدائية ومركز تدريب مهني ومسكن، ويمتد على مساحة ١١ فدانا على بعد ١٣٠ كم من ممباي. ويتحدر معظم أطفال المركز من مجتمعات قبلية أو قرى لا تتوفر فيها المدارس. بينما يتحدر الآخرون من عائلات تفتقد لأحد الوالدين أو كليهما، أو من عائلات أصيبت بمرض الإيدز.

وفقا لمذكرة التفاهم، قامت أرامكس برعاية معلّم رياضة محترف من المجتمع المحلي لتدريب مجموعة من ٥ أطفال في سن ١٤ لمدة ٢ ساعات في اليوم لمساعدتهم على المشاركة في سباقات الماراثون.

جنوب أفريقيا

دعم رياضة الرجبي في مدرسة رينيش الابتدائية: قمنا بتغطية تكاليف مواصلات ١٦ طالبا متميزاً من عشاق رياضة الرجبي، وزودناهم بالمعدات التي يحتاجونها لممارسة هذه الرياضة ليتمكنوا من الحصول على التدريب الملائم والمشاركة في عدد من المباريات. حضر موظفونا في مدينة كيب تاون هذه المباريات لتقديم الدعم وتشجيع الطلاب.

المملكة العربية السعودية

تطوير مرافق لذوي الاحتياجات الخاصة: في إطار التزامها بدعم ذوي الاحتياجات الخاصة، وقعت أرامكس في العام ٢٠١١، مذكرة تفاهم مع الرئاسة العامة لرعاية الشباب في المملكة العربية السعودية، ورابطة دوري المحترفين السعودي لتطوير مرافق لذوي الاحتياجات الخاصة في ملاعب كرة القدم في المدن السعودية الرئيسية. وقع المذكرة كل من سمو

الأمير نواف بن فيصل بن فهد بن عبد العزيز، الرئيس العام لرعاية الشباب، رئيس الاتحاد السعودي لذوي الاحتياجات الخاصة، رئيس مجلس إدارة رابطة دوري المحترفين السعودي، وحسين هاشم، الرئيس التنفيذي لأرامكس. في العام ٢٠١٢، استكملنا بناء هذه المرافق



بناء مرافق للأشخاص من ذوي الاحتياجات الخاصة في ملاعب كرة القدم في السعودية

في ملعبين: في استاد الملك فهد الدولي، واستاد الأمير فيصل بن فهد في الرياض. وتشتمل المرافق على مدرجات مخصصة لذوي الاحتياجات الخاصة ومعداتهم، كما تشتمل على دورات مياه ومنحدرات خاصة ومصاعد وطاقم متخصص من المتطوعين لمرافقتهم من وإلى الاستاد خلال المباريات. ويصل إجمالي استيعاب الاستادين حالياً إلى ٧٠ شخصاً مع كراسيهم المتحركة، و٦٢ متطوعاً من المرافقين. وسوف نواصل خلال العام ٢٠١٣ بناء مرافق مماثلة في استاد الأمير عبد الله الفيصل في جدة، واستاد الأمير محمد بن فهد في الدمام.

الأردن

رياضة الجوجيتسو: ساهمنا في دعم البطلة الرياضية رنا القبّج لمتابعة تدريباتها على رياضة الجوجيتسو. وفي إبريل/نيسان ٢٠١٢، حصلت رنا القبّج على الميدالية الذهبية في بطولة العالم في الجوجيتسو للمحترفين التي أقيمت في أبوظبي. وقد واصلت رنا التنافس ضد المتسابقين من مختلف أنحاء العالم تحت اسم

"الجوجيتسو بالنسبة لي مساحة للتأمل، أنفصل خلالها عن العالم. لكي تكون لاعب جوجيتسو متمرس، ينبغي عليك أن تتعلم الكثير من التقنيات وأن تستمر في ممارسة ما تعلمته إلى أن يبدأ جسمك بالحركة بنفس سرعة عقلك." - رنا القبّج.

أرامكس خلال بطولة لندن المفتوحة لك "جوجيتسو"، والتي حازت فيها على الميدالية الفضية.

دعم عدائي الماراثون: نواصل دعم عدائي الماراثون سلامة الأقرع ومحمد السويطي. وقد فاز الأقرع بخمس سباقات ماراثون، بما في ذلك سباق ماراثون "دي سابل" العالمي، وسباقات "ألتر ماراثون" في الهند والنمسا. وفاز السويطي بسباق ماراثون وادي عربة، وحاز على المرتبة الثانية في سباق ماراثون الكويت وسباق "ألتر ماراثون" في الهند.

النادي الرياضي: تواصل أرامكس دعم النادي الرياضي لكرة السلة الذي يلعب داخل الأردن وعلى المستوى الإقليمي على حد سواء. بالإضافة إلى الدعم المالي، تقدم أرامكس الدعم الإداري من خلال إدارتها الإقليمية. ومن أبرز إنجازات النادي خلال العام ٢٠١٢ الفوز بكأس الأردن خلال البطولة الوطنية لكرة السلة تحت سن ١٩.

البيئة

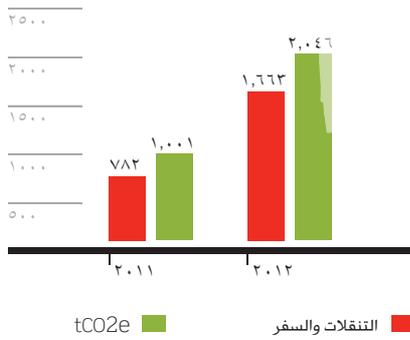
بوصفنا شركة تقدم الخدمات اللوجستية وتعتمد بشكل كبير على وسائل النقل في عملياتها، نعتبر مسؤوليتنا البيئية من الأركان الرئيسية لاستراتيجيتنا الخاصة بالاستدامة.

هذا ونواصل الوفاء بالتزاماتنا البيئية عبر استحداث خدمات صديقة للبيئة واعتماد ممارسات مستدامة والحد من انبعاثات الكربون في مختلف عملياتنا.

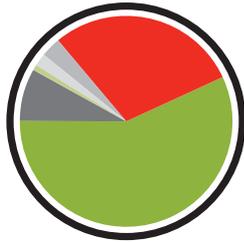
نحن ملتزمون بتكريس ١٪ على الأقل من الأرباح (ما قبل الضريبة) لتنفيذ مشاريع الاستدامة، والتي نغطي أيضاً من خلالها التزاماتنا تجاه قضايا البيئة. وقد تجاوزنا التزامنا مرة أخرى خلال العام ٢٠١٢ لتشكّل تكاليف مشاريع الاستدامة ما نسبته ٢,١٥٪ من الأرباح قبل احتساب الضريبة. ويوفر هذا القسم بيانات حول بصمتنا الكربونية واستهلاك الوقود. للمزيد من التفاصيل، يمكن مراجعة جدول مكافئ ثاني أكسيد الكربون (tCO2e) أدناه.

نحن نهدف إلى توفير منتجاتنا وخدماتنا بأقل أثر على البيئة. ولتحقيق ذلك، عملنا على تحديث أسطولنا من المركبات باستخدام مركبات ذات انبعاثات طفيفة، واستخدام البلاستيك القابل للتحلل في الطرود التي

تنقلات وسفر الموظفين



توزيع المركبات حسب فئة المحرك



أرامكس هي عضو في مجموعة العمل التابعة للمنتدى الاقتصادي العالمي، والتي من مهامها وضع إطار لخفض نسبة الكربون في مجال الخدمات اللوجستية. هذه التجربة أثرت كثيراً على منهجنا وشكلت الخط الأساس لإعداد أول تقرير لأرامكس حول البصمة الكربونية في العام ٢٠١٠. منذ ذلك الحين، لا زلنا نعمل على إعداد التقارير حول بصمتنا الكربونية كجزء من تقاريرنا السنوية باستخدام أداة المحاسبة لمجموعة العمل التابعة للمنتدى الاقتصادي العالمي، وبروتوكول الغازات الدفيئة من أجل الحصول على حسابات دقيقة لانبعاثاتنا. ويعتبر بروتوكول الغازات الدفيئة هو أكثر الإطارات المحاسبية استخداماً، والذي يمكن الشركات والحكومات والمنظمات من تحديد كمية انبعاثاتها والعمل على خفضها. وبحسب هذا البروتوكول، عملنا على تقسيم العديد من المكونات المباشرة وغير المباشرة لإجمالي انبعاثاتنا وتصنيفها في ثلاثة إطارات:

- **الإطار الأول - الانبعاثات المباشرة** التي تنتجها المركبات والمعدات الثابتة التي تمتلكها أرامكس
- **الإطار الثاني - الانبعاثات غير المباشرة** الناتجة عن استخدام الكهرباء وأنظمة التدفئة والتبريد
- **الإطار الثالث - الانبعاثات غير المباشرة** الناتجة عن تنقلات وسفر الموظفين، واستهلاك الورق، بالإضافة إلى الانبعاثات التي تنتجها الشركات الأخرى والمرتبطة بأنشطة أرامكس

المعلومات الواردة أدناه تمثل نتائج المراجعة الشاملة الثالثة لأثرنا البيئي كشركة. لقد تم تجميع البيانات وفقاً للمبادئ المحددة الواردة في بروتوكول غازات الدفيئة كما يلي:

نستخدمها للشحن، واعتماد معايير "LEED" لتصميم البناء في العديد من منشآتنا. علاوة على ذلك، استطعنا خفض انبعاثاتنا لتكون ضمن الحد الأدنى من معيار انبعاثات اليورو ٤ واليورو ٥ للمركبات.

بالرغم من التزامنا بالعمل وفقاً لأعلى المعايير البيئية لخفض انبعاثات الكربون في عملياتنا قدر الإمكان، أحياناً قد تشكل عملية تغيير القيود على الانبعاثات في بلد ما تحدياً كبيراً لنا، في ضوء محدودية توفر التكنولوجيا المناسبة للحد من الانبعاثات، وبخاصة تلك التي تساهم في إنتاج الطاقة المتجددة من الشمس والرياح، بالإضافة إلى غيرها من القيود في مناطق أخرى، والتي تمنعنا من تحقيق أهدافنا في هذا المجال. وكان إجمالي إنتاج عملياتنا ١٩,١٩٥ طناً من انبعاثات NOx، وSOx.

نحرص في كافة عملياتنا على عدم امتلاك أو استئجار أية قطع أراضي محاذية لمناطق محمية أو قريبة من مناطق التنوع الحيوي. ونحرص دائماً على عدم الإضرار بالأراضي أو التنوع الحيوي، أو الكائنات الحية المحمية أو التي تعيش في موطنها الأصلي في أي موقع من المواقع التي نعمل فيها، وبخاصة تلك التي تشملها القائمة الحمراء للاتحاد العالمي للحفاظ على الطبيعة (IUCN) أو أية قوائم مماثلة أخرى.

هذا ولم نسجل خلال العام ٢٠١٢ أية حالة عدم امتثال للقوانين والقواعد البيئية المحلية أو الدولية، وهو ما يؤكد التزامنا بتحقيق تقدم ملموس للتقليل من أثرنا على البيئة. وكمثال بسيط على ذلك، فقد قمنا بنقل مكاتبنا في الأردن من المناطق السكنية إلى المناطق الصناعية خلال العام ٢٠١٢ بعد تلقي شكاوى من سكان المنطقة حول الضوضاء الصادرة من المكاتب.

إجمالي الانبعاثات على الصعيد العالمي

النسبة المئوية	القيمة	التصنيف
٧٪	٣٧١,٠٠	المباشر
٥٪	٢٢,٨٨٥	غير المباشر (الكهرباء)
٨٨٪	٤٥٦,٣٠٦	غير المباشر (عمليات أخرى)
	١,٠٠٠	السفر
	١٩,٨٠٦	التنقل
	٦١,٠٣٤	خدمات النقل السريع
	٣٧٤,٤٦٦	الشحن
١٠٠٪	٥١٦,٢٩١	الإجمالي (tCO2e)

ارتفعت نسبة الانبعاثات في عام ٢٠١٢ كنتيجة لزيادة عدد موظفينا بنسبة ٢٠ بالمائة، ومن ثم زيادة عدد المركبات المستخدمة.

الإطار ٢: الانبعاثات غير المباشرة (الكهرباء) (tCO₂e ٢٢,٨٨٥)

خلال العام ٢٠١٢، أنتجت أرامكس ٢٢,٨٨٥ طنناً من انبعاثات (tCO₂e)، جراء استخدام الكهرباء، ويشمل انبعاثات فعلية لغاز ثاني أكسيد الكربون جراء استخدام الكهرباء، بالإضافة إلى انبعاثات غاز الميثان وأكسيد النيتروز، الناتجة عن استخدام الكهرباء في عمليات التدفئة والتبريد والإضاءة، واستخدام الأجهزة الإلكترونية في المكاتب والمخازن في جميع أنحاء العالم. وتقوم أرامكس بشراء الطاقة الكهربائية التي توفرها الشركات المحلية أو الهيئات الحكومية.

الإطار ٣: الانبعاثات غير المباشرة (عمليات أخرى) (tCO₂e ٤٥٢,٠١٦)

السفر (tCO₂e ١,٠٠٠)

خلال العام ٢٠١٢، أنتج موظفو أرامكس ١,٠٠٠ طنناً من انبعاثات (tCO₂e) خلال عمليات السفر مقارنة بـ ٧٨٢ طنناً خلال العام ٢٠١١، وذلك نتيجة ارتفاع نسبة القوى العاملة في شبكتنا بمقدار ٢٠٪. وضمن إطار التزامنا بخفض هذه الانبعاثات، اعتمدنا تقنية مؤتمرات الفيديو حيثما كان ذلك ممكناً لتقليل من الحاجة إلى السفر.

التنقل (tCO₂e ١٩,٨٠٦)

خلال العام ٢٠١٢، أنتج موظفونا ١٩,٨٠٦ طنناً من انبعاثات tCO₂e خلال عمليات التنقل من وإلى مكان العمل. يستند هذا الرقم إلى نتائج استطلاع استهدف حوالي ٥٠٪ من موظفي الشركة حول الوسائل التي يستخدمونها في تنقلهم وسفرهم. تعود الزيادة في نسبة الانبعاثات خلال العام ٢٠١٢ بشكل مباشر إلى الارتفاع في عدد الموظفين في الشركة بنسبة ٢٠٪. في إطار جهودنا لتقليل هذه الانبعاثات، نعمل على تطبيق برامج تدريبية دورية للموظفين بشأن الاستدامة البيئية وزيادة الوعي حول القضايا البيئية. كما قمنا بإعداد كتيب "المكتب الأخضر" وتوزيعه على الموظفين بهدف تثقيفهم حول البصمة البيئية للشركة، وتشجيعهم على اعتماد الممارسات التي من شأنها التقليل من انبعاثات الكربون في مكان العمل والمنزل.

كذلك نوفر حافلات لنقل موظفينا من وإلى العمل في منشأتنا في الأردن ودبي. وفي منشأتنا في مدينة دبي اللوجستية، نوفر هذه الخدمة لتنقل الموظفين بين المنشأة وأقرب محطة مترو.

البيانات المتعلقة بالانبعاثاتنا من ثاني أكسيد الكربون، مثل كمية استهلاك الوقود والطاقة في كافة المكاتب التابعة لشبكتنا العالمية.

بهدف خفض من انبعاثاتنا، يمثل أسطول المركبات على امتداد شبكتنا العالمية لسياسة المشتريات المسؤولة التي نعتمدها، من حيث فعالية استخدام الوقود واستخدام مركبات قليلة الانبعاثات (LEV)، واختيار تقنيات بديلة، تساعد على خفض أثرنا المادي على البيئة، تماشياً مع المبادئ الجوهرية لمؤسسة AC-countAbility. تضع سياستنا المسؤولة عن المشتريات معايير ينبغي الالتزام بها لدى استئجار وشراء مركبات جديدة وتشمل استخدام الوقود الخالي من الرصاص، والمركبات الهجينة التي تكون ضمن الحد الأدنى من معيار انبعاثات اليورو ٤. واصلنا خلال العام ٢٠١٢ رفع مستوى أسطولنا لتحقيق أعلى مستويات الكفاءة فيما يتعلق باستهلاك الوقود. حتى اليوم، ٢٩٪ من مركبات أسطولنا هي ضمن الحد الأدنى من معيار انبعاثات اليورو ٤، بينما ٥٧٪ منها ضمن الحد الأدنى من معيار انبعاثات اليورو ٥.

نواصل عملية تحويل مركبات أسطولنا إلى استخدام الغاز الطبيعي حيثما كان ذلك متوفراً بهدف الحد من انبعاثاتنا. وقد بدأنا أيضاً استخدام وسائل تكنولوجية حديثة في منطقة الشرق الأوسط. فعلى سبيل المثال، بدأنا باستخدام الديزل الحيوي في عملياتنا في دبي، من خلال مشروع تم إطلاقه في الربع الثالث من العام ٢٠١١ بهدف تحويل أسطولنا بالكامل إلى استخدام الديزل الحيوي، وفقاً لما هو متوفر واعتماداً على موافقة المورد.

وقد بدأنا أيضاً باستخدام الدراجات التي تعمل بالكهرباء في الهند، وبناء على النتائج الإيجابية التي حققناها، نخطط لتوسيع رقعة استخدام هذه الدراجات عبر شبكتنا بدءاً من العام ٢٠١٣. وقد بدأنا باستخدام الدراجات بدل المركبات في جنوب إفريقيا هذا العام. وفي الإمارات العربية المتحدة اعتمدنا ١٥ من موظفي توزيع الشحنات والذين يستخدمون المترو في نقل الشحنات داخل مدينة دبي، ما يؤدي إلى خفض الانبعاثات والتقليل من الازدحام المروري. ونخطط لزيادة هذا العدد واستحداث النموذج في الدول التي يعتبر فيها استخدام المواصلات العامة أمراً مجدياً.

• **مدى وثيقة الصلة بالموضوع:** تعكس البصمة الكربونية لأرامكس بدقة انبعاثات غازات الدفيئة التي تعزى للشركة.

• **التكامل:** يتم الإبلاغ عن معظم مصادر انبعاثات غازات الدفيئة والنشاطات ذات الصلة داخل المؤسسة بالكامل واحتسابها، ويتم الكشف أيضاً عن أية استثناءات وتبريرها.

• **التناسق:** يتم تطوير وتوظيف منهجيات متناسقة تسمح بإجراء مقارنات حقيقية لانبعاثات غازات الدفيئة ضمن فترات زمنية مختلفة، وسوف يتم تقديم وثائق إضافية في حال حصول أية تغييرات حول البيانات، أو الأساليب أو أية عوامل أخرى ذات صلة يمكن أن يكون لها أهمية في المستقبل.

• **الشفافية:** تم جمع المعلومات حول غازات الدفيئة وتحليلها وتوثيقها بشكل واضح ومنطقي لتمكين المدققين من تقييم مدى مصداقية هذه المعلومات. وقد كشفنا أيضاً عن الافتراضات، ومنهجيات الاحتساب ومصادر المعلومات ذات الصلة.

• **الدقة:** نلتزم بتقديم قياسات دقيقة لانبعاثات غازات الدفيئة في شركتنا، مع الافتراضات المعتدلة التي تم توظيفها في الحالات غير المؤكدة. تنطوي المعلومات التي تم تقديمها على مستوى كافٍ من الدقة لتمكين المستخدمين من اتخاذ القرارات مع ضمانات معقولة بالنسبة لنزاهة المعلومات المقدمة في التقرير.

الإطار ١: الانبعاثات الثابتة والمتحركة (tCO₂e ٣٧,١٠٠)

خلال العام ٢٠١٢، أنتجت شركة أرامكس ٣٧,١٠٠ طنناً من انبعاثات مكافئ ثاني أكسيد الكربون (tCO₂e) من الوقود، ويشمل انبعاثات فعلية لغاز ثاني أكسيد الكربون جراء استخدام الكهرباء، وأنواع أخرى من الانبعاثات (غاز الميثان (CH₄) والنيتروز (N₂O)). وهذه الانبعاثات نتجت بشكل مباشر عن المركبات التي تمتلكها أو تستأجرها أرامكس، والتي تستخدم الديزل والوقود الخالي من الرصاص. يقوم مكتب المحاسبة في أرامكس بتزويد البيانات الأساسية لهذه الحسابات بعد أن يعمل على جمع وحفظ

الأردن بالشراكة مع عدد من المنظمات غير الحكومية المحلية. وترتكز جهودنا على المناطق المهمشة في جنوب البلاد، بهدف تزويد العائلات في هذه المناطق بمصدر دخل إضافي من خلال غرس أشجار الزيتون وغيرها من أشجار الفاكهة.

في أوغندا، وضمن جهودنا لتعزيز قضايا البيئة من خلال الأنشطة المجتمعية الفعالة، دخلنا في شراكة مع مؤسسة "City Yange" لدعم النشاطات المجتمعية في مدينة كامبالا، التي تشمل حملات تنظيف وتجميل المدينة.

استهلاك الماء

بسبب طبيعة عملياتنا، فإن استهلاكنا للماء محدود بالاستخدام الداخلي لأغراض الشرب ودورات المياه، ولذلك ندفع تكاليفها كمصاريف مدرجة مع إيجار المنشأة. عادة نقوم بشراء المياه التي نقوم باستهلاكها من البلديات المحلية والموردين المحليين، ولذلك فليس لدينا معلومات وبيانات حول وسائل استخراج المياه والتأثيرات المرتبطة بتلك الأنشطة. ويقتصر تصريف المياه في الشركة على أنظمة الصرف الصحي العامة (أو إعادة التدوير)، ولا يشكل أي خطر تلوث على مصادر المياه المحلية. ولا يمكن الحصول على مقياس دقيق لكمية المياه العادمة التي ننتجها حيث تقع مكاتبنا في الغالب في بنايات تجارية، ونشترك مع غيرنا في مرافق الصرف الصحي. مع ذلك، نهدف دائماً إلى إعادة تدوير المياه وإعادة استخدامها حيثما أمكن ذلك. على سبيل المثال، في مكاتبنا في دبي، استطعنا إعادة تدوير ١١,٧٠٣ متر مكعب من المياه وإعادة استخدامها.

إدارة النفايات

بالنسبة لإدارة النفايات، قمنا باستحداث نظام لإدارة النفايات في ١٢ محطة حتى الآن. وفي مكاتبنا في دبي، نجحنا خلال النصف الثاني من السنة في إعادة تدوير ٥٠ طناً من الورق، (أكثر من ٤٥,٠٠٠ كلغ)، أي ما يوازي الحفاظ على حياة ٥٠٠ شجرة يتم قطعها من أجل إنتاج الورق. ويتم تنفيذ مشاريع مماثلة على امتداد شبكتنا.

يبين الجدول أدناه نوع ووزن النفايات التي نقوم بإعادة تدويرها في محطتنا في مدينة دبي اللوجستية. وكما في حالة النفايات العامة، يتم جمع النفايات المخصصة لإعادة التدوير عن طريق سلطة "دبي وورلد سنترال" ومقاوليها.

رسالتها الإنسانية. خلال العام ٢٠١٢، زوّدت إنفوفورت مؤسسة "المنزل" ومركز التبرع بالدم في دبي بخدمات مجانية خاصة بالأرشفة والمسح الضوئي.

برنامج إعادة تدوير النفايات في الكويت.

يدير موظفونا برنامجاً لإعادة تدوير المخلفات الورقية والبلاستيكية والمعدنية، وقد قمنا برعاية أول مبادرة من نوعها تطلقها "شركة إعادة تدوير المخلفات المعدنية" (MRC) لجمع النفايات من المنازل في الكويت، والتي تعتبر أول خدمة مجانية يقدمها القطاع الخاص للشعب الكويتي.

منشآتنا

في العام ٢٠١٢، حصلت منشأة "أرامكس-المشرق" للخدمات اللوجستية المستدامة في القاهرة على شهادة LEED الفضية للريادة في مجال الطاقة والتصميم البيئي بحسب نظام المجلس الأمريكي للأبنية الخضراء (USGBC). ونخطط حالياً للحصول على شهادة LEED في خمسة مواقع أخرى في عمان والقاهرة ودبي ومسقط.

خلال العام ٢٠١٢، قمنا بتجديد شهادة الأيزو (ISO ١٤٠٠١) في موقعين في عمان. وقد أدى انضمام محطات جديدة إلى شبكتنا خلال العام ٢٠١٢ إلى تأخير تنفيذ خططنا للحصول على الشهادات في ست محطات جديدة هذا العام، حيث لا تزال هذه المحطات بانتظار إنجاز عملية التدقيق.

خلال العام ٢٠١٢، لم نرصد أية حالات كبرى لتسرب مواد خطيرة، وقد اعتمدنا نظاماً لرصد كافة المنتجات السائلة التي تتم معالجتها خلال عملياتنا كجزء من برنامجنا للحصول على شهادة الأيزو ١٤٠٠١.

حصلت مكاتبنا في الدار البيضاء ومومباي على شهادة الأيزو ٩٠٠١ هذا العام. علاوة على ذلك، حصلنا على شهادة اعتماد OHSAS في موقعنا في الجزائر لأول مرة، وجددناها في أربعة مواقع أخرى. ونواجه حالياً تحدي الحصول على شهادات اعتماد متعلقة بأدائنا في مجال البيئة في ١٥ منشأة جديدة انضمت إلى شبكتنا خلال العام ٢٠١٢.

غرس الأشجار وتنظيف المدن

ضمن جهودنا المتواصلة لغرس الأشجار في كافة مناطق عملياتنا، استطعنا غرس ١,٠٠٠ شجرة خلال العام ٢٠١٢ كجزء من اتفاقيتنا مع المجموعة العربية لحماية الطبيعة في

شحنات النقل السريع وطرود الشحن (٤٣٥,٥٠٠ tCO2e)

خلال العام ٢٠١٢، أنتجت عمليات أرامكس في خدمة النقل السريع وطرود الشحن ٤٣٥,٥٠٠ طناً من (tCO2e)، وفقاً لإحصائيات تستند على بيانات صادرة عن إدارة العمليات وتكنولوجيا المعلومات. وتعود الزيادة في نسبة الانبعاثات منذ العام ٢٠١١ إلى الزيادة في عدد ووزن الشحنات، بالإضافة إلى انضمام محطات جديدة إلى بياناتنا الموحدة. نحن نستخدم وسائل تكنولوجية جديدة ومطورة بهدف التقليل من ساعات القيادة، وتعزيز عمليات الشحن البري كبديل للنقل الجوي والبحري، لأنه أثبتت فعالية أكبر في خفض نسبة الانبعاثات.

استهلاك الورق

في العام ٢٠١٢، تمكنت أرامكس من توفير ٩٣ طناً من الورق مقارنة بـ ٧٥ طناً خلال العام ٢٠١١، من خلال مواصلة العمل على أتمتة العمليات الداخلية، وفرض القيود على عمليات الطباعة، وتشجيع زيادة استخدام شبكة الإنترنت في الاتصالات الداخلية. كما عمدنا إلى استخدام أجهزة الماسح الإلكتروني لتتبع الشحنات وأوقات التسليم في كافة فروعنا ومكاتبنا، وقمنا كذلك باستخدام تقنية الحصول على التوقيع الإلكتروني بهدف زيادة الحد من استهلاك الورق عبر شبكتنا العالمية.

تقتضي سياستنا المسؤولة للمشتريات بأن تتمتع الطابعات التي نستخدمها بإمكانية الطباعة على وجهي الورقة، لتخفيض كمية الورق المستهلكة بنسبة ٥٠٪. كما تؤكد دوراتنا التدريبية حول الوعي البيئي على الاستخدام المسؤول للورق، وتشجيع استخدام أنظمة الشحن الإلكترونية وطباعة الملصقات الخفيفة لعملائنا.

مبادرات الاستدامة داخل الشركة

على الرغم من صعوبة احتساب كميات توفير الطاقة بسبب الزيادة الكبيرة على مستوى عملياتنا وزيادة عدد الموظفين في شركتنا هذا العام، إلا أننا تمكنا من اعتماد عدد من المبادرات التي تهدف إلى الحفاظ على الطاقة وضمان كفاءة الأداء.

إطلاق مبادرة "إنفوسايف" في الإمارات

العربية المتحدة.

تهدف هذه المبادرة إلى زيادة إنتاجية وفعالية المنظمات الإنسانية، وبنوك الدم، ومجموعات حماية البيئة، ووكالات الإغاثة وغيرها من المنظمات التي تتفق مع انفو فورت في

النفايات المعاد تدويرها ووزنها بالكيلوغرام
موقع المنشأة

الأنايب الرئيسية	البلاستيك	المعادن	مخلفات الخشب	الصحف	مخلفات الكرتون القديم، وورق المكاتب	
١٧٠	٥٧٤٠	٠	٣٥٤٧٠	٧٢٠	٥٢٠١٠	دبي
	٦٥,٢٥	٢٧,١			٣٣٩,٤	الكويت
	٣١				٧٨٨	عمان
١٧٠	٥٨٣٦,٢٥	٢٧,١	٣٥٤٧٠	٧٢٠	٥٣١٣٧,٤	الإجمالي

إجمالي وزن كافة أنواع النفايات بالطن = ٩٥,٣ طن

كشركة تعتمد في أعمالها على تقديم الخدمات اللوجستية، نقوم فقط بإنتاج أنواع محدودة للغاية من المنتجات لتسهيل خدماتنا. ويبين الرسم البياني أدناه المواد المستخدمة بحسب الحجم وطرق التخلص منها.

النوع	الكمية بحسب القطعة	النسبة المئوية لنوع المادة من إجمالي المواد	طريقة التخلص منها
علب الكرتون	29,818	٠,١٥%	يتم تشجيع الموردّين الذين يستلمون شحناتهم في علب الكرتون على إعادة العلب الفارغة إلينا لإعادة استخدامها. بحسب كل بلد، يتم اعتبار العلب التي لا يمكن إعادة استخدامها بمثابة نفايات مخصصة لإعادة التدوير، ويتم إرسالها للمقاولين لإعادة تدويرها.
المغلفات والملصقات البلاستيكية	798,004	٤%	في البلدان التي يتوفر فيها نظام لإعادة تدوير المواد البلاستيكية، نحرص على التعامل مع مقاولين للقيام بعمليات إعادة التدوير.
المغلفات الورقية	١,٧١٧,٠٠١	٩%	في بعض المواقع، نقوم بجمع المواد من مستلمي الشحنات وإعادة تدويرها. في مواقع أخرى، نترك الأمر لمستلم الشحنة.
النشرات الورقية	٦,٦٢٢,٥٧٢	٣٣%	في بعض المواقع، نقوم بجمع المواد من مستلمي الشحنات وإعادة تدويرها. في مواقع أخرى، نترك الأمر لمستلم الشحنة.
الأكياس البلاستيكية القابلة للتحلل	١٥٤,٦٧٢	١%	كافة أنواع الأكياس تتحلل خلال سنتين.
الأشرطة البلاستيكية	47,734	٠,٢٤%	في البلدان التي يتوفر فيها نظام لإعادة تدوير المواد البلاستيكية، نحرص على التعامل مع مقاولين للقيام بعمليات إعادة التدوير.
الفواتير الورقية	9,443,835	٤٧%	في بعض المواقع، نقوم بجمع المواد من مستلمي الشحنات وإعادة تدويرها. في مواقع أخرى، نترك الأمر لمستلم الشحنة.
الملصقات	1,243,896	6%	في بعض المواقع، نقوم بجمع المواد من مستلمي الشحنات وإعادة تدويرها. في مواقع أخرى، نترك الأمر لمستلم الشحنة.

المراجعة المستقلة

The Board of Directors and Management
Aramex PJSC
Dubai
United Arab Emirates

Independent assurance statement to Aramex management

Ernst & Young (Jordan) was retained by Aramex PJSC (“the Company”) to provide independent assurance on its Corporate Sustainability information, forming part of its Integrated Report (“the Report”) for the calendar year 2012. The Report has been prepared by the management of Aramex, who are responsible for the collection and presentation of information reported. Our responsibility, in accordance with management’s instructions, is to provide a limited assurance engagement on the completeness and accuracy of selected sustainability information presented in the Report. Our responsibility in performing our assurance activities is to the management of the Company only. We do not accept or assume any responsibility for any other purpose or to any other person or organization. Any reliance any such third party may place on the Report is entirely at its own risk. This assurance statement should not be taken as a basis for interpreting the Company’s overall performance, except for the aspects outlined in the scope below.

Scope of Assurance

The scope of our assurance covers indicators and sites considered relevant to the Company and include:

- Data and information relating to the Company’s sustainability performance contained within the Global Reporting Initiative (GRI) 3.1 framework for the period 1 January 2012 to 31 December 2012;
- The Company’s internal processes and controls relating to the collection and collation of relevant sustainability performance data;
- Carbon footprint data, including Scope 1, 2 and 3 data, according to World Business Council on Sustainable Development (WBCSD) GHG Protocol (2008), and
- Environmental data, specifically selected water, waste and energy data.

Our Approach

This assurance engagement was planned and performed in accordance with International Federation of Accountants’ International Standard for Assurance Engagements other than Audits or Reviews of Historical Financial Information (ISAE 3000). Our key steps were as follows:

- Engagement with key selected personnel to understand processes and controls in place for related sustainability activities;
- Engagement with the Chief Sustainability Officer and the Sustainability team to understand current status of sustainability activities and progress against 2012 targets; and

- Review of selected sustainability performance data as well as a review of the processes for collecting, collating and reporting selected sustainability information and data at corporate and station level.
- Carbon footprint assessment, including conversion factor application, data review and scope boundary application for the purpose of the carbon footprint data contained in the Report.

Station Visits

Ernst & Young visited the Company's offices, logistics centers and facilities of its station as well as its subsidiary, InfoFort, in Dubai (UAE) to review selected sustainability information outlined in *Scope of Assurance* above. We also visited the Dubai Logistics Centre in Dubai to review systems and processes for managing and reporting sustainability and carbon footprint data, relating to the GRI 3.1 framework and WBCSD GHG Protocol (2008). Evidence in support of selected claims made in the Report regarding the Company's sustainability performance was reviewed and clarifications sought where necessary. We observed a stakeholder engagement workshop that took place in order to understand the processes used to ascertain key issues and impacts for the Company.

Level of Assurance and Criteria used

Our evidence gathering process has been designed to obtain a limited level of assurance (as set out in ISAE 3000) on which to base our conclusions. We also utilized the criteria of the reporting principles and indicators of the GRI 2011 guidelines (GRI G3.1) in reviewing selected sustainability performance information and data and the WBCSD GHG Protocol (2008) framework in reviewing carbon footprint related data.

Our Assurance Team

Our assurance team, comprising of multidisciplinary professionals, has been drawn from our Middle East Clean Energy and Sustainability team, who have undertaken similar engagements with a number of regional and global businesses.

Limitations of Assurance

The assurance scope excludes:

- Aspects of the Report and data/information other than those mentioned under *Scope of Assurance*;
- The Company's statements that describe expression of opinion, belief, aspiration, expectation and future intention; and
- Review of economic performance data and information, included in the Report, which we understand is derived from the Company's audited financial records.

Observations

Our observations of the Report are as follows:

- Aramex continues to develop its sustainability policies and programmes with a focus on emerging markets where it has increased its operational footprint.
- Social programmes initiated by Aramex continue to grow and community engagement has become a fundamental principle underpinning its activities.

- Aramex could consider further advancing its supplier evaluation and selection policy, due to the potential risk of fraud and corruption in the emerging markets.
- As the international consensus on integrated reporting has grown and become more standardized, Aramex may wish to focus on adapting key practices such as highlighting the financial impacts of its sustainability activities and performance in future reports.

Our Conclusion

On the basis of our review and in accordance with the terms of reference for our work, nothing has come to our attention that would cause us not to believe that:

- The Report presents the Company's material performance covering key areas mentioned in the *Scope of Assurance*;
- The Report content presents a fair and balanced overview of the Company's sustainability performance;
- The Carbon footprint data and information is accurate and complete.

For Ernst & Young

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Angus Robertson', written in a cursive style.

28 March 2013



Statement GRI Application Level Check

GRI hereby states that **Aramex PJSC** has presented its report "Aramex Integrated Report 2012" to GRI's Report Services which have concluded that the report fulfills the requirement of Application Level A+.

GRI Application Levels communicate the extent to which the content of the G3.1 Guidelines has been used in the submitted sustainability reporting. The Check confirms that the required set and number of disclosures for that Application Level have been addressed in the reporting and that the GRI Content Index demonstrates a valid representation of the required disclosures, as described in the GRI G3.1 Guidelines. For methodology, see www.globalreporting.org/SiteCollectionDocuments/ALC-Methodology.pdf

Application Levels do not provide an opinion on the sustainability performance of the reporter nor the quality of the information in the report.

Amsterdam, 4 March 2013



Nelmara Arbex
Deputy Chief Executive
Global Reporting Initiative



The "+" has been added to this Application Level because Aramex PJSC has submitted (part of) this report for external assurance. GRI accepts the reporter's own criteria for choosing the relevant assurance provider.

The Global Reporting Initiative (GRI) is a network-based organization that has pioneered the development of the world's most widely used sustainability reporting framework and is committed to its continuous improvement and application worldwide. The GRI Guidelines set out the principles and indicators that organizations can use to measure and report their economic, environmental, and social performance. www.globalreporting.org

Disclaimer: Where the relevant sustainability reporting includes external links, including to audio visual material, this statement only concerns material submitted to GRI at the time of the Check on 19 February 2013. GRI explicitly excludes the statement being applied to any later changes to such material.

عملية إعداد التقرير

يعتبر هذا التقرير ثالث تقرير موحد لأرامكس يدمج بين بياناتنا المالية وغير المالية للعام ٢٠١٢.

نطاق التقرير

تحديد القضايا ذات الأولوية: لقد قمنا بعملية مراجعة لقضايا الاستدامة بما يتفق مع توجيهات مبادرة التقرير العالمي من الجيل الثالث (GRI G٣,١) و"مبادئ التقرير العالمي لتحديد المحتوى" التابعة لها.

المبادئ الجوهرية: واصلنا السعي لضمان أن يغطي تقريرنا كافة الموضوعات (ويتضمن المؤشرات المرتبطة بكل موضوع)، والتي تؤثر بشكل جوهري على تقييمات وقرارات الشركاء، وتعرض كمّاً جيداً من المعلومات حول الآثار الاقتصادية والبيئية والاجتماعية الواضحة للمؤسسة.

وتشمل هذه الموضوعات القضايا الأساسية التي يطرحها الشركاء والقضايا التي يثيرها نظراؤنا، وفقاً للمعايير والتوجيهات المعتمدة على نطاق واسع، وتشمل المبادئ التوجيهية لمبادرة التقرير العالمي المتعلقة بقطاع اللوجستيات والنقل والقوانين المحلية في البلدان التي نمارس فيها عملياتنا، بالإضافة إلى العوامل الضرورية لتحقيق النجاح، بما في ذلك الثقافة التي تقوم عليها شركتنا والإمكانات التي تنطوي عليها كفاءاتنا للمساهمة في تحقيق التنمية المستدامة.

شمولية الشركاء: بعد تمحيص ودراسة متأنية، نعتقد بأننا قد قدمنا تفاصيل دقيقة تتعلق بشركائنا الرئيسيين، ووضحنا كيفية تواصلنا معهم، ومدى فهمنا لاهتماماتهم وتوقعاتهم وكيفية استجابتنا لمتطلباتهم.

سياق الاستدامة: حرصنا على الأخذ بعين الاعتبار التوجهات العالمية تجاه الاستدامة، والسياقات والظروف الإقليمية والمحلية التي نعمل ضمنها. وأبرزنا القضايا ذات الأولوية داخل هذه السياقات وطبيعة الجهد الذي بذلناه من أجل معالجة هذه القضايا من وجهات نظر متعددة.

ضمان الجودة في عملية إعداد تقرير الاستدامة

لقد التزمنا بـ"مبادئ مبادرة التقرير العالمي لتحديد الجودة"، مع أخذ الجوانب التالية بعين الاعتبار:

التوازن: لقد حققنا التوازن من خلال الإبلاغ عن أدائنا وتقييمه اعتماداً على القضايا الجوهرية والأهداف المستقبلية التي تبرز أداءنا الإيجابي، دون إغفال المجالات التي لا تزال بحاجة إلى تحسينات إضافية وإعادة التقييم.

المقارنة: قمنا بتقديم بياناتنا على أساس سنوي، مع الالتزام ببروتوكولات مؤشر مبادرة التقرير العالمي، حيثما كان ذلك ممكناً.

الدقة: وضعنا نصب أعيننا الالتزام بأعلى درجات الدقة في عملية تقديم البيانات، وحددنا بشكل واضح المجالات التي تدخلت فيها التخمينات أو تلك التي خضعت إلى قيود معينة فيما يتعلق بالأرقام المنشورة.

التوقيت: التزمنا بإصدار تقاريرنا حول أدائنا في مجال الاستدامة على أساس سنوي.

الوضوح: حرصنا في هذا التقرير على مقارنة أدائنا الفعلي بأهدافنا التي نصت عليها تقاريرنا السابقة حول الاستدامة.

المصداقية: لقد حصلنا على اعتماد وتوكيد طرف ثالث لهذا التقرير وفق المحددات التي نص عليها إقرار الاعتماد.

تقرير أرامكس للبصمة الكربونية

لقد أصدرنا التقرير الأول حول البصمة الكربونية في ديسمبر/كانون الأول ٢٠١١، وتم تطويره وتحديثه ضمن هذا التقرير السنوي، وهو يقدم مراجعة شاملة وشفافة لإجمالي الانبعاثات الكربونية الصادرة من عملياتنا. وقد التزمنا في حساب البصمة الكربونية بالمبادئ التي تشمل عليها أداة احتساب بروتوكول غازات الدفيئة، التي يعتمدها مجلس الأعمال العالمي للتنمية المستدامة (WBCSD) ومعهد الموارد العالمية (WRI).

حدود إعداد التقرير

تغطي البيانات الواردة في هذا التقرير كافة عملياتنا في جميع المناطق، ما لم يرد خلاف ذلك، باستثناء عمليات الوكلاء أصحاب الامتياز. وفي حين تضمنت البيانات المالية الواردة في هذا التقرير العائدات من عمليات أصحاب الامتياز، إلا أنها لم تتضمن بيانات

الموارد البشرية من أصحاب الامتياز. وقد تمت صياغة البيانات المالية الواردة في هذا التقرير باستخدام الأرقام المالية المدققة من بياناتنا المالية. وقد حصلنا على مصادقة من مدقق حسابات مستقل وفق المحددات التي نص عليها إقرار مدقق الحسابات.

القيود

تستعين أرامكس، بشكل عام، بالخدمات التي يقدمها مزودو نقل آخرون، مثل شركات الطيران، بدلا من الاحتفاظ بالأصول الثقيلة. وتلجأ الشركة إلى استئجار غالبية المركبات التي تستخدمها في عملها (على الرغم من احتفاظها بأسطول مركبات صغيرة). وتقوم أرامكس في بعض الأسواق، وبالأخص في الهند، بالتعاقد مع شركات محلية من أجل توفير خدمات الاستلام والتسليم للطرود المستعجلة. في الوقت الحالي، تشمل إحصائياتنا فيما يتعلق باستهلاك الوقود (الذي يمكن أن ينتج عنه انبعاثات)، الوقود المستخدم في المركبات المملوكة والمستأجرة فقط، ولا تشمل وقود الطائرات أو المتعهدين الخارجيين. ونذكر أن هذا يقلل من تقديراتنا لإجمالي مستويات الانبعاثات في إحصائياتنا، إلا أننا نتطلع إلى تضمين هذه الأطراف الخارجية في إحصائيات انبعاثاتنا خلال العامين المقبلين.

تقنيات قياس البيانات

تشتمل المؤشرات على تغطية عالمية خاضعة للاعتبارات والمحددات التي تم ذكرها أعلاه، ما لم يرد غير ذلك. هذا ويختلف مستوى الدقة باختلاف المؤشرات. فعلى سبيل المثال، تمتلك شركتنا فعليا أنظمة متقنة للإدارة والمعلومات فيما يتعلق بالبيانات المالية وبيانات الموارد البشرية، ولذلك فإن هذه البيانات تتمتع بدقة أكبر من غيرها في مجالات أخرى، وهذا بالضرورة ينطوي على مستوى معين من التخمين، وقد قمنا بتقديم تفسيرات تتعلق بأي تخمين، بما في ذلك مستوى الدقة والمنهج المتبع في جمع البيانات المتعلقة بالمؤشر ذي العلاقة.

إبداء الرأي والملاحظات

نرحب بأية ملاحظات أو تعليقات من القراء والشركاء. يرجى التواصل مباشرة مع رئيس عمليات التنمية المستدامة والامتثال في أرامكس على عنوان بريده الإلكتروني:

raji.hattar@aramex.com

المبادرة العالمية لإعداد التقارير / مؤشر الاتفاق العالمي للأمم المتحدة

معايير الإفصاح، الجزء الأول: الإفصاح عن الشركة

مبادئ مؤشر الاتفاق العالمي للأمم المتحدة	المراجع / الإجابات المباشرة	كشوف السجلات
		أولاً: الاستراتيجية والتحليل
	ص. 8-9	1.1
	ص. 10 - 13 ص. 42-43-44	1.2
		ثانياً: لمحة عن الشركة
	ص. 11	2.1
	ص. 14-16	2.2
	ص. 14-16	2.3
	ص. 8	2.4
	ص. 14-16	2.5
	ص. 26-28	2.6
	ص. 14-16	2.7
	ص. 11	2.8
	ص. 26-28	2.9
	ص. 23-24	2.10
		ثالثاً: محددات التقرير
	ص. 1	3.1
	7/3/2011	3.2
	Annual	3.3
	Raji.hattar@aramex.com	3.4
	ص. 61	3.5
	ص. 10-13	3.6
	None	3.7
	ص. 8	3.8
	ص. 61	3.9
	ص. 61	3.10
	ص. 61	3.11
	ص. 5	3.12
	ص. 8	3.13
		رابعاً: الحوكمة، الالتزام والمشاركة
	ص. 25-22	4.1
	ص. 25-22	4.2
	ص. 25-22	4.3
	ص. 25-22	4.4
	ص. 25-22	4.5
	ص. 25-22	4.6
	ص. 25-22	4.7
	ص. 25-22	4.8
	ص. 7-8	4.9
	ص. 25-22	4.10
مبدأ 1	ص. 25-22	4.11
مبدأ 1	ص. 14 ص. 22-25	4.12
مبدأ 1 - 2	ص. 21	4.13
	ص. 26-29	4.14
	ص. 26-29	4.15
	ص. 26-29	4.16
	ص. 26-29	4.17

معايير الإفصاح، الجزء الثاني: الإفصاح عن نهج الإدارة

مبادئ مؤشر الاتفاق العالمي للأمم المتحدة	المراجع / الإجابات المباشرة	كشوف السجلات
		الاقتصاد
	ص. 13-12-11	الأداء الاقتصادي
	ص. 13-12-11	التواجد في السوق
	ص. 13-12-11	التأثير الاقتصادي غير المباشر
		البيئة
	ص. 54-55	المواد
	ص. 61-57	الطاقة
	ص. 61-57	المياه
	ص. 61-57	التنوع البيولوجي
	ص. 61-57	الانبعاثات والنفايات والنفايات السائلة
	ص. 61-57	المنتجات والخدمات
	ص. 61-57	الامتثال
	ص. 61-57	النقل
	ص. 61-57	الإجمالي
		القوى العاملة
	ص. 41-34	التوظيف
	ص. 41-34	علاقات العاملين والإدارة
	ص. 41-34	الصحة والسلامة المهنية
	ص. 41-34	التدريب والتعليم
	ص. 41-34	التنوع وتكافؤ الفرص
	ص. 41-34	المساواة في الأجور بين النساء والرجال
		الموارد البشرية
	ص. 41-34 ص. 24-22	ممارسات الاستثمار والمشتريات
	ص. 41-34 ص. 24-22	عدم التمييز
	ص. 41-34 ص. 24-22	حرية التجمع والمفاوضة الجماعية
	ص. 41-34 ص. 24-22	عمالة الأطفال
	ص. 41-34 ص. 24-22	منع العمل الإجباري
	ص. 41-34 ص. 24-22	ممارسات الأمن
	ص. 41-34 ص. 24-22	حقوق السكان الأصليين
	ص. 41-34 ص. 24-22	التقدير
	ص. 41-34 ص. 24-22	المعالجة
		المشاركة المجتمعية
	ص. 64-41 ص. 40-22	المجتمعات المحلية
	ص. 64-41 ص. 40-22	الفساد
	ص. 64-41 ص. 40-22	السياسة العامة
	ص. 64-41 ص. 40-22	السلوك المانع للاحتكار
	ص. 64-41 ص. 40-22	الامتثال
		الدعاية والإعلان
	ص. 40 ص. 25-24	صحة العملاء وأمنهم
	ص. 40 ص. 25-24	علامات المنتجات والخدمات
	ص. 40 ص. 25-24	التسويق والاتصال
	ص. 40 ص. 25-24	سرية العملاء
	ص. 40 ص. 25-24	الامتثال

معايير الإفصاح، الجزء الثالث: مؤشرات الأداء

مبادئ مؤشر الاتفاق العالمي للأمم المتحدة	المراجع / الإجابات المباشرة	كشوف السجلات
الاقتصاد		
الأداء الاقتصادي		
	ص. 11-13 ص. 31-50 (الأرباح المحتجزة هي جزء من الأسهم لدينا وسيتم الإفصاح عنها بعد أن نبرزها في سوق دبي المالي)	EC1
	ص. 50	EC2
	ص. 31	EC3
	ص. 24	EC4
التواجد في السوق		
مبدأ 6	ص. 31	EC5
مبدأ 8	ص. 40	EC6
مبدأ 8	ص. 31	EC7
التأثير الاقتصادي غير المباشر		
	ص. 46-45-43	EC8
	ص. 46-45-43	EC9
البيئة		
المواد		
	ص. 54	EN1
	ص. 57-51	EN2
الطاقة		
	ص. 51	EN3
	ص. 52	EN4
مبدأ 7	ص. 58-57	EN5
مبدأ 8	ص. 59-56	EN6
مبدأ 8	ص. 59-56	EN7
المياه		
	ص. 54	EN8
	ص. 54	EN9
	ص. 54	EN10
التنوع البيولوجي		
	ص. 51	EN11
	ص. 54	EN12
	ص. 54	EN13
	ص. 54	EN14
	ص. 51	EN15
الانبعاثات والنفايات والنفايات السائلة		
	ص. 53	EN16
	ص. 53	EN17
مبدأ 9	ص. 54-53-51	EN18
	ص. 51	EN19
	ص. 51	EN20
	ص. 53	EN21
	ص. 54	EN22
	ص. 54	EN23
	لا نقوم بنقل، تصدير أو استيراد أو معالجة أي نفايات قد تعتبر خطيرة ضمن ميثاق "بازل" في الملحق VII I ص. 51	EN24
	ص. 51	EN25
المنتجات والخدمات		
مبدأ 7	ص. 53	EN26
مبدأ 7	كشركة تقدم خدمات للشحن ولا تقوم ببيع منتجات ملموسة، فإن هذا المؤشر لا ينطبق علينا	EN27
الامتثال		
	ص. 51	EN28
النقل		
	ص. 51	EN29
الإجمالي		
	ص. 51	EN30

ممارسات العمل والعمل النزيه		
		التوظيف
	ص. 31	LA1
	ص. 32	LA2
مبدأ 6	ص. 33	LA3
	ص. 34	LA15
		علاقات العاملين والإدارة
	ص. 33	LA4
	ص. 33	LA5
		الصحة والسلامة المهنية
	ص. 33	LA6
	ص. 37	LA7
	ص. 37-33	LA8
	ص. 37	LA9
		التدريب والتعليم
	ص. 37	LA10
	ص. 34-31	LA11
	ص. 33	LA12
		التنوع وتكافؤ الفرص
	ص. 31	LA13
		المساواة في الأجور بين النساء والرجال
مبدأ 6	ص. 34	LA14
		حقوق الإنسان
		ممارسات الاستثمار والمشتريات
		HR1
		نقوم حالياً بالعمل على نموذج تقييم الموردين وسيتم تبني النموذج قريباً
مبدأ 2-1	ص. 24	HR2
مبدأ 2-1	ص. 32	HR3
		عدم التمييز
مبدأ 6	ص. 33	HR4
		حرية التجمع والمفاوضة الجماعية
مبدأ 3	ص. 32	HR5
		عمالة الأطفال
مبدأ 5	ص. 34	HR6
		منع العمل الإجباري
مبدأ 4	ص. 24-33	HR7
		ممارسات الأمن
مبدأ 2-1	ص. 32	HR8
		حقوق السكان الأصليين
		HR9
		التقدير
		HR10
		لم تخضع أي من عملياتنا لمراجعات و/أو تقييمات تتعلق بحقوق الإنسان
		المعالجة
		HR11
		صفر حوادث
		المجتمع
		المجتمعات المحلية
	ص. 57-48	SO1
	ص. 67	SO9
		SO10
		عند قيامنا بأي مبادرة، مشروع أو شراكة، فإننا نضمن عدم التأثير بأي شكل سلبي على المجتمعات التي نعمل معها

مبادئ مؤثر الاتفاق العالمي للأمم المتحدة	المراجع / الإجابات المباشرة	كشوف السجلات
		الفساد
	صفر وحدات	SO2
مبدأ 10	ص. 33	SO3
مبدأ 10	لم نواجه أي حالات تتعلق في الفساد خلال هذه السنة	SO4
		السياسة العامة
	تشارك أرامكس في تطوير بعض السياسات العامة. ونعمل هذه السنة على المشاركة في وضع سياسة للمسؤولية الاجتماعية للشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة	SO5
	ص. 24	SO6
		السلوك المانع للاحتكار
	ص. 24	SO7
		الامتثال
	ص. 24	SO8
		مسؤولية المنتجات
		صحة العملاء وأمنهم
	تقوم أرامكس فقط بإنتاج طرود وظروف للشحن والتي تكون قابلة للتحليل خلال سنتين	PR1
	صفر حوادث	PR2
		علامات المنتجات والخدمات
	ص. 22-25	PR3
	صفر حوادث	PR4
	ص. 39 (نقوم بعمل استبيان رضاء العملاء كل سنتين. قمنا بعمل استبيان خلال العام 2011 وسنقوم بعمل استبيان آخر في عام 2013)	PR5
		التسويق والاتصال
	ص. 39	PR6
	ص. 39	PR7
		سرية العملاء
	ص. 39	PR8
		الامتثال
	صفر حوادث	PR9
		لا تتحكم أرامكس بأية سفن
	الشاحنات: 13% ، شاحنات الفان وشاحنات صغيرة: 29%، شاحنات الميني فان والسيدان: 36%، الدراجات: 22%	LT1
	ص. 50-52-53	LT2
مبدأ 8	ص. 50	LT3
مبدأ 7	ص. 52	LT5
	ص. 50-52-53	LT6
	ص. 32	LT7
	ص. 24	LT8
	ص. 31	LT9
	ص. 32	LT10
	ص. 32	LT11
	ص. 32	LT12
	صفر حوادث	LT13
	باعتبارنا شركة شحن، فإننا نقوم بتزويد موظفينا بأسعار خاصة لإرسال الطرود والشحن، كما أنه يتمكن للموظفين استخدام عنوان الشركة لإرسال واستلام الشحنات	LT14
	ص. 48	LT15
مبدأ 2-1	ص. 32	LT16
مبدأ 2-1	ص. 31-32	LT17

الإختصارات

الموارد البشرية	HR	جمعية المصرفيين العرب في أمريكا الشمالية	ABANA
اسطنبول	IST	مجموعة أبوظبي للاستدامة	ADSG
الاتحاد الدولي لحماية الطبيعة	IUCN	درهم إماراتي	AED
جمعية الأعمال الأردنية الأوروبية	JEBA	المنتدى العربي للبيئة والتنمية	AFED
جدة	JED	غرفة التجارة الأمريكية في الأردن	AMCHAM
كيلوجرام	KG	مجموعة القيادة العربية للاستدامة	ASLG
مؤشر الأداء الأساسي	KPI	عمّان	AMM
الخرطوم	KRT	أبوظبي	AUH
الكويت	KWI	البحرين	BAH
مجموعة لندن للقياسات	LBG	بيروت	BEY
مركبات ذات انبعاثات طفيفة	LEV	بومباي	BOM
الغاز النفطي المسال	LPG	الشراكة التجارية الجمركية ضد الإرهاب	C-TPAT
اتحاد شركات النقل البريدي الأمريكية	MCAA	القاهرة	CAI
مسقط	MCT	كازابلانكا - الدار البيضاء	CAS
صندوق مصعب خورما لتمكين الشباب	MKYEF	الرئيس التنفيذي	CEO
غير متوفر	N/A	الميثان	CH4
المنظمات غير الحكومية	NGO	كولومبو	CMB
أكسيد النيتروجين	NOX	فريق خدمة العملاء	CMT
شركة مساهمة عامة	PJSC	ثاني أكسيد الكربون	CO2
مركبات ذات انبعاثات معدومة تقريباً	PZEV	برنامج انفر وانشن (CLICK TO SHIP)	CTS
الرياض	RUH	دمشق	DAM
خدمة الرسائل النصية القصيرة	SMS (TEXT)	وزارة النقل البريطانية	DFT
ثاني أكسيد الكبريت	SO2	الطهران	DHA
إشعار بحالة الشحن	SSN	الدوحة	DOH
مركبات ذات انبعاثات طفيفة للغاية	SULEV	نظام إدارة جودة البيانات	DQMS
رابطة حماية الأصول المنقولة	TAPA	دبي	DXB
طهران	THR	التبادل الإلكتروني للوثائق	EDI
طرابلس	TIP	الفاتورة الإلكترونية	EINVOICE
إدارة سلامة النقل	TSA	نظام الإدارة الإلكتروني	EMS
الإمارات العربية المتحدة	UAE	تأكيد التسليم الإلكتروني	EPOD
المملكة المتحدة	UK	مجلس التعاون الخليجي	GCC
مركبات ذات انبعاثات طفيفة جداً	ULEV	تحالف التوزيع العالمي	GDA
الأمم المتحدة	UN	الغازات الدفينة	GHG
اليونيسيف	UNICEF	نظام تحديد المواقع العالمي	GPS
الولايات المتحدة	US	المبادرة العالمية لإعداد التقارير	GRI
دولار أمريكي	USD	المكتب الأفريقي	GSO
نائب الرئيس	VP	الصحة والسلامة	H&S
جمعية الرواد الشباب	YEA	هونج كونج	HKG
		المقر الرئيسي	HQ

قائمة المصطلحات

مجموعة لندن للقياسات (LBG): هي مجموعة تتكون من أكثر من ١٠٠ شركة تعمل معاً لقياس مساهمات الشركات في الاستثمار المجتمعي. ويوفر هذا النموذج مجموعة شاملة ومتسقة من الإجراءات لخبراء أنشطة الاستثمار المجتمعي ليتمكنوا من تحديد مساهمات شركاتهم في المجتمع وحصص النتائج والآثار طويلة الأجل لمشاريع الاستثمار المجتمعي على المجتمع وعلى شركاتهم.

معايير إدارة أنظمة الصحة والسلامة المهنية (OHSAS ١٨٠٠١): هو نظام دولي لإدارة الصحة والسلامة المهنية، يشتمل على المعايير التي ينبغي على المؤسسات اعتمادها من أجل الحد من المخاطر على الصحة والسلامة المهنية.

المساءلة الاجتماعية ٨٠٠٠ (SA٨٠٠٠): يجري اعتماد هذا النظام كميّار عالمي اختياري للشركات التي تهتم بتدقيق واعتماد ممارسات العمل في منشآتها، إضافة إلى ممارسات الموردّين والباعة الذين تتعامل معهم.

الاستدامة: هي محاولة لتوفير أفضل النتائج على مستوى البيئة البشرية والطبيعة في الوقت الحاضر وفي المستقبل غير المحدود.

مبادرة التقرير العالمي (GRI): هي عملية عالمية طويلة الأجل متعددة الشركاء، مهمتها تطوير ونشر مبادئ توجيهية يمكن تطبيقها عالمياً لإصدار تقارير الاستدامة.

نظام الجودة العالمية آيزو ١٤٠٠٠: هو مجموعة من معايير الإدارة البيئية الدولية التي تعنى بلفت انتباه العالم إلى قضايا البيئة من خلال تشجيعها على المحافظة على عالم أكثر نظافة وأمناً وصحة لنا جميعاً. وقد أنشئت كجزء من معايير منظمة المعايير الدولية، لمساعدة المؤسسات على الحد من الآثار السلبية التي تخلفها عملياتها على البيئة (إحداث تغييرات ضارة على الهواء أو المياه أو اليابسة)، كما تساعد أيضاً على الامتثال للقوانين والأنظمة المتبعة وغيرها من المتطلبات البيئية.

نسخة عام ٢٠٠٠ من نظام الجودة العالمي آيزو ٩٠٠١ (٩٠٠١:٢٠٠٠): هي مجموعة من المعايير الخاصة بأنظمة إدارة الجودة، صممت للاستخدام في المؤسسات التي تعمل في مجال تصميم أو تطوير أو تصنيع أو تركيب أية منتجات، أو تقدم أي شكل من أشكال الخدمات. وتقدم مجموعة من المتطلبات التي يجب أن تليها أية مؤسسة تحرص على تحقيق رضى العملاء من خلال المنتجات والخدمات الملائمة التي تلبى تطلعات العملاء.

معايير المسؤولية الاجتماعية والأخلاقية في قطاع الأعمال (AA ١٠٠٠): هي سلسلة من المعايير قائمة على مجموعة من المبادئ بهدف تكوين قاعدة يستند عليها تطوير أداء الاستدامة في المؤسسات. وقد تطور إطار (AA ١٠٠٠) لمساعدة المؤسسات على تعزيز مبادئ المساءلة والمسؤولية الاجتماعية فيها من خلال المحاسبة الاجتماعية والأخلاقية والتدقيق وإعداد التقارير. وهي تناول ضرورة تبني المؤسسات لعملية تفاعل الشركاء وانخراطهم في فعاليتها اليومية.

ثاني أكسيد الكربون: هو مركّب كيميائي يشار إليه في معظم الأحيان بالرمز CO₂، ويتواجد في الغلاف الجوي للأرض.

المبادئ التوجيهية لمبادرة التقرير العالمي من الجيل الثالث (G٣): هي إطار لإعداد التقارير حول الأداء الاقتصادي والبيئي والاجتماعي للمؤسسات.

تحالف التوزيع العالمي (GDA): هو شراكة تضم أكثر من ٤٠ شركة رائدة متخصصة في مجال النقل والخدمات اللوجستية. ويتمتع التحالف عبر عملياته التي تغطي مختلف أرجاء العالم، بمكانة استراتيجية تمكنه من تقديم حلول نقل عالمية سريعة وموثوقة، إذ يوفر كل عضو من أعضائه تغطية شاملة وخبرة عميقة في منطقة تواجده.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ارامكس

تقرير مجلس الإدارة

السادة المساهمين الكرام،

احتفلنا في العام الماضي بالذكرى الثلاثين لتأسيس الشركة، والتي تعتبر معلماً آخراً في تاريخنا الحافل بالإنجازات، واستمرينا في مسيرتنا والتركيز على خططنا الإستراتيجية لتوسعة شبكتنا حول العالم. كما حافظنا في العام الماضي على أداءنا المالي المتميز بالرغم من استمرار حالة عدم الاستقرار في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وفي ظل الشكوك السائدة حول أداء الإقتصاد العالمي، والذي أننا يؤكد على الإستمرارية والمصداقية في أعمالنا بالإضافة الى قدرتنا على تحقيق نمو قوي.

في عام ٢٠١٢، نمت إيراداتنا بنسبة ٢١% من ٢,٥٧١ مليون درهم إمارتي في العام ٢٠١١ الى ٣,١٠٥ مليون درهم إمارتي، وأرتفع صافي الأرباح السنوية بنسبة ١٥% خلال الفترة عينها من ٢١١,٥ مليون درهم إمارتي الى ٢٤٤,١ مليون درهم إمارتي.

كما استمرينا في التركيز على التوسع في الأسواق الناشئة، ونحن نعمل بجد على دراسة فرص للإستحواذ والشراكات في أفريقيا، وآسيا الوسطى، وجنوب شرق آسيا في عام ٢٠١٣.

وبما يخص عام ٢٠١٣، نحن واثقون من قدرة الشركة على التعامل مع جميع التحديات التي يمكن أن تواجهنا سواء على الصعيد الإقليمي او على الصعيد العالمي. وسوف نتابع عن كثب التطورات في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وفي الإقتصاد العالمي، وسوف نعمل بجهد للحفاظ على أدائنا المالي المستقر مع نمو صحي.

وسوف نبذل قصارى جهدنا للوفاء بوعدنا لجميع المساهمين، ولدينا تصور واضح المعالم لتحقيق النمو المستدام للشركة في السنوات المقبلة، بينما نخدم قاعدة عملائنا المتنامية حول العالم.

فادي غندور
المؤسس والرئيس التنفيذي



عبد الله محمد المزروعى
رئيس مجلس الإدارة



تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة أرامكس ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وعن الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية سواء نتيجة لاحتيايل أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للمنشأة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا.

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي لشركة أرامكس ش.م.ع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وعن أداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع (تتمة)

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة تتضمن، من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة، وإن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وقد اجري الجرد وفقاً للأصول المرعية وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

Ernst & Young

توقيع

جوزيف ألكسندر مورفي

شريك

رقم القيد: ٤٩٢

عن إرنست ويونغ

٣ مارس ٢٠١٣

دبي، الإمارات العربية المتحدة

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة للإصدار وفقاً لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٣ مارس ٢٠١٣.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
بيان المركز المالي الموحد
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
الموجودات غير المتداولة			
٤٤٥,٣٦٠	٥٦٩,٨٧٦	٤	ممتلكات وألات ومعدات
١,٠١٠,١٠٩	٩٩٩,١٥٢	٥	الشهرة
٣٠,٣٥٧	٢٦,٩٠٦	٦	موجودات معنوية أخرى
٢,٢١٩	-	٧	استثمارات متوفرة للبيع
١٨,١٠٨	٥٣,٧٦٤	٩	استثمارات في مشاريع مشتركة
١,٢٧١	٩٣٦	١٠	استثمار في شركة حليفة
٢,٥٥٥	٢,٨٢٤	١١	موجودات ضريبية مؤجلة
٧٢	٩,٢٠٥		موجودات غير متداولة أخرى
<u>١,٥١٠,٠٥١</u>	<u>١,٦٦٢,٦٦٣</u>		
الموجودات المتداولة			
٤٩٩,٦٧١	٥٨٣,٤٦٧	١٢	ذمم مدينة، بالصافي
١٦٩,٠٤٨	١٣٥,٣٦٣	١٣	موجودات متداولة أخرى
٣١٤,٠١١	٢٣٢,٦٧٢	١٤	الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
<u>٩٨٢,٧٣٠</u>	<u>١,٠٥٢,٥٠٣</u>		
<u>٢,٤٩٢,٧٨١</u>	<u>٢,٧١٥,١٦٦</u>		إجمالي الموجودات
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
١,٤٦٤,١٠٠	١,٤٦٤,١٠٠	١٥	رأس المال
٨٧,٣١٢	١٢١,٨٨٦	١٦	احتياطي قانوني
(١٧,٧٠٣)	(٣٤,٦٤٣)	١٦	احتياطي تحويل عملات أجنبية
(٥٠٣)	-	١٦	احتياطي القيمة العادلة
(١٥,٢٧٨)	(١٦,٠١١)	١٦	احتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة
-	(٢,٩٦٠)	١٧	احتياطي التحوط النقدي
٣٤٧,١٨١	٤٨١,٢٧١	١٨	أرباح غير موزعة
<u>١,٨٦٥,١١٠</u>	<u>٢,٠١٣,٦٤٣</u>		حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم
٣٠,٩٧٢	٣٢,٤٢٨		حصص غير مسيطرة
<u>١,٨٩٦,٠٨٢</u>	<u>٢,٠٤٦,٠٧١</u>		إجمالي حقوق الملكية
المطلوبات غير المتداولة			
٩,٦٣٧	١٢,٣٦٦	١٩	قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد
٧٩,٦٦٠	٩١,١٦٦	٢٠	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١,٢٠٠	٥٧٢		مطلوبات غير متداولة أخرى
١,١١٧	١,٣١٤	١١	مطلوبات ضريبية مؤجلة
<u>٩١,٦١٤</u>	<u>١٠٥,٤١٨</u>		
المطلوبات المتداولة			
١٦٣,٢٢٢	١٥٦,١٩٣	٢١	ذمم دائنة
١٩,٤٤٥	١١,٣٢٩	٢٢	سحب على المكشوف من البنوك
١٢,٠٠١	١٥,٧٠٤	١٩	قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد
٣١٠,٤١٧	٣٨٠,٤٥١	٢٣	مطلوبات متداولة أخرى
<u>٥٠٥,٠٨٥</u>	<u>٥٦٣,٦٧٧</u>		
<u>٥٩٦,٦٩٩</u>	<u>٦٦٩,٠٩٥</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٢,٤٩٢,٧٨١</u>	<u>٢,٧١٥,١٦٦</u>		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات

عماد الششتاوي
نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية)



فادي غندور
(المؤسس والرئيس التنفيذي)



عبد الله المزروعى
(رئيس مجلس الإدارة)



أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	إيضاحات	
			العمليات المستمرة
٢,٥٧٠,٧١٣	٣,١٠٥,٣٨٦	٢٤	تقديم الخدمات
(١,٢١٩,٠٢٢)	(١,٤٤١,٠٠٠)	٢٥	تكلفة الخدمات
١,٣٥١,٦٩١	١,٦٦٤,٣٨٦		إجمالي الأرباح
(٥٥٤)	(٣,٦٦٠)	٩	الحصة من نتائج المشاريع المشتركة
(٢٠٠)	(٣٣٥)	١٠	الحصة من نتائج الشركة الحليفة
(١٢٢,٤١٨)	(١٤٧,٢١١)		مصاريف بيع وتسويق
(٤٦٨,٨٨٤)	(٦٠٦,٢٠١)	٢٦	مصاريف إدارية
(٥٠٨,٤٩٥)	(٦١٣,٨٢٠)	٢٧	مصاريف تشغيلية
٢,٦٢٣	٣,٧١٩	٢٨	إيرادات أخرى
٢٥٣,٧٦٣	٢٩٦,٨٧٨		الأرباح التشغيلية
٧,٣٦٠	٤,٢٩٤		إيرادات التمويل
(١,٧٥٦)	(٣,٨٤٤)		مصاريف التمويل
٢٥٩,٣٦٧	٢٩٨,٣٣٠		أرباح السنة من العمليات المستمرة قبل الضريبة
(١٧,٦٤٠)	(٢٦,٦٧٦)	١١	ضريبة الدخل
٢٤١,٧٢٧	٢٧١,٦٥٤		أرباح السنة من العمليات المستمرة
			العمليات المتوقفة
٢٣١	(١٤٢)	٨	(الخسارة) الربح بعد الضريبة من العمليات المتوقفة
٢٤١,٩٥٨	٢٧١,٥١٢		أرباح السنة
			العائدة إلى:
			مساهمي الشركة الأم:
٢١١,٣٦٤	٢٤٤,٠٣٢		ربح السنة من العمليات المستمرة
١٧٤	٨٦		ربح السنة من العمليات المتوقفة
٢١١,٥٣٨	٢٤٤,١١٩		
			حصص غير مسيطرة:
٣٠,٣٦٢	٢٧,٦٢١		ربح السنة من العمليات المستمرة
٥٨	(٢٢٨)		(الخسارة) الربح من العمليات المتوقفة
٣٠,٤٢٠	٢٧,٣٩٣		
٢٤١,٩٥٨	٢٧١,٥١٢		
			الأرباح للسهم العائدة إلى مساهمي الشركة الأم:
درهم ٠,١٤٤	درهم ٠,١٦٧	٣٠	الربح الأساسي والمخفض للسهم
درهم ٠,١٤٤	درهم ٠,١٦٧		الربح الأساسي والمخفض للسهم من العمليات المستمرة

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	إيضاح	
٢٤١,٩٥٨	٢٧١,٥١٢		الأرباح للسنة
			المصاريف الشاملة الأخرى:
(١١,٥٢٠)	(١٦,٤٣٨)		فروقات سعر صرف العملات عند تحويل العمليات الأجنبية
(١,٧٧٠)	٧٨٢		صافي الربح (الخسارة) من الموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	(٢٨٠)		الأرباح المتحققة من بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع والمحوالة إلى بيان الدخل
-	(٢,٩٦٠)	١٧	صافي الحركات على تحوط التدفق النقدي
(١٣,٢٩٠)	(١٨,٨٩٦)		الخسائر الشاملة الأخرى للسنة بعد تنزيل الضريبة
<u>٢٢٨,٦٦٨</u>	<u>٢٥٢,٦١٦</u>		إجمالي الدخل الشامل للسنة
			إجمالي الدخل الشامل العائد إلى:
١٩٨,٤٠٠	٢٢٤,٧٣١		مساهمي الشركة الأم
<u>٣٠,٢٦٨</u>	<u>٢٧,٨٩٥</u>		حصص غير مسيطرة
<u>٢٢٨,٦٦٨</u>	<u>٢٥٢,٦١٦</u>		

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
			الأنشطة التشغيلية
٢٥٩,٣٦٧	٢٩٨,٣٣٠		الأرباح قبل الضريبة من العمليات المستمرة
٣٩٠	(١٤٢)	٨	(الخسارة) الربح قبل الضريبة من العمليات المتوقفة
٢٥٩,٧٥٧	٢٩٨,١٨٨		الأرباح قبل الضريبة
			التعديلات للبنود التالية:
٥٣,١٣٧	٦٩,٥٤٢	٤	استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات
٢,١٩٤	٣,٢٤٧	٦	إطفاء موجودات معنوية أخرى
١٩,٤٤٥	٢٠,٠٠١	٢٠	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٧,٤٥٣	١٤,٥٨٣		مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها، صافي
(٥,٦٠٤)	(١,٤٥٣)		صافي إيرادات التمويل
-	(٢٨٠)		أرباح بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع
٥٥٤	٣,٦٦٠		الحصة من نتائج المشاريع المشتركة
٢٠٠	٣٣٥		الحصة من نتائج الشركة الحليفة
٨	٤٥٨		خسائر بيع ممتلكات وآلات ومعدات
-	(٧٧١)	٨	الربح من بيع العمليات المتوقفة
	(١,٥٤١)	٩	الربح من تقييم استثمار في مشروع مشترك
			تغيرات في رأس المال العامل:
(٣٨,٩٨٥)	(٩٨,٨١٠)		ذمم مدينة
١١,٩٦٥	(٦,٦٠٤)		ذمم دائنة
(٧١,٢٩٨)	٣٦,٧٣٦		موجودات متداولة أخرى
٤٣,٩٨٣	٦٥,٧١٧		مطلوبات متداولة أخرى
٢٨٢,٨٠٩	٤٠٣,٠٠٩		النقد من العمليات
(٥,٨٩٧)	(٧,٤٨٠)	٢٠	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(١٥,٠١٦)	(٢٥,٣٨٩)		ضريبة دخل مدفوعة
٢٦١,٨٩٦	٣٧٠,١٤٠		صافي التدفقات النقدية في الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(١٦٠,٢٤١)	(٢٠٠,٤٨٦)	٤	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
٢,٤٣٩	٤,٦٢١		المبالغ المحصلة من بيع ممتلكات وآلات ومعدات
-	٣,٠٠٠		المبالغ المحصلة من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٧,٣٦٠	٤,٢٩٤		فوائد مقبوضة
(٢١٧,٨٨٧)	-		استحواذ شركات تابعة، بعد تنزيل النقد المستحوذ
-	١٧٦	٨	الأرباح المحصلة من بيع شركة تابعة، بعد تنزيل النقدية
(٣٢)	(٩,١٣٣)		موجودات غير متداولة أخرى
(٣,٣٥٣)	٨٥٠		تأمينات نقدية
(٣,٧٣٤)	-		الموجودات المعنوية
-	(٣٧,٧١٩)		استثمارات في مشاريع مشتركة
(١,٤٧١)	-		استثمار في شركة حليفة
(٣٧٤,١١٩)	(٢٣٤,٣٩٧)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(١,٧٥٦)	(٢,٨٤٢)		فوائد مدفوعة
(٣,٤٥٦)	(٩١٨)	٣	إستحواذ حصص غير مسيطرة
٨,٤١٩	٦,٥٠٥		صافي المتحصل من قروض وسلفيات
(١٤,٣١٥)	(٢٨,٠٧٦)		أرباح أسهم شركات تابعة
(١٠,٤٩٦)	١,٨٢٢		حصص غير مسيطرة
(١,٦٠٠)	(٢,٣٥٠)		أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(١٠٩,٨٠٨)	(٧٣,٢٠٥)		أرباح موزعة للمساهمين
(١٣٣,٠١٢)	(٩٨,٩٦٤)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٢٤٥,٢٣٥)	٣٦,٧٧٩		صافي الزيادة (النقص) في النقدية وشبه النقدية
(١٠,٤٢٨)	(٨,١٥١)		صافي فروقات تحويل عملات أجنبية
٥٣٦,٥٤٢	٢٨٠,٨٧٩	١٤	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٢٨٠,٨٧٩	٣٠٩,٥٠٧	١٤	النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١ الأنشطة

إن شركة أرامكس ش.م.ع ("الشركة الأم") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠٠٥ وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) لدولة الإمارات العربية المتحدة. إن البيانات المالية الموحدة للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ تشمل على بيانات الشركة الأم وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعة بالمجموعة وبشكل فردي بـ "شركات المجموعة").

تم إدراج الشركة الأم في سوق دبي المالي بتاريخ ٩ يوليو ٢٠٠٥.

إن الأنشطة الرئيسية للمجموعة هي الاستثمار في أعمال الشحن والنقل السريع وإدارة خطوط الخدمات اللوجستية والتوريد وذلك من خلال حيازة وامتلاك حصص مسيطرة في شركات في الشرق الأوسط ومناطق أخرى من العالم.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة الأم هو أبراج مركز الأعمال، ٢٣٠٢٨، مدينة الإعلام (تيكوم)، شارع الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٣ مارس ٢٠١٣.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

٢-١ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة طبقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والمتطلبات السارية المفعول في القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) لدولة الإمارات العربية المتحدة.

تعد البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي العملة المستخدمة لدى الشركة الأم. تم عرض المعلومات المالية بالدرهم الإماراتي وجرى تقريب جميع المبالغ إلى أقرب ألف درهم، إلا إذا أُشير لغير ذلك.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع والأدوات المالية المشتقة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية الخاصة بالمجموعة والشركات التابعة لها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

يتم توحيد بيانات الشركات التابعة بالكامل من تاريخ الاستحواذ وهو التاريخ الذي تحصل فيه الشركة على الرقابة وتبقى موحدة حتى تاريخ توقف تلك الرقابة. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لذات فترات إعداد التقرير السنوي كما في الشركة الأم باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. إن جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر ضمن المجموعة الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة يتم حذفها بالكامل.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
٢-١ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

يعود إجمالي الدخل الشامل ضمن الشركة التابعة إلى الحصص غير المسيطرة حتى لو كانت تلك النتائج تظهر رصيد عجز.

إن التغيير في حصة الملكية في شركة تابعة، من دون خسارة الرقابة، يتم احتسابه كعامله حقوق ملكية. إذا خسرت المجموعة الرقابة على شركة تابعة، فإنها تقوم بما يلي:

- شطب الموجودات (تشمل الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة
- شطب المبلغ المدرج لأية حصص غير مسيطرة
- شطب فروقات سعر صرف العملات التراكمية المسجلة في حقوق الملكية
- تثبيت القيمة العادلة للمبلغ المستلم
- تثبيت القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به
- تثبيت أي فائض أو عجز في الأرباح أو الخسائر
- إعادة تصنيف حصة الشركة الأم من المكونات المثبتة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح غير الموزعة، كما هو ملائم.

٢-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المتبعة ماثلة لتلك المستخدمة في السنة المالية السابقة بإستثناء إتباع معايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية السارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠١٢:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل - الضرائب المؤجلة (إسترداد الموجودات الضمنية)
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية : الإفصاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الإعراف

فيما يلي أثر تطبيق هذه التعديلات:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢)
ضريبة الدخل (إسترداد الموجودات الضمنية)

يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل إفتراض بأن الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم إستردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للإستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج إعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول يناير ٢٠١٢. لم ينتج عن تطبيق هذا المعيار أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي المجموعة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية :
الإفصاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الإعراف

يتطلب هذا التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إلغاء الإعراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية للمجموعة من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم إلغاء الإعراف بها والإلتزامات المرتبطة بها. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم إلغاء الإعراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية من تقييم طبيعة التدخل ومخاطره. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول يوليو ٢٠١١. حيث أن المجموعة لا تمتلك مثل هذه الموجودات، فإنه لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على عرض القوائم المالية الموحدة للمجموعة، ولم يؤثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
٣-٢ معايير التقارير المالية الدولية غير نافذة التطبيق

فيما يلي المعايير والتفسيرات والتعديلات التي تم إصدارها ولم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار القوائم المالية للمجموعة. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات عندما تصبح سارية المفعول:

معيير المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الأخر) – تعديلات

إن التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) تغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الأخر. يتم إظهار البنود التي يمكن إعادة تصنيفها في المستقبل إلى الأرباح والخسائر (على سبيل المثال: صافي الربح الناتج عن تحوط لاستثمارات، فروقات التحويل الناتجة عن ترجمة العمليات الخارجية، صافي الحركة على تحوطات التدفقات النقدية وصافي ربح أو خسارة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها (على سبيل المثال الربح أو الخسارة الإكتوارية من خطط المنافع المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). إن تأثير هذه التعديلات سوف يكون على طريقة العرض فقط وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول يوليو ٢٠١٢.

معيير المحاسبة الدولي رقم (٣٢) تقاوص الموجودات المالية و المطلوبات المالية (تعديلات)

توضح هذه التعديلات معنى "لديه حالياً حق قانوني ملزم بإجراء التقاوص"، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية التقاوص لأنظمة التسوية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (على سبيل المثال - أنظمة التسوية المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الاجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت. لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذه التعديلات للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول يناير ٢٠١٤.

معيير التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية (في حال عدم التطبيق المبكر للمعيير)

إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) كما صدر يمثل المرحلة الأولى من عمل مجلس معايير المحاسبة الدولية لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، وينطبق على تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية كما تم تعريفها في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩). كان ينبغي مبدئياً تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد أول يناير ٢٠١٣، لكن تم نقل التاريخ الإجباري لتطبيق هذا المعيار الى الأول من يناير ٢٠١٥. في المراحل اللاحقة، سوف يتطرق مجلس معايير المحاسبة الدولية إلى محاسبة التحوط وخسائر تدني الموجودات المالية. إن تطبيق المرحلة الأولى من المعيار سوف يكون له أثر على تصنيف وقياس الموجودات المالية، ولن يكون له أثر على تصنيف وقياس المطلوبات المالية. سوف تقوم المجموعة بتحديد الأثر مع باقي المراحل عندما يتم الإصدار النهائي للمعيير بجميع مراحلها.

معيير المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين (مراجع)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية مثل إزالة آلية النطاق ومفهوم العوائد المتوقعة على موجودات الخطة، إلى توضيحات بسيطة وإعادة صياغة. لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذه التعديلات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة حيث لا توجد لدى المجموعة خطط منافع موظفين ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول يناير ٢٠١٣.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢ معايير التقارير المالية الدولية غير نافذة التطبيق (تتمة)

معيير المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١)

نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيير التقارير المالية الدولي رقم ١١ - الاتفاقيات المشتركة ومعيير التقارير المالية الدولي رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى)، فقد تمت إعادة تسمية معيير المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيير المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الإستثمار في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الحليفة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول يناير ٢٠١٣.

معيير التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

تتطلب هذه التعديلات أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. ان الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها و التي يتم تقاصها بموجب معيير المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية: العرض.

تنطبق هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المعترف بها والخاضعة لإتفاقيات ملزمة لتسوية الأدوات المالية بالصافي أو اتفاقيات مشابهة بغض النظر عما اذا كان التقاص سيتم وفقاً لمعيير المحاسبة الدولي رقم ٣٢. لن ينتج عن تطبيق هذا المعيار أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذا التعديل للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول يناير ٢٠١٣.

معيير التقارير المالية الدولية رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

إن معيير التقارير المالية الدولي رقم (١٠) يحل محل جزء من معيير المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والذي يعالج محاسبة القوائم المالية الموحدة. يتضمن هذا المعيار كذلك التفسير ١٢ - توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص. يقدم هذا المعيار نموذج سيطرة واحد يطبق على جميع المنشآت بما في ذلك المنشآت ذات الغرض الخاص. إن التغييرات التي يقدمها معيير التقارير المالية الدولي رقم (١٠) تتطلب من الإدارة القيام بإجراءات جوهرية لتحديد المنشآت التي تقع تحت سيطرتها، وبالتالي توحيد قوائمها المالية مع القوائم المالية للشركة الأم، مقارنة مع متطلبات معيير المحاسبة الدولي رقم (٢٧). بناءً على التحليل المبدئي، فإن معيير التقارير المالية رقم (١٠) لا يتوقع أن يؤثر على الإستثمارات التي تمتلكها المجموعة حالياً.

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول يناير ٢٠١٣.

معيير التقارير المالية الدولية رقم (١١) الإتفاقيات المشتركة

سوف يحل معيير التقارير المالية الدولي رقم (١١) محل معيير المحاسبة الدولي رقم (٣١) (الحصص في المشاريع المشتركة) والتفسير رقم ١٣ (المنشآت تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك). سوف يزيل معيير التقارير المالية الدولي رقم (١١) خيار المحاسبة عن المشاريع تحت السيطرة المشتركة باستخدام طريقة التوحيد الجزئي. سوف تتم المحاسبة على الوحدات تحت السيطرة المشتركة والتي ينطبق عليها تعريف المشاريع المشتركة، باستخدام طريقة حقوق الملكية.

لا تتوقع المجموعة أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة حيث أن المجموعة تقوم حالياً بالمحاسبة عن هذه الإستثمارات باستخدام طريقة حقوق الملكية.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢ معايير التقارير المالية الدولية غير نافذة التطبيق (تتمة)

معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

يشتمل معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٢) على جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولية رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معياري المحاسبة الدوليين أرقام (٣١) و(٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة. حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة ولكن لن يكون لها أثر على المركز المالي أو الأداء المالي المجموع. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول يناير ٢٠١٣.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

يحدد معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) مصدر واحد للإرشاد بخصوص قياس جميع القيم العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية. إن معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) لن يغير توقيت استخدام المنشأة للقيمة العادلة، بل يوفر إرشاد عن كيفية قياس القيمة العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح باستخدامها. سوف تقوم المجموعة بتقدير أثر هذا المعيار على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. وبناءً على التحليل المبدئي، لن يكون هناك أثر جوهري لتطبيق هذا المعيار. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول يناير ٢٠١٣.

التحسينات السنوية (مايو ٢٠١٢)

لن يكون لهذه التحسينات أي أثر على المجموعة وتتضمن ما يلي:

معيار المحاسبة الدولية رقم ١ - عرض القوائم المالية

يوضح هذا التحسين الفرق بين المعلومات المقارنة الإضافية الاختيارية والحد الأدنى المطلوب للمعلومات المقارنة. بشكل عام، فإن الحد الأدنى المطلوب لمعلومات المقارنة هو معلومات الفترة السابقة.

معيار المحاسبة الدولية رقم ١٦ - الممتلكات والمعدات

يوضح هذا التحسين أن قطع الغيار الرئيسية والمعدات الخدمية والتي ينطبق عليها تعريف الممتلكات والمعدات لا يتم تصنيفها كمخزون.

معيار المحاسبة الدولية رقم ٣٢ - الأدوات المالية العرض

يوضح هذا التحسين أن ضرائب الدخل الناتجة عن توزيعات الأرباح النقدية لحملة الأسهم تتم المحاسبة عنها حسب معيار المحاسبة الدولية رقم ١٢ - ضرائب الدخل.

معيار المحاسبة الدولية رقم ٣٤ - القوائم المالية المرحلية

ينسق التعديل متطلبات الإفصاحات لمجموع موجودات القطاع مع مجموع مطلوبات القطاع في القوائم المالية المرحلية. إن هذا التوضيح هو للتأكد من أن الإفصاحات المرحلية متوافقة مع الإفصاحات السنوية.

ينبغي تطبيق هذه التحسينات للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول يناير ٢٠١٣.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
٤-٢ الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة يتطلب من الإدارة إجراء التقديرات والافتراضات التي قد تؤثر على مبلغ الإيرادات والمصروفات المعلنة والموجودات والمطلوبات المالية والإخصاحات عن المطلوبات المحتملة في نهاية فترة إعداد التقارير المالية. ومع ذلك، فإن عدم التأكد حول هذه الافتراضات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج تحتاج إلى تعديل جوهري على المبلغ المدرج للأصل أو الالتزام المتأثر في المستقبل.

إن الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات وعدم التأكد بتاريخ إعداد التقارير المالية، والتي لها مخاطر جوهرية بالتسبب بتعديل جوهري على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية، قد تم بيانها في الإيضاح رقم ٣٦. تعتمد المجموعة في افتراضاتها وتقديراتها على المعايير المتوفرة عند تحضير البيانات المالية الموحدة. إن الظروف الحالية والافتراضات حول التطورات المستقبلية، مع ذلك، يمكن أن تتغير بسبب التغيرات في السوق أو الظروف التي تنتج خارج رقابة المجموعة. تظهر تلك التعديلات في الافتراضات عند ظهورها.

٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

الممتلكات والآلات والمعدات

يتم تسجيل الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم و/أو خسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة، إن وجدت. تشمل هذه التكاليف على تكلفة إحلال جزء من الممتلكات والآلات والمعدات وتكاليف القروض لمشاريع الإنشاء طويلة الأجل إذا تم تحقيق معايير التثبيت. عندما يتوجب إحلال أجزاء مهمة من الممتلكات والآلات والمعدات على مراحل، تقوم المجموعة بتثبيت هذه الأجزاء كموجودات فردية بأعمار مقدرة محددة واستهلاك، على التوالي. مع ذلك، عندما يتم إجراء تحقيق رئيسي فإنه يتم تثبيت التكاليف في المبالغ المدرجة للآلات والمعدات كبديل إذا تحققت معايير التثبيت. إن كافة تكاليف التصليح والصيانة الأخرى يتم تثبيتها في بيان الإيرادات عند حدوثها.

باستثناء الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ، يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة وهي كما يلي:

تحسينات مباني مستأجرة	على مدى ٤-٧ سنوات
مباني	على مدى ٨ - ٣٥ سنة
أثاث وتركيبات	على مدى ٥ - ١٠ سنوات
أرفف المخازن	على مدى ١٥ سنة
معدات مكتبية	على مدى ٣-٧ سنوات
أجهزة كمبيوتر	على مدى ٣-٥ سنوات
سيارات	على مدى ٤-٥ سنوات

لا يتم استهلاك الأراضي.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

يتم مراجعة القيمة المدرجة للممتلكات والألات والمعدات بخصوص الانخفاض الدائم في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغييرات في الظروف إلى أن القيمة المدرجة قد لا يمكن تحصيلها. عند وجود مثل هذه الحالة وعندما تزيد القيمة المدرجة عن المبلغ الممكن تحصيله، تخفض قيمة الموجودات إلى المبلغ الممكن تحصيله باعتباره الأعلى لقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة.

إن القيمة المتبقية للأصول والأعمار المقدره وطريقة الاستهلاك عند نهاية كل سنة مالية ويجري تعديلها حسبما يكون ملائماً.

يتم شطب بند الممتلكات والألات والمعدات عند الاستبعاد أو عندما يكون من غير المتوقع تحقيق منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. إن أي ربح أو خسارة نتيجة شطب الأصل (محتسبة على أنها الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والمبلغ المدرج للأصل) تثبت ضمن بيان الدخل في السنة التي تم خلالها شطب الأصل.

مجموعات الأعمال والشهرة

يتم احتساب مجموعات الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ. يتم قياس تكلفة الاستحواذ كمجموع المبلغ المحول، الذي تم قياسه بتاريخ الاستحواذ بالقيمة العادلة ومبلغ أي حصص غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها. لكل مجموعة أعمال، تقوم المجموعة بقياس الحصص غير المسيطرة في الشركة المستحوذة إما بالقيمة العادلة أو بالحصص التناسبية لصافي الموجودات القابلة للتحديد للمجموعة. يتم تحميل تكاليف الاستحواذ المتكبدة للمصاريف وتدرج في المصاريف الإدارية.

عندما تستحوذ المجموعة على أعمال تجارية، تجري تقييماً على الموجودات والمطلوبات المالية المفترضة للتصنيف المناسب وتصنف وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية ذات الصلة في تاريخ الاستحواذ. هذا يشمل فصل المشتقات المتجسدة في العقود الرئيسية من قبل المستحوذ عليه.

إذا تحقق الاندماج على مراحل، فإن القيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ لحصة الحقوق المحتفظ بها سابقاً من قبل المستحوذ في الشركة المستحوذة يعاد قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ من خلال الأرباح أو الخسائر.

وإن أي مبلغ محتمل يتوجب تحويله من قبل الشركة المستحوذة سيتم تثبيته بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ. إن التغييرات اللاحقة للقيمة العادلة للمبلغ المحتمل التي تعتبر إما أصل أو التزام، سيتم تثبيتها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ إما ضمن الأرباح أو الخسائر أو كتغيير في الإيرادات الشاملة الأخرى. إذا كان المبلغ المحتمل مصنفاً كحقوق ملكية، يجب عدم إعادة قياسه. يتم احتساب التسديد لاحقاً ضمن حقوق الملكية.

في الحالات التي يكون المبلغ المحتمل لا يندرج ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، يتم قياسه وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

يتم قياس الشهرة في البداية بالتكلفة والتي تمثل الزيادة في مجموع المبلغ المحول والمبلغ المثبت للخصص غير المسيطرة على صافي موجودات الشركة المستحوذة القابلة للتحديد والالتزامات المحتملة. إذا كان هذا المبلغ أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة المستحوذة، يتم تثبيت الفرق مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

بعد التثبيت الأولي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض المتراكم في القيمة. لغرض اختبار الانخفاض في القيمة، فإن الشهرة المستحوذة في مجموعة أعمال من تاريخ الحياة، والمخصصة لكل من الوحدات التي تنتج النقد أو مجموعات الوحدات التي تنتج النقد، التي من المتوقع أن تستفيد من الإندماج، بغض النظر فيما إذا كانت الموجودات والمطلوبات الأخرى المستحوذة تم التنازل عنها لتلك الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزءاً من الوحدة التي تنتج النقد وجزءاً من العملية ضمن تلك الوحدة المستبعدة، فإن الشهرة المرتبطة بالعملية المستبعدة تدرج في المبلغ المدرج للعملية عند تحديد الربح أو الخسارة عند استبعاد العملية. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة استناداً إلى القيمة المتعلقة بالعملية المستبعدة والجزء من الوحدة التي تنتج النقد المحتفظ بها.

الموجودات المعنوية الأخرى

يتم قياس الموجودات المعنوية المستحوذة بشكل منفصل عند التثبيت الأولي بالتكلفة. إن تكلفة الموجودات المعنوية المستحوذة في مجموعات الأعمال تمثل القيمة العادلة كما بتاريخ الاستحواذ. لاحقاً للتثبيت الأولي، يتم إدراج الموجودات المعنوية بالتكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأية خسائر انخفاض في القيمة متراكمة، إن وجدت.

يتم تقييم الأعمار المقدره للموجودات المعنوية إما محددة أو غير محددة.

يتم إطفاء الموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على مدى الأعمار الاقتصادية المقدره، وفقاً لطريقة القسط الثابت ويجري تقييمها بخصوص الانخفاض في القيمة حيثما يوجد مؤشر أن الموجودات المعنوية قد تكون تعرضت للانخفاض في القيمة. يتم مراجعة فترة وطريقة الإطفاء للموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على الأقل كل نهاية سنة مالية. إن التغييرات في الأعمار المقدره أو نموذج الاستهلاك المقدر للمزايا الاقتصادية المستقبلية المتجسدة في الأصل ويتم احتسابها بتغيير فترة أو طريقة الإطفاء، كما هو ملائم، ويتم اعتبارها كتغييرات في التقديرات المحاسبية. يتم تثبيت مصاريف الإطفاء عن الموجودات المعنوية بالأعمار المقدره في بيان الإيرادات الموحد ضمن فئة المصاريف بشكل مماثل مع وظيفة الموجودات المعنوية.

يتم إطفاء الموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على مدى الأعمار الاقتصادية والتي تتراوح من ٣ إلى ١٠ سنوات.

الموجودات المالية المتوفرة للبيع

يتم قياس الموجودات المالية المتوفرة للبيع في البداية بالقيمة العادلة. بعد القياس الأولي، يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة وتثبت الأرباح أو الخسائر غير المحققة كإيرادات شاملة أخرى في احتياطي القيمة العادلة حتى يتم شطب الاستثمار، عندها فإن الأرباح أو الخسائر يتم تثبيتها في الإيرادات الأخرى، أو يتم تحديدها بأنها منخفضة القيمة، عندما يتم تثبيت الخسائر المتراكمة في بيان الدخل الموحد تحت بند تكاليف التمويل وتحذف من احتياطي القيمة العادلة.

لا يتم عكس خسائر الانخفاض في قيمة أدوات حقوق الملكية من خلال بيان الدخل الموحد، وأما الزيادات في القيمة العادلة بعد الانخفاض فيتم تثبيتها مباشرة في احتياطي القيمة العادلة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الاستثمارات في المشاريع المشتركة

يتم احتساب استثمارات المجموعة في مشاريعها المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

إن المشروع المشترك هو منشأة يتم مراقبتها بشكل مشترك، حيث أن لدى صاحب المشروع ترتيبات تعاقدية تؤسس رقابة مشتركة على الأنشطة الاقتصادية للمنشأة.

بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمار في المشروع المشترك في بيان المركز المالي الموحد بسعر التكلفة زائداً تغييرات ما بعد الاستحواذ في الحصة المجموعة من صافي موجودات المشروع المشترك.

يظهر بيان الدخل الموحد الحصة من نتائج العمليات في المشروع المشترك.

تظهر الاستثمارات في المشاريع المشتركة ضمن بيان المركز المالي الموحد بالكلفة، بالإضافة إلى حصة الشركة من التغييرات في صافي موجودات المشاريع المشتركة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في المشاريع المشتركة كجزء من حساب الاستثمار في المشروع المشترك ولا يتم اطفائها. يتم تسجيل حصة المجموعة من أرباح المشاريع المشتركة في بيان الدخل الموحدة. في حال وجود تغير على حقوق ملكية للمشروع المشترك فإنه يتم إظهار هذه التغييرات إن وجدت في بيان التغييرات في حقوق الملكية للمجموعة. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين المجموعة والمشاريع المشتركة بحدود حصة المجموعة في المشاريع المشتركة.

عند خسارة التأثير الجوهرى على المشاريع المشتركة، تقوم المجموعة بقياس وتثبيت أية استثمارات محتفظ بها بقيمتها العادلة. يتم تثبيت أية فروقات بين القيمة المدرجة للمشروع المشترك عند خسارة التأثير الجوهرى والقيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها والعوائد من الاستبعاد في بيان الأرباح والخسائر.

الاستثمار في شركة حليفة

يتم احتساب استثمارات المجموعة في شركتها الحليفة باستخدام طريقة حقوق الملكية. إن الشركة الحليفة هي منشأة تملك المجموعة فيها تأثيراً جوهرياً.

بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمار في شركة حليفة في بيان المركز المالي الموحد بسعر التكلفة زائداً تغييرات ما بعد الاستحواذ في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الحليفة.

يظهر بيان الدخل الموحد الحصة من نتائج العمليات في الشركة الحليفة.

تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة ضمن بيان المركز المالي الموحد بالكلفة، بالإضافة إلى حصة الشركة من التغييرات في صافي موجودات الشركة الحليفة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ولا يتم اطفائها. يتم تسجيل حصة المجموعة من أرباح الشركات الحليفة في بيان الدخل الموحدة. في حال وجود تغير على حقوق ملكية الشركة الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغييرات إن وجدت في بيان التغييرات في حقوق الملكية للمجموعة. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين المجموعة والشركات الحليفة بحدود حصة المجموعة في الشركات الحليفة.

عند خسارة التأثير الجوهرى على الشركة الحليفة، تقوم المجموعة بقياس وتثبيت أية استثمارات محتفظ بها بقيمتها العادلة. يتم تثبيت أية فروقات بين القيمة المدرجة للشركة الحليفة عند خسارة التأثير الجوهرى والقيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها والعوائد من الاستبعاد في بيان الأرباح والخسائر.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أتعاب الوكالة المدفوعة مقدماً

إن المبالغ المدفوعة مقدماً للوكلاء لشراء أو تغيير حقوق وكالتهم يتم احتسابها كمبالغ مدفوعة مقدماً. بما إن هذه المبالغ مدفوعة مقابل الدفعات السنوية فيتم تحميلها للمصاريف في بيان الدخل الموحد على مدى الفترة المعادلة لعدد سنوات أتعاب الوكالة المدفوعة مقدماً.

الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بتاريخ إعداد التقارير المالية بتقييم فيما إذا كان هناك دليل بأن الأصل قد انخفضت قيمته. إذا وجد أي دليل على ذلك، أو عندما يتطلب إجراء اختبار سنوي للانخفاض في القيمة، تقوم المجموعة بتقييم المبلغ الممكن تحصيله للأصل. إن مبلغ الأصل الممكن تحصيله هو القيمة العادلة للأصل أو وحدة توليد النقد ناقصاً تكاليف البيع وقيمه المستخدمة أيهما أعلى ويتم تحديده للأصل الفردي، إلا إذا كان الأصل لا يولد تدفقات نقدية داخلية مستقلة إلى حد كبير عن تلك الناتجة من الموجودات الأخرى أو موجودات المجموعة. عندما يتجاوز المبلغ المدرج للأصل أو وحدة توليد النقد المبلغ الممكن تحصيله، يعتبر الأصل منخفضاً ويتم تخفيضه إلى المبلغ الممكن تحصيله. أثناء تقييم القيمة العادلة المستخدمة، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية للقيمة العادلة الحالية لها باستخدام سعر خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل. أثناء تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، تؤخذ المعاملات الحديثة في السوق في الاعتبار إذا كانت متوفرة. وإذا لم يكن ممكناً تحديد مثل تلك المعاملات، يتم استخدام نموذج التقييم المناسب. يتم تثبيت هذه الاحتسابات بمضاعفات تقييم أسعار أسهم الشركات التابعة المتداولة للعموم أو مؤشرات القيمة العادلة المتوفرة الأخرى.

تقوم المجموعة باحتساب الانخفاض في القيمة بخصوص موازاناتها التفصيلية وتتوقع الحسابات والتي يتم إعدادها بشكل منفصل لكل من الوحدات التي تولد النقد للمجموعة والتي يتم تخصيص الأصول لها بصورة فردية. إن هذه الموازانات التفصيلية والحسابات المتوقعة تغطي بشكل عام فترة خمس سنوات. بالنسبة لفترات أطول، يتم احتساب معدل نمو طويل الأجل ويتم تطبيقه لعرض التدفقات النقدية بعد السنة الخامسة.

يتم تثبيت خسائر الانخفاض في القيمة للعمليات المستمرة والتي تشمل الانخفاض في القيمة للبضاعة في بيان الإيرادات الشاملة في مجموعات المصاريف تلك التي تتفق مع عمل الأصل المنخفضة قيمته، باستثناء العقارات التي تم إعادة تقييمها سابقاً في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى. في هذه الحالة فإن الانخفاض في القيمة يتم تثبيته أيضاً في الإيرادات الشاملة الأخرى حتى مبلغ إعادة التقييم السابق.

النقدية وشبه النقدية

يتألف النقد والودائع قصيرة الأجل في بيان المركز المالي الموحد من النقد لدى البنوك والنقد في الصندوق والودائع قصيرة الأجل بفترات استحقاق لثلاثة أشهر أو أقل.

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحدة، تتألف النقدية وشبه النقدية من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والودائع قصيرة الأجل التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل رصيد السحب على المكشوف من البنوك والتأمينات النقدية.

الذمم المدينة

يتم إظهار الذمم المدينة بقيمة الفاتورة الأصلية بعد تنزيل المخصصات للمبالغ المشكوك في تحصيلها. ويتم تثبيت المخصص للديون المشكوك في تحصيلها عندما يصبح من غير المرجح تحصيل كامل الديون. تشطب الديون المعدومة عندما لم يعد هناك إمكانية لتحصيلها.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعاملات بالعملة الأجنبية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة وهو العملة المستخدمة من قبل الشركة الأم. تحدد كل شركة في المجموعة العملة التي تستخدمها وان البنود المدرجة في البيانات المالية لكل منشأة تقاس باستخدام العملة المطبقة لديها.

المعاملات والأرصدة

يتم تسجيل المعاملات بالعملة الأجنبية بشكل أولي من قبل شركات المجموعة بالعملة المستخدمة لديهم حسب السعر السائد بتاريخ المعاملة.

يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بالعملة الأجنبية بسعر الصرف السائد للعملة المستخدمة بتاريخ إعداد التقارير.

تدرج جميع فروقات التحويل عند تسديد أو تحويل البنود النقدية ضمن بيان الدخل الموحد باستثناء البنود النقدية المصنفة كجزء من تحوط المجموعة بخصوص الاستثمار في العمليات الأجنبية. ويتم تثبيتها في بيان الدخل الشامل الموحد إلى حين بيع صافي الاستثمارات، عندها يعاد تصنيف المبلغ الإجمالي في بيان الدخل الموحد.

إن مصاريف الضرائب والائتمان العائدة إلى فروقات سعر الصرف على تلك البنود المالية تسجل أيضاً في حقوق الملكية.

إن أية بنود غير نقدية تم قياسها حسب التكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام سعر الصرف كما بتاريخ المعاملة الأولية. وإن البنود غير النقدية التي تم قياسها بالقيمة العادلة للعملة الأجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف عند تحديد القيمة العادلة. تتم معاملة الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة تحويل البنود غير النقدية بما يتفق مع تثبيت الأرباح أو الخسائر عند تغيير القيمة العادلة للبنود.

مجموعة الشركات

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للعمليات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي بسعر الصرف السائد بتاريخ إعداد التقارير ويتم تحويل بيان الدخل بسعر الصرف السائد بتاريخ المعاملة. يتم تثبيت جميع فروقات الصرف الناتجة من التحويل في الإيرادات الشاملة الأخرى. عند استبعاد العمليات الأجنبية، فإنه يتم تثبيت بنود الدخل الشامل الأخرى المتعلقة بتلك العمليات الأجنبية بشكل خاص في بيان الدخل الموحد.

إن أي شهرة ناتجة من استحواد أية عملية أجنبية وأية تعديلات للقيمة العادلة على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات الناتجة من الاستحواد يتم معاملتها كموجودات ومطلوبات للعمليات الأجنبية ويتم تحويلها بسعر الإقفال.

القروض والسلفيات والمطلوبات المالية الأخرى

بعد التثبيت الأولي، فإن القروض والسلفيات التي يترتب عليها فوائد يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. يتم تثبيت الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد عند استبعاد المطلوبات وكذلك من خلال عملية الإطفاء.

يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ بالاعتبار أي خصم أو علاوة على الاستحواد والأتعاب والتكاليف التي هي جزء من سعر الفائدة الفعلية. يتم إدراج إطفاء سعر الفائدة الفعلية ضمن تكاليف التمويل في بيان الدخل الموحد.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إن المطلوبات المالية الأخرى والمتضمنة مبالغ مؤجلة عند الإستحواذ على الشركات التابعة يتم قياسها بالتكلفة المطفأة.

يتم إستبعاد المطلوبات المالية عندما يتم إنتهاء أو إلغاء الإلتزام.

الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع

يتم تثبيت الإلتزامات بخصوص المبالغ المستحقة الدفع في المستقبل لقاء تزويد المجموعة ببضاعة أو خدمات سواء استلمت المجموعة فواتير من الموردين أو لم تستلم.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين المفصح عنها كمطلوبات طويلة الأجل، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٩، بخصوص شركات المجموعة حيث أن قوانين العمل المعنية تتطلب تكوين مخصصات لمكافأة نهاية الخدمة عند انتهاء علاقة العمل مع موظفيهم.

مزاي التقاعد ومزايا نهاية الخدمة الأخرى

تقوم المجموعة بتكوين مخصص لعدد من خطط مزايا التقاعد المحددة بعد الخدمة المطلوبة بموجب بعض التشريعات والتي تعمل بها أرامكس والشركات التابعة لها. إن هذه المزايا لا يتم تمويلها. إن تكلفة تكوين مخصص لهذه المزايا بموجب خطط المزايا المحددة يتم تحديدها بشكل منفصل لكل برنامج وذلك باستخدام طريقة وحدة الائتمان المتوقعة. إن الأرباح والخسائر الحسابية لخطط المزايا المحددة يتم تثبيتها بشكل كامل في الفترة التي حدثت بها في الإيرادات الشاملة الأخرى. إن هذه الأرباح والخسائر الحسابية يتم تثبيتها أيضاً وحالاً في الأرباح غير الموزعة ولا يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة.

يتم تثبيت تكاليف الخدمات السابقة غير الممنوحة كمصاريف على أساس القسط الثابت على معدل الفترة حتى تصبح تلك المزايا ممنوحة. يتم تثبيت تكاليف الخدمات السابقة مباشرة إذا تم منح المزايا مباشرة بعد إدخال أو تعديل خطة التقاعد.

تشتمل موجودات أو مطلوبات المزايا المحددة على القيمة الحالية للإلتزام المزايا المحددة باستخدام سعر الخصم الذي يستند إلى سندات شركة ذات جودة عالية. لم تخصص المجموعة أية موجودات لهذه الخطط.

الضمان الاجتماعي

إن الدفعات التي تتم إلى مؤسسات الضمان الاجتماعي بخصوص خطط التقاعد الحكومية التي تطبق في بعض التشريعات يتم معالجتها كدفعات بخصوص خطط المساهمة، بينما الإلتزامات بموجب الخطط تعادل تلك الناتجة عن خطط المساهمة في مزايا التقاعد. تقوم المجموعة بتسديد مساهمات لمؤسسات الضمان الاجتماعي بشكل الزامي. ليس لدى المجموعة أية دفعات إضافية بعد تسديد المساهمات. يتم تثبيت المساهمات كمصاريف لمزايا الموظفين في الفترة المتعلقة بخدمة الموظفين.

تحقق الإيرادات

تمثل الإيرادات قيمة الخدمات المقدمة إلى العملاء وهي مدرجة بعد تنزيل الحسومات وضرائب المبيعات أو الضرائب المشابهة.

يتم تثبيت الإيرادات إلى الحد الذي يكون فيه من المرجح تدفق المزايا الإقتصادية لصالح الشركة وإمكانية قياس الإيرادات بصورة موثوقة بغض النظر عن الزمن الذي تمت فيه الدفعة. يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبلغ المقبوض أو الذمم المستحقة القبض، مع الأخذ بعين الاعتبار البنود التعاقدية المحددة للدفعة وباستثناء الضرائب والرسوم. تقوم المجموعة بتقييم الترتيبات الخاصة بالإيرادات مقابل معايير معينة لتحديد فيما إذا كانت أساسية أم تابعة. وإستنتجت المجموعة بإعتبارها أساسية لكافة الترتيبات الخاصة بالإيرادات. ينبغي أيضاً تلبية معايير التثبيت المحددة التالية قبل تثبيت الإيرادات:

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إيرادات النقل الدولي السريع

يتم تثبيت الإيرادات السريعة عند استلام الشحنة من العميل حيث تعتبر عملية البيع كاملة وتحول المخاطر إلى العميل.

إيرادات توصيل الشحنات

يتم تثبيت إيرادات تسليم الشحنات عند تسليم البضاعة إلى جهة الاستلام أو الناقل الجوي.

الإيرادات الناتجة عن خدمات التسوق بالكتالوج وخدمات تسوق واشحن

يتم تثبيت الإيرادات الناتجة عن خدمات التسوق بالكتالوج وخدمات تسوق واشحن عند استلام العملاء للبضائع.

الإيرادات من توزيع المجلات والجرائد

يتم تثبيت الإيرادات الناتجة من توزيع المجلات والجرائد عند تسليمها إلى العميل.

الإيرادات من الخدمات اللوجستية وتخزين المستندات

يتم تثبيت الإيرادات من الخدمات اللوجستية وتخزين المستندات عند تقديم الخدمات.

إيرادات الفوائد

تثبت إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية وبموجبها فإن السعر المستخدم يخفض بالضبط المقبوضات النقدية المستقبلية المقدره من خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو لفترة أقصر، كما هو ملائم، إلى صافي القيمة المدرجة للأصل أو الالتزام المالي. يتم إدراج إيرادات الفوائد ضمن إيرادات التمويل في بيان الدخل الموحد.

تكاليف القروض

إن تكاليف القروض العائدة مباشرة إلى الحيازة أو الإنشاء أو إنتاج الأصول المؤهلة، وهي الأصول التي تستغرق فترة زمنية لتصبح جاهزة للاستخدام أو البيع ويتم رسملتها كجزء من تكاليف تلك الأصول المعنية. يتم تحميل جميع تكاليف القروض الأخرى للمصاريف عند حدوثها. تتألف تكاليف القروض من الفوائد والتكاليف الأخرى التي تتكبدها الشركة فيما يتعلق باقتراض الأموال.

الضريبة

ضريبة الدخل الحالية

تقوم المجموعة بتكوين مخصصات لضرائب الدخل وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢. حيث أن الشركة الأم تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة، فإن الأرباح الناتجة من عمليات الشركة الأم غير خاضعة للضريبة. مع ذلك، يوجد بعض الشركات التابعة للشركة الأم في دول تفرض الضرائب وبالتالي فإنها ملتزمة بدفع الضرائب. إن ضريبة الدخل المفروضة على أرباح أو خسائر السنة تمثل الضريبة الحالية والمؤجلة على أرباح تلك الشركات التابعة. وتتمثل الضريبة الحالية بالضريبة المتوقعة دفعها على إيرادات السنة الخاضعة للضريبة باستخدام معدلات الضريبة المطبقة فعلياً بتاريخ إعداد التقارير المالية وأية تعديلات على الضريبة المستحقة بخصوص السنوات السابقة.

ضريبة الدخل المؤجلة

يتم تكوين مخصص ضريبة الدخل المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام على جميع الفروقات المؤقتة بتاريخ بيان المركز المالي بين أسس ضرائب الموجودات والمطلوبات والمبالغ المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تثبت أصول ضريبة الدخل المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة وتنتقل المبالغ من الضريبة غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة إلى الحد الذي يكون فيه من المرجح توفر أرباح خاضعة للضريبة لمقابلة الفروقات المؤقتة استخدام المبالغ الضريبية غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة. يتم مراجعة المبلغ المدرج لأصول ضريبة الدخل المؤجلة بتاريخ كل بيان مالي وينخفض إلى الحد الذي من غير الممكن أن يكون الربح الضريبي متوفر للسماح باستخدام جزئي أو كلي لأصول ضريبة الدخل المؤجلة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات لضريبة الدخل المؤجلة بأسعار الضريبة التي من المتوقع تطبيقها في السنة عندما يتم التحقق من الأصل أو تسديد الالتزامات، استناداً إلى معدلات الضرائب (وقوانين الضرائب) المطبقة بتاريخ بيان المركز المالي.

الأدوات المالية المشتقة الاعتراف المبدئي والقياس لاحق

تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة (مقايضة أسعار الفوائد) للتحوط من مخاطر أسعار الفوائد. يتم تثبيت تلك الأدوات المالية في البداية بالقيمة العادلة بتاريخ إبرام عقود الأدوات المالية المشتقة ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. تدرج الأدوات المالية كموجودات مالية عندما تكون القيمة العادلة موجبة ومطلوبات مالية عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

إن أية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية خلال السنة لا تكون مؤهلة لمحاسبة التحوط ويتم تسجيل الجزء غير الفعال للتحوط الفعال مباشرة في بيان الإيرادات الشاملة.

يتم تحديد القيمة العادلة لعقود مقايضة أسعار الفوائد بالرجوع إلى القيمة السوقية لأدوات مالية مشابهة.

لأغراض محاسبة التحوط، قامت المجموعة بتصنيف عقود مقايضة أسعار الفوائد كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم المجموعة بالتحوط للحد من التغير في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر التغير في أسعار الفوائد والمصاحبة لعمليات متوقع حدوثها.

عند بدء علاقة التحوط، تقوم المجموعة بشكل رسمي بتصنيف وتوثيق علاقة التحوط التي ترغب المجموعة بتطبيق محاسبة التحوط وأهداف وإستراتيجيات إدارة المخاطر لإجراء عملية التحوط. تشمل الوثائق على تحديد أداة التحوط أو بنود التحوط أو المعاملة أو طبيعة المخاطر المتحوط بشأنها وكيف ستقوم المنشأة بتقييم فعالية أداة التحوط في تسوية التعرض للتغيرات في القيمة العادلة لبند التحوط أو التدفقات النقدية العائدة للمخاطر المتحوط بشأنها. يتوقع أن تكون هذه التحوطات فعالة جداً في تحقيق تغيرات التسوية في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية ويتم قياسها على أساس مبدأ الإستمرارية لتحديد بأنها كانت عالية الفعالية خلال فترات إعداد التقارير المالية التي تم تصنيفها بها.

إن التحوطات التي تفي بمعايير محددة لمحاسبة التحوط يتم احتسابها كما يلي:

تحوطات التدفقات النقدية:

يتم الاعتراف بالجزء الفعال من الربح أو الخسارة من أداة التحوط في حقوق الملكية، ويتم الاعتراف بالجزء غير الفعال مباشرة في بيان الدخل.

يتم تحويل المبالغ التي تم تسجيلها في حقوق الملكية إلى بيان الدخل عندما تؤثر عملية التحوط على الأرباح أو الخسائر، مثل عند الاعتراف بالمصرف المالي المتحوط بشأنه.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إذا لم يعد من المحتمل حدوث العملية المتوقعة، يتم تحويل المبالغ التي تم الاعتراف بها مسبقاً في حقوق الملكية إلى بيان الدخل. إذا تم بيع أو إنهاء أداة التحوط من دون إستبدالها أو تمديد فترتها أو إذا تم إلغاء تحديدها كأداة تحوط، فإن المبالغ التي تم الاعتراف بها مسبقاً في حقوق الملكية تبقى في حقوق الملكية حتى حدوث العملية المتوقعة.

التصنيف المتداول وغير المتداول للأدوات المالية المشتقة:

يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة غير المصنفة كأداة تحوط فعالة إلى متداولة أو منفصلة إلى جزء متداول وغير متداول استناداً إلى تقييم الحقائق والظروف (أي التدفقات النقدية المتعاقد عليها).

إن الأدوات المالية المشتقة المصنفة على أنها، أدوات تحوط فعالة، يتم تصنيفها بصورة ماثلة لتصنيف العنصر المتحوط بشأنه. تنقسم الأداة المالية المشتقة إلى جزء جاري وجزء غير جاري فقط إذا تم تخصيصها بصورة معقولة.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإجراء تقييم بتاريخ إعداد بيان المركز المالي لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية قد تعرضت لانخفاض دائم في قيمتها. يتم اعتبار قيمة أحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية قد انخفضت، فقط في حالة وجود دليل موضوعي لانخفاض القيمة كنتيجة لحدث أو أكثر والتي حصلت بعد التثبيت الأولي للموجودات (حصول "حدث خسارة") ولهذا الحدث تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة لأحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية التي من الممكن تقديرها بشكل معقول. يمكن أن يتضمن دليل الانخفاض الدائم مؤشرات على أن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبة مالية كبيرة أو إهمال أو تقصير في دفعات الفوائد أو المبلغ الأساسي ومن المرجح أنهم سيتعرضون للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى وعندما تشير البيانات الملحوظة إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدره مثل التغيرات في المتأخرات أو الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بالتقشير.

عقود الإيجار

إن عقود الإيجار التمويلية التي تحول إلى المجموعة جميع المخاطر والمزايا الطارئة إلى ملكية البند المؤجر، يتم رسملتها عند بدء الإيجار بالقيمة العادلة للعقار المؤجر أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار، أيهما أقل. تنقسم دفعات الإيجار بين مصاريف التمويل وخفض التزامات الإيجار لتحقيق معدل فائدة ثابت من الرصيد المتبقي للالتزام. يتم تحميل مصاريف التمويل مباشرة على الدخل.

يتم استهلاك الموجودات المرسمة بموجب عقود الإيجار التمويلية على مدى الأعمار المقدره المتوقعة لها أو مدة عقد الإيجار أيهما أقصر في حال عدم التأكد من امتلاك المجموعة للموجودات عند نهاية مدة عقود الإيجار التمويلية.

يتم تثبيت دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في بيان الدخل الموحد على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ربحية السهم

تقوم المجموعة بعرض ربحية السهم الأساسية بالنسبة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق تقسيم الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين للشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. إن المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة ولكل الفترات المعروضة يتم تعديله بإدخال أسهم المنحة المصدرة.

المخصصات

يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو فعلي) على المجموعة نتيجة حدث سابق وتكون تكاليف سداد الالتزام محتملة وقابلة للتحديد.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحد فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

العمليات المتوقفة

يتم إستثناء العمليات المتوقفة من نتائج العمليات المستمرة ويتم الإفصاح عنها كبند منفصل كربح أو خسارة بعد الضريبة في قائمة الدخل الموحدة.

٣- مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير مسيطرة

استحواذ أعمال ٢٠١٢

استحواذ حصص غير مسيطرة

إستحواذ حصة إضافية في شركة أرامكس الدولية المحدودة - أبريل

قامت المجموعة بتاريخ ٢٥ أبريل ٢٠١٢ باستحواذ حصة إضافية بنسبة ٢٠٪ من أسهم التصويت في شركة أرامكس الدولية المحدودة - أبريل بحيث زادت نسبة مساهمة المجموعة إلى ١٠٠٪. قامت المجموعة بدفع مبلغ ٩١٨ ألف درهم للمساهمين غير المسيطرين. إن القيمة الدفترية لصافي موجودات شركة أرامكس الدولية المحدودة - أبريل بتاريخ الشراء كانت ٩٢٤ ألف درهم والقيمة الدفترية للحصة الإضافية المستحوذة كانت ١٨٥ ألف درهم. إن الفرق البالغ ٧٢٣ ألف درهم بين القيمة المدفوعة والقيمة الدفترية للحصة المستحوذة تم تثبيته ضمن حقوق الملكية كإحتياطي ناتج عن إستحواذ حصص غير مسيطرة.

استحواذ أعمال ٢٠١١

شركة بيركو اكسبرس (بروبريتوري) ليمتد (جنوب إفريقيا)

خلال عام ٢٠١١ قامت المجموعة بإستحواذ حصة بنسبة ١٠٠٪ من حصص التصويت في شركة بيركو اكسبرس (بروبريتوري) ليمتد، شركة متخصصة في خدمات توصيل الشحنات والخدمات اللوجيستية ومركزها في جنوب إفريقيا.

اختارت المجموعة قياس الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها وفقاً للحصة التناسبية من صافي أصول الشركة المستحوذ عليها التي يمكن تحديدها.

الموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد لشركة بيركو اكسبرس (بروبريتوري) ليمتد والمبالغ المدرجة المقابلة كما بتاريخ قبل الاستحواذ كانت كما يلي:

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير مسيطرة

استحواذ أعمال ٢٠١١ (تتمة)

شركة بيركو اكسبرس (بروبريتوري) ليمتد (جنوب إفريقيا) (تتمة)

الموجودات	القيمة العادلة المؤقتة المثبتة عند الاستحواذ ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
ممتلكات وآلات ومعدات (إيضاح ٤)	١٠,٣٩٤	١٠,٣٩٤
مدنيون تجاريون وآخرون	٦٣,٤٢٧	٦٣,٤٢٧
موجودات معنوية	١٧,١٤٧	-
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٥٠٧	٥٠٧
	<u>٩١,٤٧٥</u>	<u>٧٤,٣٢٨</u>
المطلوبات		
دائنون تجاريون وآخرون	(٢١,٥٨٠)	(٢١,٥٨٠)
سحب على المكشوف في البنوك	(٣,٤٨٥)	(٣,٤٨٥)
	<u>(٢٥,٠٦٥)</u>	<u>(٢٥,٠٦٥)</u>
إجمالي صافي الموجودات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة	٦٦,٤١٠	
الشهرة الناتجة من الاستحواذ (إيضاح ٥)	١٣٧,٢٥٢	
مبلغ الشراء المحول	<u>٢٠٣,٦٦٣</u>	
	ألف درهم	
تحليل التدفقات النقدية عند الاستحواذ		
صافي النقد المستحوذ مع الشركات التابعة	(٣,٤٨٥)	
النقد المدفوع	<u>(٢٠٣,٦٦٣)</u>	
صافي التدفقات النقدية الخارجة عند الاستحواذ (المدرجة ضمن التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية)	<u>(٢٠٧,١٤٨)</u>	
مبلغ الشراء	درهم	
النقد المدفوع	(١١٩)	
زيادة رأس المال	<u>(٢٠٣,٦٦٢,٤١١)</u>	
تكلفة الاستثمارات	<u>(٢٠٣,٦٦٢,٥٣٠)</u>	

تتألف الشهرة البالغة ١٣٧,٢ مليون درهم من قيمة التعاون المتوقعة نتيجة الإستحواذ. تم توزيع الشهرة الناتجة لوحدة النقل السريع والدولي والداخلي والشحن واللوجستيك.

استند صافي الموجودات المثبتة على التقييم المؤقت للقيمة العادلة في البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، لأن المجموعة لم تنتهي بعد من تخصيص سعر الشراء بتاريخ البيانات المالية. خلال أغسطس ٢٠١٢، أكملت المجموعة عملية تخصيص سعر الشراء ضمن الجدول الزمني المحدد وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية رقم ٣ - مجموعات الأعمال.

من تاريخ الاستحواذ، ساهمت الشركة المستحوذ عليها بمبلغ ٨,٤٤٧ ألف درهم للإيرادات ومبلغ ٥٩٤ ألف درهم من صافي أرباح المجموعة قبل الضريبة. لو تم الدمج في بداية السنة لبلغت إيرادات المجموعة ٢,٧١٧ مليون درهم والأرباح قبل الضريبة للمجموعة ٢٧٩ مليون درهم.

إن تكاليف المعاملات وقدرها ٦٨٣ ألف درهم تم تحميلها للمصاريف وأدرجت ضمن المصاريف الإدارية.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير مسيطرة (تتمة)

استحواذ أعمال ٢٠١١ (تتمة)

شركة ون ورلد ليمتد لخدمات الشحن (كينيا)

خلال عام ٢٠١١ قامت المجموعة بإستحواذ حصة بنسبة ٧٠٪ من حصص التصويت في شركتين متخصصتين في الشحن ومركزهما في إفريقيا.

اختارت المجموعة قياس الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها وفقاً للحصة التناسبية من صافي أصول الشركة المستحوذ عليها التي يمكن تحديدها.

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد للشركات المستحوذ عليها، والمبالغ المدرجة المقابلة لها كما بتاريخ الاستحواذ كانت كما يلي:

الموجودات	القيمة العادلة المؤقتة المثبتة عند الاستحواذ ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
ممتلكات وآلات ومعدات (إيضاح ٤)	٢٥٢	٢٥٢
مدنيون تجاريون وآخرون	١,٠٥١	١,٠٥١
موجودات معنوية	٢,٠٣٩	-
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٣٤٤	٣٤٤
	<u>٣,٦٨٦</u>	<u>١,٦٤٧</u>
المطلوبات		
دائنون تجاريون وآخرون	(٨٩٦)	(٨٩٦)
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	(٩٢)	(٩٢)
	(٩٨٨)	(٩٨٨)
إجمالي صافي الموجودات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة	٢,٦٩٨	
حصص غير مسيطرة	(٢,٠٧٢)	
الشهرة الناتجة من الاستحواذ (إيضاح ٥)	٩,٦٥٧	
مبلغ الشراء المحول	<u>١٠,٢٨٣</u>	
	ألف درهم	
تحليل التدفقات النقدية عند الاستحواذ:		
صافي النقد المستحوذ مع الشركات التابعة	٣٤٤	
النقد المدفوع	(١٠,٢٨٣)	
صافي التدفقات النقدية الخارجة عند الاستحواذ (المدرجة ضمن التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية)	<u>(٩,٩٣٩)</u>	

أكملت المجموعة عملية تخصيص سعر الشراء ضمن الجدول الزمني المحدد وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية رقم ٣ - مجموعات الأعمال.

تتألف الشهرة البالغة ٩,٧ مليون درهم من قيمة التعاون المتوقعة نتيجة الاستحواذ. تم توزيع الشهرة الناتجة لوحدة النقل السريع الدولي والشحن المحلي.

من تاريخ الاستحواذ ساهمت الشركات المستحوذ عليها بمبلغ ١٠,٠٩٩ ألف درهم للإيرادات و ٥٩٤ ألف درهم من صافي أرباح المجموعة قبل الضريبة.

إن تكاليف المعاملات وقدرها ٢٢٠ ألف درهم تم تحميلها للمصاريف ودرجت ضمن المصاريف الإدارية.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير مسيطرة (تتمة)

استحواذ أعمال ٢٠١١ (تتمة)

شركة ون ورلد ليمتد لخدمات الشحن (كينيا) (تتمة)

لوحتم الدمج في بداية السنة لبلغت إيرادات المجموعة ٢,٥٧٧ مليون درهم وأرباح المجموعة و ٢٦٠ مليون درهم.

استحواذ حصة إضافية في شركة أرامكس انترناشونال GmbH - ألمانيا

قامت المجموعة بتاريخ ٣١ أغسطس ٢٠١١ باستحواذ ٤٩٪ إضافية من أسهم التصويت لشركة أرامكس العالمية GmbH - ألمانيا بحيث زادت نسبة مساهمة المجموعة إلى ١٠٠٪. قامت المجموعة بدفع مبلغ ٦٩٠ ألف درهم لحملة الأسهم غير المسيطرين. إن المبلغ المدرج لصافي موجودات شركة أرامكس العالمية GmbH - ألمانيا بتاريخ الشراء بلغ ٩٠٤ ألف درهم والمبلغ المدرج للحصص الإضافية المستحوذة بلغ ٤٤٣ ألف درهم. إن الفرق البالغ حوالي ٢٤٨ ألف درهم بين القيمة المدفوعة والقيمة الدفترية للحصص الإضافية المستحوذة سجل ضمن حقوق الملكية من كاحتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة.

استحواذ حصة إضافية في شركة أرامكس العالمية للخدمات المحدودة - السودان

قامت المجموعة بتاريخ ١ يونيو ٢٠١١ باستحواذ حصة إضافية بنسبة ٢٠٪ من أسهم التصويت لشركة أرامكس العالمية للخدمات المحدودة - السودان بحيث زادت نسبة مساهمة المجموعة إلى ٨٠٪. قامت المجموعة بدفع مبلغ ١,٤٧ مليون درهم لحملة الأسهم غير المسيطرين. إن القيمة الدفترية لصافي موجودات شركة أرامكس العالمية للخدمات المحدودة - السودان بتاريخ الشراء كانت عجزاً بمبلغ ١,٢١ مليون درهم والقيمة الدفترية للحصص الإضافية المستحوذة كانت عجزاً بمبلغ ٢٤٢ ألف درهم. إن الفرق البالغ حوالي ١,٧١ مليون درهم بين القيمة المدفوعة والقيمة الدفترية للحصص الإضافية المستحوذة سجل ضمن حقوق الملكية كاحتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة.

استحواذ حصة إضافية في شركة القلعة لتخزين المعلومات والوثائق المساهمة الخاصة - انفوفورت عمان

قامت المجموعة بتاريخ ١ يونيو ٢٠١١ باستحواذ حصة إضافية بنسبة ٣٣٪ من أسهم التصويت لشركة القلعة لتخزين المعلومات والوثائق المساهمة الخاصة - انفوفورت عمان بحيث زادت نسبة مساهمة المجموعة إلى ٨٣٪. قامت المجموعة بدفع مبلغ ١,٣ مليون درهم لحملة الأسهم غير المسيطرين. أن القيمة الدفترية لصافي موجودات شركة القلعة لتخزين المعلومات والوثائق المساهمة الخاصة - انفوفورت عمان بتاريخ الشراء بلغ ٢,٨ مليون درهم والقيمة الدفترية للحصص الإضافية المستحوذة بلغت ٩٣٣ ألف درهم. إن الفرق البالغ حوالي ٣٦٣ ألف درهم بين القيمة المدفوعة والقيمة الدفترية للحصص الإضافية المستحوذة سجل ضمن حقوق الملكية كاحتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة.

زيادة رأسمال أرامكس اكسبرس ليمتد (غانا)

في ١ يونيو ٢٠١١، قامت أرامكس اكسبرس ليمتد (غانا) بزيادة رأسمالها بمبلغ ٢,٩٦ مليون درهم. تم دفع إجمالي المبلغ من قبل مجموعة أرامكس مما أدى إلى زيادة حصة ملكية المجموعة إلى ٧٥٪. إن الفرق البالغ ٥٦٠ ألف درهم بين المبلغ المدفوع والحصة المستحوذة تم تثبيته ضمن حقوق الملكية كاحتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ الممتلكات والألات والمعدات

	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف درهم	سيارات ألف درهم	أجهزة كمبيوتر ألف درهم	معدات مكتبية ألف درهم	أرفف المخازن ألف درهم	أثاث وتركيبات ألف درهم	مباني ألف درهم	تحسينات الأراضي المستجرة ألف درهم	الأراضي ألف درهم	التكلفة
في ١ يناير ٢٠١٢	٢٨,٦٠٨	٩٣,٩٠١	١٠٠,٧٧٦	١٧٩,٧٩٦	٥٠,١٤٥	٢٤,٣٨٩	٣٢٠,٢٩٥	٥٥,٠٤٥	١٢,١٤٠	٦٧٤,٥٠٣
إضافات	-	٣٧,٤٣٣	١٧,٤٧١	١٧٦,٧٨١	١١,٥٤٢	٥,٩٢٤	٨٠,٣٠٦	٨,٩٦٦	٣١,٣١٦	٣٠٠,٤٧٦
تحويلات	-	٦٨١	٧٨	(٣٧,٠٨٠)	٥٠٣	(٢٥)	-	(١٠٣)	-	-
تحويل من مشاريع تحت التنفيذ	(٣٨,٦٠٨)	-	-	٣,٣٨٤	١,٩٥٩	٧٧٧	٣٣,٤٨٨	-	-	-
استيعادات	-	(٣٨,٦١١)	(٥٣,٣٥)	(٣,٣٢٤)	(٨٧١)	(٢,٣٢٤)	-	(٤,٥٥٥)	-	(٣٦)
فروقات سعر الصرف	(٨٧)	(١١٦)	(١٧٣)	(١١٦)	٦٤	(٤٣١)	(١٤٩)	(٣٦)	(٣٦)	(٣٦)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	-	١٠٢,٩٠٣	١٧٨,٧٧٠	٩٤,٥٢٥	٦٤,٠٣٠	٢٨,٥٩٤	٣٣٢,٩٤٠	٥٩,٣٢٧	٤٣,٣٣٠	٨٣٥,٤٢٢
الاستهلاك										
في ١ يناير ٢٠١٢	-	٥٤,٥٩٤	٦٠٠,١٦٤	٨٦,٦٦٤	١٣,٩٩١	٣,٥١١	٢٣,١١٩	١١,٦٦١	-	٢٠٩,١٤٤
الاستهلاك للسنة	-	٥١,٧٦١	٥٨,٧٨٠	١١٦,٠١١	٢,٨٨٢	٣,٠١٥	١٠,٣٣١	٦,٩٦٦	-	٦٩,٥٥٤
تحويلات	-	٦٤٦	٢٨	(١٧٠,٠٠١)	٧٨٣	(٩١)	-	(٤٠)	-	-
استيعادات	-	(٧٨٦)	(٥٨٤)	(٣٢٢)	(٢٨)	(١,١٧٠)	-	(٣,٦٣٠)	-	(٣,١٠١)
فروقات سعر الصرف	(٧٨٠,١٠١)	(١٥,٦٣١)	(٦,٠٠٩)	(٤٣٢)	(٢٨)	(١,١٧٠)	-	(٢٨)	-	(٨٠٠,١٠١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	-	٥٨,٦٦٣	٣٥٨,٧٦٤	٧٤,٧٨٣	٦٦,٣٠١	٤,٥١٢	٣٣,٣٥٠	٢٩,٨٨٨	-	٢٦٥,٥٥٠
صافي القيمة الدفترية:										
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	-	٤٤,٢٤٠	٤٢,٠٠٦	٥١,٢٤٥	٤٦,٧٢٤	١٤,٠٨٢	٣٠٠,٥٩٠	٢٩,٤٤٦	٤٣,٣٣٠	٥٦٩,٨٧٦

**أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**

٤ الممتلكات والألات والمعدات (تتمة)

	المجموع ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	سيارات	أجهزة كمبيوتر	معدات مكتبية	أرفف المخازن	أثاث وتركيبات	مباني	تحسينات الأراضي المستجرة	الأراضي ألف درهم
٥٠١,٢٠٤	١٠٧,١١٣	٦٦,٠٩٤	٨٢,٩٢٩	٥١,٥٩٧	٣٨,٨٢٤	١٩,٨٧٦	٧٧,٨٨٤	٤٤,٥٩٨	١٢,٣٧٩	في ١ يناير ٢٠١١
١٦٠,٢٤١	٣٧,١٩٤	١٣,٨٦٦	١٧,٨٥٦	١٧,٩٨٠	٨,٩٢٢	٤,٥٩٦	٥٦,٨٩٤	١٢,٩٣٣	-	إضافات
٣٣,٢٣٠	-	٣١,٣٣٩	٤,٦٣٥	٥,٤٦٧	-	١,٧٥١	-	٤٨	-	استحواد شركات تابعة
-	(٩٥,٦٩٩)	(٥٢)	٧٧	٦,٣٠٠	٣,٤٩٠	(٢٩٣)	٨٥,٥١٧	٦٦٠	-	تحويلات
(١٢,٩٥٧)	-	(٥,٥٩٧)	(٣,٥٩١)	(٧١٨)	(٧٢٦)	(١,١٤٧)	-	(٢,١٦٩)	(٩)	استبعادات
(٦,٣١٥)	-	(١,٧٤٩)	(١,٧٠٧)	(٨٣٥)	(٣٧٥)	(٣٩٤)	-	(١,٠٢٥)	(١٣٠)	فروقات سعر الصرف
٦٧٤,٥٠٣	٣٨,٦٠٨	٩٣,٩٠١	١٠٠,١٨٩	٧٩,٧٩١	٥٠,١٤٥	٢٤,٣٨٩	٢٢٠,٢٩٥	٥٥,٠٤٥	١٢,١٤٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
١٦٩,٠٦٠	-	٣٥,١٦٦	٤٦,٦٦٤	٢٤,٣٤٠	١١,٩٥٨	١٠,٨٧٥	١٧,٣٥٤	٣٢,٧٠٣	-	في ١ يناير ٢٠١١
٥٣,١٣٧	-	١٣,٥٠٣	١٤,٥٤٤	٨,٣١٩	٢,٧٢٩	٢,٥٠٠	٥,٧٦٥	٥,٧٧٧	-	الاستهلاك للسنة
٢٢,٥٨٤	-	١٢,٣٨١	٤,٠٠١	٤,٨٢٢	-	١,٤٧٠	-	١٠	-	استحواد شركات تابعة
-	-	(١٨)	٣٢	(١٠٦)	(٩)	(٩١)	-	١٩٢	-	تحويلات
(١١,٥١٠)	-	(٥,١٦٣)	(٣,٩١١)	(٥٤٢)	(٥٥٤)	(٩٦٨)	-	(١,٣٧٢)	-	استبعادات
(٤,١٢٨)	-	(١,١٧٥)	(١,٣٢٤)	(٥٣٦)	(١٢٧)	(٣٦٩)	-	(٦٩٧)	-	فروقات سعر الصرف
٢٢٩,١٤٣	-	٥٤,٥٩٤	٦١,٠٠٦	٣٦,٢٩٧	١٣,٩٩٧	١٣,٥١٧	٢٣,١١٩	٢٦,١١٣	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٤٤٥,٣٦٠	٣٨,٦٠٨	٣٩,٣٠٧	٣٩,١٨٣	٤٣,٤٦٤	٣٦,١٤٨	١٠,٨٧٢	١٩٧,١٧٦	٢٨,٤٣٢	١٢,١٤٠	صافي القيمة الدفترية; في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

تشمل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مستودع قيد الإنشاء في القاهرة ومبنى قيد الإنشاء في عمان والذي تم تحويلهم إلى الأصول الثابتة خلال عام ٢٠١٢.

تشمل الممتلكات والألات والمعدات:

- سيارات بصافي القيمة الدفترية بمبلغ ١٥,٢٥ مليون درهم (٢٠١١ - ١٢,٠١ مليون درهم) التي تم الحصول عليها بموجب عقود إيجار تمويلية (إيضاح ١٩).
- سيارات بمبلغ ٦٦ ألف درهم مرهونة مقابل تسهيلات بنكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٥ الشهرة

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٨٦٣,١٩٩	١,٠١٠,١٠٩	في ١ يناير
٩,٦٥٧	-	الشهرة الناتجة من استحواذ شركة ون ورلد ليمتد لخدمات الشحن (كينيا)
١٣٧,٣٥٣	-	الشهرة الناتجة عن استحواذ شركة بيروكو اكسبريس ليمتد (جنوب افريقيا)
-	(١٠,٩٥٧)	فروقات اسعار عملات أجنبية
<u>١,٠١٠,١٠٩</u>	<u>٩٩٩,١٥٢</u>	في ٣١ ديسمبر

لقد تم إجراء اختبار الانخفاض السنوي للشهرة من قبل الإدارة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. يركز اختبار انخفاض القيمة على احتساب "القيمة المستخدمة". تم احتساب التدفقات النقدية المتوقعة استناداً على النتائج التشغيلية الفعلية والأداء المستقبلي المتوقع لمدة خمس سنوات. وقد تم استخدام معدل خصم بنسبة ١٢٪ (٢٠١١: ١٢٪) عند خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

تم تخصيص الشهرة على المجموعات التالية للوحدات التي تولد النقد:

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	
٣٠٩,٩٣٥	٣٠٦,١٢٦	البريد الدولي السريع
١٩١,٧١٣	١٨٩,٣٥٦	توصيل الشحنات
٣٠٣,٨٣٠	٣٠٠,٠٩٦	البريد المحلي السريع
٨٦,٠٥٦	٨٤,٩٩٩	الخدمات اللوجستية
١٠٩,٣٨٨	١٠٩,٣٨٨	تخزين وثائق
٩,١٨٧	٩,١٨٧	النشر والتوزيع
<u>١,٠١٠,١٠٩</u>	<u>٩٩٩,١٥٢</u>	

الافتراضات الرئيسية المستخدمة في احتساب القيمة المستخدمة

إن احتساب القيمة المستخدمة هو الأكثر حساسية للافتراضات التالية:

حجم المعاملات - تستند على الأداء المقدر للوحدات الفردية التي تنتج النقد.

معدلات الخصم: تظهر معدلات الخصم تقييم السوق الحالي للمخاطر المحددة لكل وحدة تنتج النقد. تم تقدير سعر الخصم استناداً على النسبة المئوية لمتوسط التكلفة المرجح لرأس مال هذه الصناعة والبالغ ١٢٪ (٢٠١١: ١٢٪). إن تكلفة الديون ليس لها أي أثر جوهري على معدل الخصم.

تقديرات معدل النمو - معدل النمو المستخدم بنسبة ٣٪ (٢٠١١: ٣٪) يستند إلى النتائج التشغيلية الفعلية والأداء المتوقع في المستقبل.

الحساسية للتغيرات في الافتراضات

تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تغيير محتمل معقول في أي من الافتراضات الرئيسية الواردة أعلاه يمكن أن يتسبب بزيادة القيمة المدرجة للوحدة لتتجاوز مبلغها القابل للتحصيل.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٦ الموجودات المعنوية الأخرى

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	التكلفة
١٣,٤٣٥	٣٧,٠٥٩	الرصيد كما في ١ يناير
١٩,١٨٦	-	استحواذ شركات تابعة
٤,٤٣٨	-	استحواذ قائمة العملاء
-	(٢٠٤)	إستيعادات
<u>٣٧,٠٥٩</u>	<u>٣٦,٨٥٥</u>	في ٣١ ديسمبر
الإطفاء:		
(٤,٥٠٨)	(٦,٧٠٢)	في ١ يناير
(٢,١٩٤)	(٣,٢٤٧)	الإطفاء خلال السنة
<u>(٦,٧٠٢)</u>	<u>(٩,٩٤٩)</u>	في ٣١ ديسمبر
<u>٣٠,٣٥٧</u>	<u>٢٦,٩٠٦</u>	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر

٧ الاستثمارات المتوفرة للبيع

يمثل هذا البند الاستثمار في أسهم شركة مدرجة في سوق دبي المالي. قامت المجموعة ببيع الأسهم خلال عام ٢٠١٢.

٨ العمليات المتوقفة

خلال عام ٢٠١٢، أعلنت مجموعة عن قرار مجلس إدارتها للتخلص من ٣٣,٣٪ من حصتها في الشركة التابعة "بي تي جلوبال ديستريبيوشن اللاينس" (اندونيسيا) مما نتج تخفيض نسبة الملكية في شركة بي تي جلوبال ديستريبيوشن اللاينس (اندونيسيا) من ٧٥٪ إلى ٥٠٪. إن القانون المحلي الجديد في اندونيسيا يقيد من الإستثمار لشركات أجنبية علماً بأنه سوف يفعل هذا القانون في عام ٢٠١٤. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ أكملت المجموعة بيع شركة "بي تي جلوبال ديستريبيوشن اللاينس" (اندونيسيا) بمبلغ ٣٦٧ ألف درهم نقداً ومبلغ ٥١٤ ألف درهم يتم خصمها من الأرباح المستقبلية للشركة المبيعة. نتج عنه ربح ما قبل الضريبة من العمليات المتوقفة ما قيمته ٧٧١ ألف درهم. وقد صنف النقد المتدفق الناتج عن البيع خلال عام ٢٠١٢ في بيان التدفقات النقدية كجزء من الأنشطة الإستثمارية. تم تصنيف الإستثمار المتبقي في شركة "بي تي جلوبال ديستريبيوشن اللاينس" (اندونيسيا) كإستثمار في مشاريع مشتركة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٨ العمليات المتوقعة (تتمة)

إن نتائج بيع بي تي جلوبال ديستريوشن اللانيس (أندونيسيا) كان لها الأثر التالي على نتائج السنة:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٥,٤٨٦	٣,٣٠٤	الإيرادات
(٢,٢٤٠)	(١,٦٩٥)	المصاريف
٣,٢٤٦	١,٦٠٩	إجمالي الربح
(٢,٧٣٢)	(٢,٤٢٣)	يطرح: مصاريف غير مباشرة
٥١٤	(٨١٤)	(الخسارة) الربح التشغيلية
١٣٩	١٢٦	يضاف: إيرادات أخرى
(٢٦٣)	(٢٢٥)	يطرح: مصاريف
٢٩٠	(٩١٣)	صافي الربح (الخسارة) قبل الضريبة من العمليات المتوقعة
(١٥٩)	-	ضريبة الدخل
-	٧٧١	الربح من التخلص من العمليات المتوقعة
٢٣١	(١٤٢)	(خسائر) أرباح السنة بعد الضريبة من العمليات المتوقعة
		النقد المتدفق من البيع:
	٣٦٧	المقابل المستلم
	(١٩١)	النقد الموجود ضمن النقد وما في حكمه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ في بيان التدفقات النقدية الموحدة
	١٧٦	صافي النقد المتدفق

صافي النقد المتدفق المتحقق من شركة بي تي جلوبال ديستريوشن اللانيس (أندونيسيا) كما يلي:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
(٤١٠)	١٨٢	تشغيلي
(٢٩٨)	(٤٣١)	إستثماري
٤٦	٧٣	تمويلي
(٦٦٢)	(١٧٦)	صافي النقد المتدفق

٩ الاستثمارات في مشاريع مشتركة

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	طبيعة النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية	
١٦,٣٦١	٤٩,٠٣٢	الخدمات اللوجستية	مصر	٪٧٥	أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية (شركة مساهمة مصرية)*
٩	-	الخدمات اللوجستية	سيريلانكا	٪٥٠	أرامكس دلمج للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة
-	١,٦٨٦	البريد الدولي السريع وتوصيل الشحنات والخدمات اللوجستية	الصين	٪٥٠	أرامكس سينوترانس اكسبرس المحدودة**
-	١,٥٩٣	خدمات البريد الدولي السريع	أندونيسيا	٪٥٠	بي تي جلوبال ديستريوشن اللانيس***
١,٨٣٨	١,٤٥٢	الخدمات اللوجستية	عمان	٪٥٠	أرامكس اللوجستية
١٨,١٠٨	٥٣,٧٦٤				

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٩ الاستثمارات في مشاريع مشتركة (تتمة)

* خلال عام ٢٠١٢، قامت المجموعة بدفع مبلغ ٣٢,٢ مليون درهم، والذي يمثل زيادة رأسمال شركة أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية - شركة مساهمة مصرية مما أدى إلى زيادة نسبة الملكية من ٥٠% إلى ٧٥%. يتم اتخاذ موافقات للقرارات التشغيلية الرئيسية من قبل المجموعة وشريكها معاً، إستناداً إلى الوقائع والظروف التي تحددها الإدارة، حيث أن المجموعة لا تسيطر على هذه المنشأة.

** خلال عام ٢٠١٢، وقعت المجموعة إتفاق مشروع مشترك لإنشاء وتشغيل شركة مشتركة تسمى أرامكس سنوترانس اكسبرس المحدودة وتمتلك حصة بنسبة ٥٠%.

*** خلال عام ٢٠١٢، أعلنت المجموعة عن قرار مجلس إدارتها للتخلص من ٣٣,٣% من حصتها في الشركة التابعة "بي تي جلوبال ديستريبيوشن ألابانس" (اندونيسيا) ونتج عن ذلك تخفيض نسبة الملكية في شركة بي تي جلوبال ديستريبيوشن ألابانس (اندونيسيا) إلى ٥٠% ولتصنيفها كمشروع مشترك، تم قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ الاستبعاد. إن التقييم العادل للاستثمار الجديد في المشروع المشترك نتج عنه أرباح بمبلغ ١,٥٤١ ألف درهم (إيضاح رقم ٢٨).

إن أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية وشركة دلمج للخدمات اللوجستية وشركة سنوترانس المحدودة وشركة أرامكس اللوجستية وشركة بي تي جلوبال ديستريبيوشن ألابانس هي منشآت خاصة ليست مسجلة في أي بورصة عامة.

توضح الجداول التالية المعلومات المالية الملخصة عن استثمارات المجموعة في كل منشأة.

حصة الشركة من الإستثمار في المشاريع المشتركة في بيان المركز المالي:

٢٠١٢

المجموع ألف درهم	أرامكس اللوجستية ألف درهم	بي تي جلوبال ديستريبيوشن ألابانس ألف درهم	أرامكس سينوترانس اكسبرس المحدودة ألف درهم	أرامكس دلمج للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة ألف درهم	أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية ألف درهم	
٤٢,٩٢١	١	١,٧١٩	٣٦٧	-	٤٠,٨٣٤	موجودات غير متداولة
٤٤,٥٥٥	١١,٦٧٥	٤٤٠	٣,٠٣٨	-	٢٩,٤٠٢	موجودات متداولة
(١٦,٥١٣)	-	(٩١)	-	-	(١٦,٤٢٢)	مطلوبات غير متداولة
(١٧,٢٠٠)	(١٠,٢٢٣)	(٤٧٥)	(١,٧١٩)	-	(٤,٧٨٢)	مطلوبات متداولة
<u>٥٣,٧٦٤</u>	<u>١,٤٥٣</u>	<u>١,٥٩٣</u>	<u>١,٦٨٦</u>	<u>-</u>	<u>٤٩,٠٣٢</u>	حقوق الملكية

٢٠١١

المجموع ألف درهم	أرامكس اللوجستية ألف درهم	بي تي جلوبال ديستريبيوشن ألابانس ألف درهم	أرامكس سينوترانس اكسبرس المحدودة ألف درهم	أرامكس دلمج للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة ألف درهم	أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية ألف درهم	
٢٢,٣٢٦	٢	-	-	٥	٢٢,٣١٩	موجودات غير متداولة
١١,٥٩٧	٢,٠٤٨	-	-	٥٥	٩,٤٩٤	موجودات متداولة
(١٢,٢٥٦)	(١٠)	-	-	-	(١٢,٢٤٦)	مطلوبات غير متداولة
(٣,٥٥٩)	(٢٠٢)	-	-	(٥١)	(٣,٣٠٦)	مطلوبات متداولة
<u>١٨,١٠٨</u>	<u>١,٨٣٨</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٩</u>	<u>١٦,٢٦١</u>	حقوق الملكية

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٩ الاستثمارات في مشاريع مشتركة (تتمة)

حصة الشركة من الإستثمار في المشاريع المشتركة من الإيرادات والخسائر:

٢٠١٢

الإيرادات	أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية	أرامكس دلمج للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة	أرامكس سينوترانس اكسبرس المحدودة	بي تي جلوبل ديستريبيوشن ألابانس	أرامكس اللوجستية	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٥,٥٠٤	-	٦,٢٥٥	٦,٢٥٥	٥٦٦	-	٣٢,٥٢٠
٧١٨	-	(٣,٨٢١)	(٣,٨٢١)	(١٧٢)	(٣٨٥)	(٣,٦٦٠)
٤٩,٠٣٢	-	١,٦٨٦	١,٦٨٦	١,٥٩٣	١,٤٥٣	٥٣,٧٦٤

٢٠١١

الإيرادات	أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية	أرامكس دلمج للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة	أرامكس سينوترانس اكسبرس المحدودة	بي تي جلوبل ديستريبيوشن ألابانس	أرامكس اللوجستية	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٢,٩٤٦	-	-	-	-	-	١٢,٩٤٦
(٢٨٦)	٣	-	-	-	(٢٧١)	(٥٥٤)
١٦,٢٦١	٩	-	-	-	١,٨٣٨	١٨,١٠٨

١٠ الاستثمار في شركة حليفة

إن المجموعة تمتلك حصة بنسبة ٤٩٪ من أرامكس تونس التي تقدم خدمات الشحن.

إن شركة أرامكس تونس هي شركة غير مدرجة في أي سوق مالي.

يوضح الجدول التالي ملخص المعلومات المالية لاستثمار المجموعة في أرامكس تونس:

الحصة من بيان المركز المالي للشركة الحليفة:

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٧	١٠٢	موجودات غير المتداولة
٣٤١	٦٦٨	موجودات المتداولة
(٤٢٠)	(٣٦٠)	المطلوبات المتداولة
٥٨	٤١٠	حقوق الملكية

الحصة من إيرادات وأرباح الشركة الحليفة:

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٥٥١	٣١٩	الإيرادات
(٢٣٥)	(٢٠٠)	الخسائر
٩٢٦	١,٢٧١	المبلغ المدرج للاستثمار

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١١ ضريبة الدخل

يتألف مصروف ضريبة الدخل من نتائج عمليات الشركات التابعة الأجنبية كما يلي:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
١٧,١٤٢	٢٦,٨٩٨	مصروف الضريبة للسنة
٩٥١	(٧٢)	ضريبة الدخل المؤجلة
(٤٥٣)	(١٥٠)	فروقات التحويل
١٧,٦٤٠	٢٦,٦٧٦	مصاريف ضريبة الدخل للسنة

تتعلق الضريبة المؤجلة بما يلي:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٤١٠	٣٤٧	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
(١,٠٤٧)	(١٠٤)	الإستهلاك
١,٠٢٦	٦٥٤	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
١,٤٨٢	٢	صافي خسائر تشغيلية مرحلة
(١٠٦)	(١٥٥)	مخصص رأسمالي
(٣٢٧)	٧٦٦	أخرى
١,٤٣٨	١,٥١٠	مثبتة كما يلي:
٢,٥٥٥	٢,٨٢٤	موجودات ضريبية مؤجلة
(١,١١٧)	(١,٣١٤)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١,٤٣٨	١,٥١٠	

التسوية من الربح المحاسبي والربح الضريبي:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٢٥٩,٣٦٧	٢٩٨,٣٣٠	الربح المحاسبي
٦٨,١٧١	٧٨,٠٢٦	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
-	(٢,٢٥٤)	خسائر محتملة من سنوات سابقة
٣٢٧,٥٣٨	٣٧٤,١٠٥	الربح الضريبي
١٧,٦٤٠	٢٦,٦٧٦	ضريبة الدخل للسنة
٦,٦,٨	٦,٨,٩٤	ضريبة الدخل الفعلية

في بعض البلدان، لم تتم بعد مراجعة الإقرارات الضريبية لبعض السنوات من قبل السلطات الضريبية. في بعض الدول المطبقة للضرائب، قامت المجموعة بتكوين مخصص للتعرضات الضريبية المرتكزة على التفسير والتطبيق الحالي للقوانين الضريبية في الدولة المعنية. مع ذلك فإن إدارة المجموعة مقتنعة بأنه قد تم تكوين مخصصات كافية مقابل أية التزامات ضريبية طارئة محتملة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٢ الذمم المدينة

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٥٣٨,٧٠٠	٦٣٠,٨٦٥	ذمم مدينة
(٣٩,٠٢٩)	(٤٧,٣٩٨)	ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
<u>٤٩٩,٦٧١</u>	<u>٥٨٣,٤٦٧</u>	

إن التركزات الجغرافية للذمم المدينة التجارية كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٢٠١١ %	٢٠١٢ %	
٧٤	٧٥	- الشرق الأوسط وإفريقيا
١٦	١٥	- أوروبا
٢	٢	- أمريكا الشمالية
٨	٨	- آسيا

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، بلغت الذمم المدينة التجارية بالقيمة الاسمية مبلغ ٤٧,٣٩٨ ألف درهم (٢٠١١ - ٣٩,٠٢٩ ألف درهم) وكانت منخفضة القيمة. إن الحركات في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة كانت كما يلي:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٣٥,٨٨٣	٣٩,٠٢٩	في ١ يناير
٩,٣٥٤	١٥,٦١٠	المخصص للسنة
٥٨٣	-	متعلق باستحواذ شركة تابعة
(١,٩٠١)	(١,٠٢٧)	مبالغ غير مستخدمة معكوسة
(٤,٨٩٠)	(٦,٣١٤)	مبالغ مشطوبة
<u>٣٩,٠٢٩</u>	<u>٤٧,٣٩٨</u>	في ٣١ ديسمبر

كما في ٣١ ديسمبر، فإن تحليل أعمار الذمم المدينة التجارية الغير منخفضة كما يلي:

متأخرة ولكن ليست منخفضة القيمة

أكثر من سنة ألف درهم	٣٦٥-١٨١ يوم ألف درهم	١٨٠-٩١ يوم ألف درهم	٩٠-٦١ يوم ألف درهم	أقل من ٦٠ يوم ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
-	١٣,٩٧٢	٣٢,٥٢١	٦٤,٠٢٩	٤٧٢,٩٤٥	٥٨٣,٤٦٧	٢٠١٢
-	١٢,٩٢٧	٢٩,٨١٢	٦٦,٢٢١	٣٩٠,٧١١	٤٩٩,٦٧١	٢٠١١

إن الذمم المدينة غير المنخفضة القيمة من المتوقع، بناء على الخبرة السابقة، أن يتم تحصيلها بالكامل.

١٣ الموجودات المتداولة الأخرى

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٤١,٩٩٩	٤٣,٤٩٤	المصاريف المدفوعة مقدماً
١٢٧,٠٤٩	٩١,٨٦٩	سلفيات وذمم مدينة أخرى*
<u>١٦٩,٠٤٨</u>	<u>١٣٥,٣٦٣</u>	

* تشمل السلفيات والذمم المدينة الأخرى على مبلغ ١٢ مليون درهم (٢٠١١ - ١٥ مليون درهم) مستحق من طرف ذات علاقة بخصوص موظفين مشاركين في خطة الحوافز كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٤ النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية مما يلي:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٣١٤,٠١١	٣٣٣,٦٧٣	الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
(١٣,٦٨٧)	(١٢,٨٣٧)	ناقصاً: تأمينات نقدية
(١٩,٤٤٥)	(١١,٣٢٩)	ناقصاً: سحب على المكشوف من البنوك (إيضاح ٢٠)
<u>٢٨٠,٨٧٩</u>	<u>٣٠٩,٥٠٧</u>	

تتضمن الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق مبالغ مجموعها ١٧٥,٧٨٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١ - ١٦٣,٣٣٥ ألف درهم) محتفظ بها في بنوك أجنبية خارجية.

١٥ رأس المال

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
		المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل
		١,٤٦٤,١٠٠,٠٠٠ سهم عادي، قيمة السهم ١ درهم
<u>١,٤٦٤,١٠٠</u>	<u>١,٤٦٤,١٠٠</u>	(٢٠١١ - ١,٤٦٤,١٠٠,٠٠٠ سهم عادي، قيمة السهم ١ درهم)

١٦ الاحتياطات

الاحتياطي القانوني

وفقاً للنظام الأساسي لبعض المنشآت ضمن المجموعة ووفقاً للمادة رقم ٢٥٥ من قانون الشركات التجارية الاتحادي لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته لدولة الإمارات العربية المتحدة، يتم تحويل ١٠٪ كحد أدنى من صافي الأرباح السنوية لكل منشأة فردية التي يسري عليها هذا القانون إلى الاحتياطي القانوني. قد يتم إيقاف تلك التحويلات عندما يصبح الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس المال المدفوع للمنشآت المعنية. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في حالات معينة. يظهر الاحتياطي القانوني الموحد التحويلات التي تمت بعد الاستحواذ للشركات التابعة والتحويلات التي تمت من قبل الشركة الأم. إلا أنها لا تعكس التحويلات الإضافية إلى الاحتياطات القانونية الموحدة التي كان من الممكن إجرائها لو أن الأرباح غير الموزعة بعد الاستحواذ للشركات التابعة قد تم توزيعها إلى الشركة الأم.

احتياطي تحويل العملات الأجنبية

يستخدم احتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل فروقات سعر الصرف الناتجة عن تحويل البيانات المالية للشركات التابعة الأجنبية.

احتياطي القيمة العادلة

يسجل هذا الاحتياطي تغييرات القيمة العادلة على الموجودات المالية المتوفرة للبيع حتى يتم شطب الاستثمارات أو تنخفض قيمتها.

الاحتياطي الناتج من استحواذ حصص غير مسيطرة

يمثل هذا الإحتياطي الفرق بين المبالغ المدفوعة لاستحواذ حصص غير المسيطرة وصافي القيمة الدفترية لهذه الحصص كما في تاريخ الإستحواذ.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٧ الأدوات المالية المشتقة

قامت المجموعة بتاريخ ٣١ يناير ٢٠١٢ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك العربي بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي. يحمل القرض سعر فائدة متغير يعادل سعر فائدة الإقراض بالدولار الأمريكي في أسواق لندن (LIBOR) لثلاثة أشهر مضافاً إليها ٢٢٥ نقطة أساس سنوياً. يحق للمجموعة سحب هذا المبلغ لغاية يناير ٢٠١٣. إن الغاية من هذا القرض هي تمويل إستحوادات مستقبلية متوقعة.

أبرمت المجموعة عقد لمقايضة أسعار الفوائد وذلك لتثبيت أسعار الفائدة المستقبلية على ١٠٠٪ من القروض الممنوحة من البنك العربي وذلك للحد من مخاطر التغير في أسعار الفائدة السوقية. حسب الشروط الواردة في العقود، تدفع المجموعة سعر فائدة ثابت محدد مسبقاً (١,٩٩٪) على القيمة الإعتبارية المحددة و تقبض بالمقابل سعر فائدة متغير على القيمة الإعتبارية المحددة يعادل سعر فائدة الإقراض بالدولار الأمريكي في أسواق لندن (LIBOR) لثلاثة أشهر.

لأغراض محاسبة التحوط، قامت المجموعة بتصنيف عقد مقايضة أسعار الفوائد كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم المجموعة بالتحوط للحد من التغير في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر التغير في أسعار الفوائد والمصاحبة لعمليات متوقع حدوثها.

تم تقييم تحوط التدفق النقدي للعام ٢٠١٢ على أنها فعالة وبالتالي تم تسجيل خسائر غير متحققة بقيمة ٢,٩٦٠ ألف درهم إماراتي في بيان الدخل الشامل وتم تسجيل القيمة المقابلة كالتزامات في بيان المركز المالي.

١٨ الأرباح غير الموزعة

أرباح الأسهم

وافقت الجمعية العمومية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ١١ ابريل ٢٠١٢ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١١ بنسبة ٥٪ من رأس مال الشركة.

أقرت الجمعية العمومية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٣٠ مايو ٢٠١٢ بتوزيع أرباح عن سنة ٢٠١٠ بنسبة ٧,٥٪ من رأسمال الشركة.

أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

إن أتعاب أعضاء مجلس الإدارة والبالغة ٢,٢٥ مليون درهم تمثل المكافآت الخاصة بحضور الاجتماعات وأتعاب الخدمات المهنية المقدمة من أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١١ والتي تم دفعها في عام ٢٠١٢ (٢٠١١ - ١,٦ مليون درهم والتي تمثل المكافآت الخاصة بحضور الاجتماعات وأتعاب الخدمات المهنية المقدمة من أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٠ والتي تم دفعها).

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٩ القروض والسلفيات

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
		غير متداولة
٢,٣٣٦	٢,٦١٤	قروض لأجل
١,٩٤٤	٢,٣٢١	أوراق دفع
٥,٣٥٧	٧,٤٣١	التزامات عقود الإيجار التمويلية (أ)
<u>٩,٦٣٧</u>	<u>١٢,٣٦٦</u>	
		متداولة
١,١٧٨	٣,١٤٢	قروض
٣,٩٧٩	٤,٥٥١	أوراق دفع
٦,٨٤٤	٨,٠١١	التزامات عقود الإيجار التمويلية (أ)
<u>١٢,٠٠١</u>	<u>١٥,٧٠٤</u>	

(أ) التزامات عقود الإيجار التمويلية

إن الحد الأدنى للدفعات السنوية المستقبلية بموجب عقود الإيجار التمويلية غير القابلة للإلغاء كما يلي:

الحد الأدنى لدفعات عقود الإيجار المستقبلية ألف درهم	الفوائد ألف درهم	القيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات عقود الإيجار ألف درهم
٩,٢١٨	١,٢٠٧	٨,٠١١
٧,٩٩٢	٥٦١	٧,٤٣١
١٧,٢١٠	١,٧٦٨	١٥,٤٤٢
٧,٧٢٦	٨٨٢	٦,٨٤٤
٦,٠٣٠	٦٧٣	٥,٣٥٧
<u>١٢,٧٥٦</u>	<u>١,٥٥٥</u>	<u>١٢,٢٠١</u>

يتم تصنيف التزامات عقود الإيجار التمويلية بالريال السعودي. سعر الفائدة على إلتزامات عقود الإيجار التمويلية ٨٪ وتستحق عام ٢٠١٥. يتم تصنيف التزامات عقود الإيجار التمويلية بالريال السعودي واليورو والجنيه الاسترليني والجنيه المصري والرنجيت الماليزي وتستحق بين عام ٢٠١٢ وعام ٢٠١٦. تتراوح أسعار الفائدة على الإلتزامات عقود الإيجار التمويلية من ٦٪ إلى ١٣٪.

٢٠ مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٦٦,٩٥٨	٧٩,٦٦٠	المخصص كما في ١ يناير
١٩,٤٤٥	٢٠,٠٠١	المخصص خلال السنة
٩٢	-	الاستحواذ على شركة تابعة
(٥,٨٩٧)	(٧,٤٨٠)	المدفوع خلال السنة
-	(١٠٥)	بيع شركة تابعة (إيضاح ٨)
<u>(٩٣٨)</u>	<u>(٩١٠)</u>	فروقات سعر الصرف
٧٩,٦٦٠	٩١,١٦٦	المخصص كما في ٣١ ديسمبر
-	-	الأرباح والخسائر الحسابية
<u>٧٩,٦٦٠</u>	<u>٩١,١٦٦</u>	القيمة الحالية للإلتزامات المزايا المحددة

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢١ الذمم الدائنة

تشتمل الذمم الدائنة التجارية بصورة رئيسية على مبالغ مستحقة للموردين مقابل الفواتير المستلمة منهم بشأن خدمات للنقل وخدمات الشحن ورسوم المناولة والتوصيل.

٢٢ سحب على المكشوف من البنوك

تحتفظ المجموعة بسحوبات على المكشوف وتسهيلات ائتمانية مع عدة بنوك. قدمت "أرامكس الدولية المحدودة" ضمان تجاري بمبلغ ١,٨ مليون درهم إلى بنك عوده في لبنان لتأمين التسهيلات البنكية الممنوحة إلى الشركة التابعة لأرامكس في لبنان، حيث بلغ رصيد السحب على المكشوف والتسهيلات الائتمانية ١٧٣ ألف درهم (٢٠١١ - لا شيء).

تمتلك الشركة في جنوب إفريقيا (شركة بيركو اكسبرس ليمتد) تسهيلات ائتمانية قائمة بقيمة لا شيء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ٩,٧٨ مليون درهم) من بنك ABSA عضو في مجموعة باركليز. يحتفظ البنك بكفالة من شركة أرامكس ش.م.ع تغطي حتى ١٥,٨٤ مليون درهم.

لدى أرامكس أيرلندا لمتد سحوبات على المكشوف من البنوك وتسهيلات ائتمانية قائمة بقيمة ٧,٧٦ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ - ٩,٦٧ مليون درهم)، مضمونة بموجب رسوم متغيره على موجودات أرامكس أيرلندا لمتد بالإضافة إلى ضمانات داخلية بين الشركات ضمن المجموعة.

لدى أرامكس الامارات ذ.م.م، دبي سحوبات على المكشوف من البنك العربي بقيمة ٣,٢٩ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ - لا شيء). يحتفظ البنك بكفالة من الشركة بقيمة ٣,٧٤ مليون درهم.

٢٣ المطلوبات المتداولة الأخرى

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٢٥٠,٥٦٦	٣١٣,٦٦٥	مصاريف مستحقة الدفع
١٣,٧٨٢	١٥,٦٧٢	إيرادات مؤجلة
٨,٠٧٤	٨,٩٤٦	ضريبة المبيعات والضرائب الأخرى
٢١,٠٦٩	٢٢,٤٢٨	ضرائب الدخل المستحقة الدفع
٤٩٣	٤٠٣	ودائع العملاء
٦,٩٩٧	٧,٦٩٤	ضرائب التأمينات الاجتماعية المستحقة الدفع
٩,٤٣٧	١١,٦٤٣	أخرى
<u>٣١٠,٤١٧</u>	<u>٣٨٠,٤٥١</u>	

٢٤ الإيرادات

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٨٣٢,٣٧٠	٩٨٩,٩٣٣	البريد الدولي السريع
١,٠٧٣,٣٠١	١,١٧٦,٠٤١	توصيل الشحنات
٣٧٣,١٢٠	٥٩٨,٢٧٥	البريد المحلي السريع
١١٠,٧٦٠	١٣٨,٢٨٤	اللوجيستية
٢٨,٣١٨	٢٥,٦٣٠	النشر والتوزيع
١٥٢,٨٤٤	١٧٧,٢٢٣	أخرى *
<u>٢,٥٧٠,٧١٣</u>	<u>٣,١٠٥,٣٨٦</u>	

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٤ الإيرادات (تتمة)

* تمثل الإيرادات من الخدمات الخاصة الأخرى التي تقدمها المجموعة، وتشمل حجوزات طيران والسفر وخدمات التأشيرات وإيرادات من أعمال حفظ الملفات. تظهر جميع التكاليف ذات العلاقة ضمن تكلفة الخدمات.

٢٥ تكلفة الخدمات

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٢٨٩,٣٠٦	٢٣٨,٣٣٥	البريد الدولي السريع
٧٧٨,٥٣٥	٨٦٨,١٠٦	توصيل الشحنات
٩١,١٠٤	١٧٠,٨٦٤	البريد المحلي السريع
٢٠,٧٣٣	٢٤,٦٤١	اللوجيستية
٢١,١٦٦	١٨,٨٧٥	النشر والتوزيع
١٨,١٧٨	٢٠,١٧٩	أخرى
<u>١,٢١٩,٠٢٢</u>	<u>١,٤٤١,٠٠٠</u>	

٢٦ المصاريف الإدارية

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٢٢٦,٥٤٤	٢٩١,١٥٠	رواتب ومكافآت الموظفين
٤٨,٦٨٧	٥٢,٠٧٥	إيجارات
٣٤,١٣١	٤٥,٧٣٠	استهلاك
٢١,٢٢٥	٢٦,٠٢٨	مصاريف اتصالات
١٣,٤٤٧	١٤,٤٩٢	تصليح وصيانة
١٢,٢٩٦	١٥,٣٧٧	مصاريف سفر
٧,٤٥٣	١٤,٥٨٣	مخصص خسائر الانخفاض في القيمة (إيضاح ١٢)
٩,٧١٧	١١,٠٠٢	خدمات
٦,٥٨٣	٨,٨٢٣	قرطاسية و مطبوعات
٥,٠٠٨	٦,٢٨٦	ضيافة
٣,٦١٨	٤,٢٥٤	تشغيل وصيانة سيارات
٣,٢٣١	٤,٣٦١	تأمين
٧٣١	١,١٥٧	مصاريف مؤتمرات واجتماعات
٦٣٩	٣٣١	رسوم كفالة
٤,١٨٥	٢٩,٨٨٠	ضرائب ورسوم حكومية
٦,١٠٦	٦,٤١٨	المسؤولية الاجتماعية للشركات
٦٥,٢٩٣	٧٤,٢٥٤	أخرى
<u>٤٦٨,٨٨٤</u>	<u>٦٠٦,٢٠١</u>	

٢٧ المصاريف التشغيلية

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٣٣٧,٦٥١	٤٠٠,٧١٦	رواتب ومكافآت الموظفين
٦٣,٠٣٣	٧٩,٧٩٠	تشغيل وصيانة السيارات
٢٠,١٦٧	٢٥,٠٢١	التجهيزات
٥,٦٦٢	٥,٩٦٢	مصاريف اتصالات
١٨,٨٥٦	٢٣,٨١٢	الاستهلاك
٣٧,٦٤٢	٤٥,٠٢٢	إيجارات
٢٥,٤٨٤	٣٣,٤٩٧	أخرى
<u>٥٠٨,٤٩٥</u>	<u>٦١٣,٨٢٠</u>	

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٨ الإيرادات الأخرى

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٢٠٢	(٨٠٩)	(الخسائر) الأرباح من فروقات العملة
(٨)	(٤٥٨)	خسارة بيع ممتلكات وألات ومعدات
٢,٤٢٩	٣,٤٤٥	إيرادات متنوعة
-	١,٥٤١	الربح من تقييم استثمار في مشروع مشترك (إيضاح ٩)
<u>٢,٦٢٣</u>	<u>٣,٧١٩</u>	

٢٩ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل بعض الأطراف ذات العلاقة (أعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو التأثير الجوهري من تلك الأطراف) الموردين للشركة والشركات التابعة لها أثناء سير الأعمال العادية. تم إجراء مثل هذه المعاملات بنفس شروط الأطراف غير المرتبطة بها.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل الموحد هي كما يلي:

المجموع		أطراف ذات علاقة			
٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة ألف درهم	الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة ألف درهم	الإدارة التنفيذية ألف درهم	
٧,٠١٥	١,٧٢٠	-	١,٤٨٥	٢٣٥	مصاريف الإيجار

تعويضات موظفي الإدارة العليا للمجموعة

يشمل تعويض موظفي الإدارة العليا والذي يضم المسؤولين التنفيذيين ما يلي:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
١١,٤١٦	١٣,٣٩١	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل
٣٠٤	٩٥٨	مكافأة نهاية الخدمة
<u>١١,٧٢٠</u>	<u>١٤,٣٤٩</u>	

تشتمل الشركات التابعة الهامة للمجموعة على ما يلي:

- أرامكس عمان , الأردن
- وكالة الأردن للتوزيع , عمان
- أرامكس إنديا برايفيت ليمتد , الهند
- أرامكس مصر الدولية للخدمات الجوية والمحلية (ش.م.م) , مصر
- أرامكس، البحرين
- أرامكس الإمارات ذ.م.م. , دبي
- أرامكس أيرلندا ليمتد
- أرامكس هولندا بي في
- شركة بيركو اكسبرس (بروبريتوري) ليمتد (جنوب إفريقيا)

إن جميع الشركات التابعة المشار إليها أعلاه مملوكة بنسبة ١٠٠٪ من قبل الشركة الأم.

إن بعض الشركات التابعة للمجموعة تتم مراقبتها من خلال اتفاقيات مع المساهمين وبناء عليه تم دمج بياناتها في هذه البيانات المالية الموحدة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٩ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

يلخص الجدول أدناه المبالغ الإجمالية للمعاملات التي تم القيام بها مع الأطراف ذات علاقة خلال السنة المالية المعنية. بخصوص المعلومات المتعلقة بالأرصدة القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ وكذلك ١ يناير ٢٠١١، يمكن الرجوع إلى الإيضاحين ١٢ و ٢١:

حليقة:	مبيعات إلى جهات ذات علاقة ألف درهم	تكلفة من جهات ذات علاقة ألف درهم	مبالغ مملوكة من جهات ذات علاقة* ألف درهم	مبالغ مملوكة إلى جهات ذات علاقة* ألف درهم
أرامكس تونس ليمتد	١٩	-	-	٣٦٣
	-	-	٣١	٣٥
الإستثمار في مشروع مشترك:	٥١	٩٦٩	٢,٧٥٧	٩,٩١٤
	-	-	-	٣٧١
	٢٠١٢			
	٢٠١١			

* هذه المبالغ مصنفة كذمم مدينة ودائنة على التوالي.

٣٠ ربحية السهم

الربح العائد لمساهمي الشركة الأم (ألف درهم)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (سهم)	٢٤٤,١١٩	٢١١,٥٣٨
الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)	١,٤٦٤ مليون	١,٤٦٤ مليون
	٠,١٦٧	٠,١٤٤

٣١ عقود الإيجار التشغيلية

كمتأجر

تستأجر المجموعة الأراضي والمكاتب والمخازن ومعدات النقل بموجب عقود تشغيلية متنوعة وبعض منها يجدد سنوياً. إن مصاريف الإيجار المتعلقة بهذه العقود بلغت ٩٧,١ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ - ٨٦,٣٣ مليون درهم). تعتقد المجموعة بأن معظم عقود الإيجار التشغيلية سيتم تجديدها بأسعار قابلة للمقارنة مع عقود الإيجار المنتهية.

إن التزامات الإيجار السنوية التقريبية بالحد الأدنى الخاصة بالمجموعة بموجب عقود الإيجار الحالية هي كما يلي:

أقل من سنة	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
بين سنة واحدة وخمس سنوات	٩٤,٥٢٤	٩١,٠٧٢
أكثر من خمس سنوات	٣٥٧,٧٩٨	٣٢٧,٨٦٩
	٥٧,٠٠٢	٥٢,٦١٠
	٥٠٩,٣٢٥	٤٧١,٥٥١

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٢ المعلومات القطاعية

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال خمس قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

- النقل الدولي السريع: يشمل توصيل الطرود البريدية الصغيرة في جميع أنحاء العالم لجميع العملاء سواء أفراد أو شركات.
- توصيل الشحنات: يشمل نقل الشحنات المفردة أو الموحدة عن طريق الجو أو البر أو البحر كما يشمل خدمات التخزين في المستودعات والتخليص الجمركي.

- النقل المحلي السريع: يشمل التوصيل السريع للطرود البريدية الصغيرة واستلام وتسليم الشحنات داخل الدولة الواحدة.
- الخدمات اللوجستية: يشمل المستودعات وإداراتها والتوزيع وإدارة سلاسل التوريد وإدارة المخزون بالإضافة إلى خدمات القيمة المضافة الأخرى.
- العمليات الأخرى: تشمل خدمات الشحن بالكتالوج وحفظ المستندات وخدمات حجز التذاكر والسفر وخدمات التأشيرات والنشر والتوزيع.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استناداً إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

إن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي على أساس الأسعار السائدة في السوق مثل المعاملات مع الأطراف الأخرى.

**أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٣٢ المعلومات القطاعية (تتمة)**

يبين الجدول التالي معلومات الأرباح والإيرادات فيما يتعلق بالقطاعات التشغيلية للمجموعة للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٣٠١١ على التوالي.

	المجموع الف درهم	الخدمات الأخرى الف درهم	الخدمات اللوجستية الف درهم	النقل المحلي السريع الف درهم	توصيل الشحنات الف درهم	النقل الدولي السريع الف درهم
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢						
الإيرادات						
أطراف أخرى	٣,١٠٥,٢٨٦	-	٢٠٢,٨٥٣	١٣٨,٢٨٤	٥٩٨,٢٧٥	٩٨٩,٩٣٣
بين القطاعات	-	(٦٧,٥٥٥)	٤,٦١١	٣,٨٥٥	٢١٦,٢٣٥	٤٣٠,٤٠٤
إجمالي الإيرادات	٣,١٠٥,٢٨٦	(٦٧,٥٥٥)	٢٠٧,٤٦٤	١٤٢,١٣٩	٦١٣,٧٢٥	١,٤٢٠,٣٦٧
إجمالي الأرباح	١,٦٦٤,٣٨٦	-	١٦٣,٧٩٩	١١٣,٦٤٤	٣٠٧,٩٣٥	٦٥١,٥٩٧
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١						
الإيرادات						
أطراف أخرى	٢,٥٧٠,٧١٣	-	١٨١,١٦٢	١١٠,٧٦٠	٣٧٣,١٢٠	٨٣٢,٣٧٠
بين القطاعات	-	(٥٧٧,٥٢)	٤,٥٧٠	٢,٣٦٨	١٧,٠٠٠	٣٧٣,٧٢٨
إجمالي الإيرادات	٢,٥٧٠,٧١٣	(٥٧٧,٥٢)	١٨٥,٧٣٢	١١٣,١٢٨	٣٩٠,١٢٠	١,٢٠٦,٠٩٨
إجمالي الأرباح	١,٣٥١,٦٩١	-	١٤١,٨١٨	٩٠,٠٢٧	٢٩٤,٧٦٦	٥٤٣,٠٦٤

يتم تفسير المعاملات بين المحطات وفقاً للأسعار المتفق عليها. تم حذف المعاملات الداخلية الجوهرية بين شركات المجموعة عند توحيد البيانات. لا تقوم المجموعة بتقسيم الموجودات والمطلوبات حسب قطاعات الأعمال وبالتالي فإن هذه المعلومات غير متاحة.

القطاعات الجغرافية
يتم إدارة قطاعات الأعمال على أساس عالمي، وتعمل في أربع مناطق جغرافية أساسية، وهي منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا وأوروبا وشمال أمريكا وآسيا. أثناء عرض المعلومات حول القطاعات الجغرافية، فإن الإيرادات القطاعية تستند على الموقع الجغرافي للعميل. وتستند موجودات القطاع على موقع الموجودات.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٢ المعلومات القطاعية (تتمة)

إن الإيرادات والموجودات والمطلوبات حسب القطاع الجغرافي هي كما يلي:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
		الإيرادات
١,٧٧٥,٥١٧	٢,٢٤٢,٠٠٠	الشرق الأوسط وإفريقيا
٥٠٤,٢٨٤	٥٢٠,٤٥٩	أوروبا
٤٧,٥٣٠	٦٦,٢٦٦	أمريكا الشمالية
٢٤٣,٣٨٢	٣٧٥,٦٦١	آسيا
<u>٢,٥٧٠,٧١٣</u>	<u>٣,١٠٥,٣٨٦</u>	
		الموجودات
٢,٠٧١,٦٣٩	٢,٢١٥,٦١٤	الشرق الأوسط وإفريقيا
٢٩٦,٦٩٧	٣٥٢,٧١٦	أوروبا
٢٤,٩٩٣	٢٨,٩٣٦	أمريكا الشمالية
٩٩,٤٥٣	١١٧,٩١٠	آسيا
<u>٢,٤٩٢,٧٨١</u>	<u>٢,٧١٥,١٦٦</u>	
		الموجودات غير المتداولة*
٤٤٨,٠١٤	٥٥٣,٥٩١	الشرق الأوسط وإفريقيا
٢٤,٨٧٧	٧٢,١٠٩	أوروبا
٩,٦٧٧	٨,٢٦٩	أمريكا الشمالية
١٢,٥٢٨	١٧,٥١٣	آسيا
<u>٤٩٥,٠٩٦</u>	<u>٦٥١,٤٨٢</u>	
		المطلوبات
٤٣٢,٨٨٧	٤٩٢,٣٠٤	الشرق الأوسط وإفريقيا
١١١,٥٢٦	١١٣,٢١٤	أوروبا
١٥,٠٥٠	١٣,٠٨٤	أمريكا الشمالية
٣٧,٢٣٦	٥٠,٤٩٣	آسيا
<u>٥٩٦,٦٩٩</u>	<u>٦٦٩,٠٩٥</u>	

* تشمل الموجودات غير المتداولة لهذا الغرض على الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات المعنوية والاستثمارات في المشاريع المشتركة والاستثمار في شركة حليفة. يتم توزيع الشهرة إلى قطاعات الأعمال (إيضاح رقم ٥).

٣٣ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

المطلوبات الطارئة

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
<u>٦٠,٨٢٢</u>	<u>٦٦,٨٧٥</u>	خطابات ضمان

الالتزامات الرأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، كان لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ١٦,٢ مليون درهم (٢٠١١ - ٩,٠٤ مليون درهم) بخصوص شراء/إنشاء ممتلكات وآلات ومعدات.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الدعاوى ضد المجموعة

إن المجموعة مدعى عليها في عدد من القضايا تتمثل في مطالبات قانونية متعلقة بنشاطاتها بمبلغ ١٠,٢٤٢ ألف درهم إماراتي، ويرأى إدارة المجموعة ومستشاريها القانونيين فإن المخصص المأخوذ لهذه القضايا البالغ ٣,٨٥٣ ألف درهم إماراتي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كافٍ لمواجهة الإلتزامات التي قد تنجم عن تلك القضايا والمطالبات.

٣٤ إدارة المخاطر

مخاطر سعر الفائدة

إن مخاطر سعر الفائدة هي المخاطر التي تنتج عن التقلبات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية وذلك بسبب التغيرات في أسعار الفائدة في السوق.

تتعرض المجموعة لمخاطر سعر الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها التي تترتب عليها فوائد (الودائع البنكية والسحب على المكشوف من البنوك وأوراق الدفع والقروض لأجل).

إن حساسية بيان الدخل الموحد هي تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على أرباح المجموعة لسنة واحدة، استناداً إلى السعر المتغير للموجودات والمطلوبات المالية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر.

يبين الجدول التالي تفاصيل حساسية بيان الدخل الموحد للتغيرات الممكنة المعقولة في أسعار الفائدة مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة. هذا لا يوجد هناك أية تأثير مباشر على حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

التأثيرات على الأرباح للسنة ألف درهم	الزيادة/النقص في نقاط الأساس	
		٢٠١٢
(٢٠٥)	١٠٠+	الأدوات بسعر فائدة متغير
٢٠٥	١٠٠-	الأدوات بسعر فائدة متغير
		٢٠١١
(١٤٤)	١٠٠+	الأدوات بسعر فائدة متغير
١٤٤	١٠٠-	الأدوات بسعر فائدة متغير

مخاطر الائتمان

تنتج هذه المخاطر عندما تفشل الأطراف الأخرى في تسديد التزاماتها للمجموعة. تدير المجموعة مخاطرها الائتمانية مع عملائها بوضع حدود ائتمانية لأرصدة العملاء وكذلك إيقاف الخدمة للعملاء عندما تزيد عن بعض الحدود لفترة من الزمن. كذلك فإن تنوع قاعدة عملاء المجموعة (سكنية، شركات، وكالات حكومية) يحد من المخاطر الائتمانية. توجد لدى المجموعة دائرة ائتمانية تقوم بمراقبة مستمرة لوضع الائتمان الخاص بعملاء المجموعة.

كذلك تقوم المجموعة بإيداع أرصدها النقدية مع عدد من المؤسسات المالية الرئيسية ذات التصنيف العالي ولديها سياسة في الحد من الأرصدة المودعة مع كل مؤسسة مالية.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

الذمم المدينة التجارية والأخرى

إن تعرض المجموعة للمخاطر الائتمانية يتأثر بصورة رئيسية بالخواص الفردية لكل عميل. إن قاعدة عملاء المجموعة الديموغرافية تشمل مخاطر العجز الخاصة بالصناعة والدولة التي يعمل فيها الزبائن لها تأثير أقل على المخاطر الائتمانية. تحقق المجموعة إيراداتها من عدد كبير من العملاء منتشرون في مختلف القطاعات الجغرافية. مع ذلك، جغرافياً فإن نسبة ٧٥٪ من الذمم المدينة التجارية الخاصة بالمجموعة تتم في منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا.

وضعت الإدارة سياسة ائتمانية حيث بموجبها يتم تحليل العملاء الجدد بصورة فردية بخصوص الملاءة المالية قبل منح الدفعات النموذجية الخاصة بالمجموعة وشروط التسليم لديها. يتم وضع حدود لمشتريات العملاء تمثل مبلغ مفتوح بحد أقصى بدون الحصول على الموافقة من الإدارة العليا للمجموعة وهذه الحدود تتم مراجعتها بصورة منتظمة.

إن جزءاً مهماً من عملاء المجموعة يتعاملون مع المجموعة منذ عدة سنوات ونادراً ما حدثت خسائر نتيجة ذلك. عند مراقبة مخاطر ائتمان العملاء، يتم تجميع العملاء حسب صفاتهم الائتمانية بما في ذلك إذا كانوا أفراداً أو منشأة قانونية وكذلك سواء كانوا وكلاء أو تجار جملة أو تجار تجزئة أو مستخدم، موقع جغرافي، صناعة، ملف الأعمار، الاستحقاق ووجود صعوبات مالية سابقة.

تقوم المجموعة بتكوين مخصص لانخفاض القيمة يمثل تقديراً للخسائر الناتجة بخصوص الذمم المدينة التجارية والأخرى. إن العناصر الرئيسية لهذا المخصص هي عنصر خسارة محدد يتعلق بتعرضات المخاطر الجوهرية الفردية وعنصر خسارة جماعي تم إنشاؤه لمجموعات من الأصول المشابهة بخصوص الخسائر التي تم تكبدها ولكنها غير محددة حتى الآن. إن مخصص الخسارة المتراكم يتم تحديده استناداً إلى البيانات التاريخية لإحصاءات الدفعات الخاصة بموجودات مالية مشابهة.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكون فيها المجموعة غير قادرة على الإيفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن طريقة المجموعة بإدارة السيولة هي ضمان بقدر المستطاع بتوفر بشكل دائم سيولة كافية للإيفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، بموجب شروط عادية وأكيدة من دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بالإضرار بسمعة المجموعة.

لدى المجموعة حالياً نقد كافي عند الطلب للإيفاء بالمصاريف التشغيلية المتوقعة، التي تشمل خدمات الالتزام المالي.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

يلخص الجدول أدناه استحقاقات المطلوبات المالية غير المخصومة الخاصة بالمجموعة كما في ٣١ ديسمبر استناداً إلى تواريخ الدفعات التعاقدية غير المخصومة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	أقل من ٣ شهور ألف درهم	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر ألف درهم	من سنة إلى سنتين ألف درهم	من سنتين إلى خمس سنوات ألف درهم	أكثر من خمس سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
قروض لأجل	٩١٢	٢,٧٨٢	٢,٣٦٩	٢٦٦	-	٦,٣٣٠
أوراق دفع	١,٥٢٨	٢,٣٨٨	٢,٣٧٠	٤١	-	٧,٣٢٧
التزامات بموجب عقود الإيجار التمويلية	٢,٤٥٥	٦,٧٦٢	٥,٦٥٨	٢,٣٣٤	-	١٧,٢١٠
سحب على المكشوف من البنوك	١١,٣٢٩	-	-	-	-	١١,٣٢٩
دائنون تجاريون وآخرون	٤٨٠,٧٧٢	-	-	-	-	٤٨٠,٧٧٢
	٤٩٦,٩٩٦	١٢,٩٣٤	١٠,٣٩٧	٢,٦٤١	-	٥٢٢,٩٦٨

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	أقل من ٣ شهور ألف درهم	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر ألف درهم	من سنة إلى سنتين ألف درهم	من سنتين إلى خمس سنوات ألف درهم	أكثر من خمس سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
قروض لأجل	١٧٨	١,٢١٥	٢,١٢٧	٣١٨	-	٣,٨٣٨
أوراق دفع	١,٤٥٥	٢,٨٧٤	١,٩٣٥	٩٣	-	٦,٣٥٧
التزامات بموجب عقود الإيجار التمويلية	٢,٢٣٣	٥,٤٩٣	٤,٨٠١	١,٢٢٩	-	١٣,٧٥٦
سحب على المكشوف من البنوك	١٩,٤٤٥	-	-	-	-	١٩,٤٤٥
دائنون تجاريون وآخرون	٤٣١,١٠٠	-	-	-	-	٤٣١,١٠٠
	٤٥٤,٤١١	٩,٥٨٢	٨,٨٦٣	١,٦٤٠	-	٤٧٤,٤٩٦

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

إن مخاطر أسعار العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية بسبب التغيرات في أسعار تحويل العملات الأجنبية.

تعرض المجموعة لمخاطر أسعار العملات الأجنبية بشكل أساسي على المشتريات والمبيعات المصنفة بعملة أخرى غير العملات المعنية المستخدمة لدى منشآت المجموعة، بشكل رئيسي عملة الدولار الأمريكي، واليورو والجنيه المصري والجنيه الإسترليني والروبية الهندية. إن العملات التي تجرى بها هذه المعاملات هي بشكل رئيسي مصنفة باليورو والدولار الأمريكي والجنيه الإسترليني. إن العملة المستخدمة لدى الشركة الأم وعدد من منشآت المجموعة الأخرى هي إما الدولار الأمريكي أو العملات المرتبطة بالدولار الأمريكي. نظراً لأن جزءاً هاماً من معاملات المجموعة يتم بالدولار الأمريكي، فإن ذلك يخفف مخاطر العملات الأجنبية. لدى المجموعة أيضاً تعرضات لمخاطر معاملات ضمن المجموعة في حال أن العملة المستخدمة لمنشآت المجموعة ليست الدولار الأمريكي أو عملة غير مرتبطة بالدولار الأمريكي. يتم تصنيف المعاملات ضمن المجموعة بشكل رئيسي بالدولار الأمريكي.

تقوم المجموعة بالتحوط لبعض ذمها الدائنة التجارية المصنفة ببعض العملات الأجنبية بشكل رئيسي اليورو. مع ذلك، فإن جزءاً مهماً من الذمم الدائنة التجارية لدى المجموعة وكل ذمها المدينة بعملة أجنبية مصنفة بعملة عدا العملة المستخدمة لدى شركات المجموعة المعنية وتخضع لمخاطر مرتبطة بتقلبات سعر صرف العملات. تخفف المجموعة بعض من تعرضها لمخاطر العملات بالاحتفاظ ببعض أرصدها البنكية بعملة أجنبية التي يتم تصنيف بعض من ذمها الدائنة التجارية. إن هذا يوفر تحوطاً اقتصادياً.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)
مخاطر أسعار العملات الأجنبية (تتمة)

يبين الجدول التالي الحساسية نحو التغيرات الممكنة المعقولة في سعر صرف الدرهم الاماراتي مع بقاء المتغيرات الأخرى ثابتة لأرباح المجموعة قبل الضريبة (بسبب التغيرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية).

التغير في سعر صرف العملة مقابل الدرهم الإماراتي (%)	الأثر على الربح قبل الضريبة ألف درهم	
		٢٠١٢
١٠+	٦١	يورو
١٠+	٣٨٦	روبية هندية
١٠+	٢,٠٠٠	جنيه إسترليني
١٠+	(٧٤٤)	جنيه مصري
		٢٠١١
١٠+	٨٠٦	يورو
١٠+	١٤٦	روبية هندية
١٠+	٢,٤٠٧	جنيه إسترليني
١٠+	(٧٣٠)	جنيه مصري

إن تأثير الانخفاضات في أسعار الصرف من المتوقع أن يكون مساوي وعكس تأثيرات الزيادات الواردة أعلاه.

إدارة رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال لديها وتجري تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الأوضاع الاقتصادية. لم تتم أية تغيرات في أهداف أو سياسات أو عمليات المجموعة خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠١١. يتألف رأس المال من رأس المال والاحتياطي القانوني والاحتياطي الناتج عن استحواذ حصص غير مهيمنة والأرباح غير الموزعة ويتم قياسه بمبلغ ٢,٠٥١,٢٤٦ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ - ١,٨٨٣,٣١٥ ألف درهم).

إن سياسة مجلس الإدارة هي الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوي للمحافظة على المستثمرين والدائنين والثقة في السوق وكذلك لضمان تطور الأعمال في المستقبل. يقوم مجلس الإدارة بمراقبة العائد على رأس المال والذي تعرفه المجموعة بصافي الإيرادات التشغيلية مقسوماً على إجمالي حقوق المساهمين باستثناء حصص الأقلية. كذلك يقوم مجلس الإدارة بمراقبة مستوى توزيعات الأرباح للمساهمين.

يسعى مجلس الإدارة للموازنة بين العوائد العالية التي من الممكن تحقيقها مع مستويات عليا من القروض والمزايا والأمان الذي يمكن الحصول عليه في مركز مالي جيد، لدى المجموعة حالياً قروض بالحد الأدنى، وفي المدى المتوسط إلى البعيد تعتقد الإدارة بان وجود نسبة دين إلى حقوق الملكية لغاية ٥٠٪ سوف تمكن المجموعة من تحقيق أغراضها في الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية.

إن أي من الشركة أو شركاتها التابعة لا تخضع لمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً عدا عن المتطلبات القانونية حسب التشريعات حيث تكون شركات المجموعة مسجلة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٥ القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتألف الموجودات المالية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والمدينين والموجودات المالية المتوفرة للبيع والموجودات المتداولة الأخرى. وتتألف المطلوبات المالية من القروض والسلفيات والسحب على المكشوف من البنوك والدائنين التجاريين والمطلوبات المتداولة الأخرى.

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة المدرجة بها.

تستخدم المجموعة التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام أساليب التقييم:

المستوى ١: أسعار متداولة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات محددة.

المستوى ٢: أساليب أخرى حيث يكون من الممكن ملاحظة كل المدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة سواء كانت بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى ٣: أساليب تستخدم مدخلات لديها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يتم قياس جميع القيم العادلة للأدوات المالية بالقيمة العادلة المحددة باستخدام المستوى ١ من النظام التسلسلي للقيمة العادلة.

٣٦ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

الانخفاض الدائم في قيمة المدينين

يتم إجراء تقدير لمبلغ الذمم المدينة التجارية القابلة للتحويل عندما لم يعد ممكناً تحصيل كامل المبلغ. بالنسبة للمبالغ الجوهرية الفردية، يتم التقدير بصورة فردية. إن المبالغ التي ليست جوهرية بصورة فردية والمستحقة منذ أمد، يتم تقييمها بصورة إجمالية ويؤخذ مخصص وفقاً لطول الفترة الزمنية المستحقة منذ أمد استناداً لنسب التحصيل المتوقعة.

بلغ إجمالي الذمم المدينة التجارية بتاريخ بيان المركز المالي مبلغ ٦٣٠,٨٦٥ ألف درهم (٢٠١١ - ٥٣٨,٧٠٠ ألف درهم) كما بلغ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها مبلغ ٤٧,٣٩٨ ألف درهم (٢٠١١ - ٣٩,٠٢٩ ألف درهم). إن أي فرق ما بين المبالغ المحصلة فعلياً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة تحصيلها يتم تثبيته في بيان الدخل الموحد.

الأعمار المقدرة لاستخدام الممتلكات والآلات والمعدات

تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار المقدرة للممتلكات والآلات والمعدات لغرض حساب الاستهلاك. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ بعين الاعتبار الاستخدام المتوقع والمتراكم للموجودات. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار المقدرة بشكل سنوي وسيتم تعديل تكاليف الاستهلاك المستقبلية عندما تعتقد الإدارة بأن الأعمار المقدرة تختلف عن التقديرات السابقة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٦ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

قياس القيمة العادلة للإلتزامات المحتملة

إن الإلتزامات المحتملة التي تنتج من إندماج الأعمال، يتم تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ الإستحواذ كجزء من دمج الأعمال. عندما تستوفي الإلتزامات المحتملة تعريف المشتقات المالية والإلتزامات المالية يتم إعادة قياسها لاحقاً بتاريخ كل تقرير. إن تحديد القيمة العادلة يعتمد على التدفقات النقدية المخصومة. يأخذ الإقتراض الأساسي بالإعتبار إحتمال تحقيق هدف كل أداء وعامل الخصم.

كجزء من تحديد وقياس الموجودات والمطلوبات في إستحواذ شركة أكواشيب المحدودة، حددت المجموعة عناصر الإلتزام المحتمل بقيمة عادلة ٢,٧١٦ ألف درهم بتاريخ الإستحواذ، وأعيد تقييمها بمبلغ ١,١٧٤ ألف درهم بتاريخ إعداد التقارير المالية، والتي تم تصنيفها على أنها مطلوبات متداولة وغير متداولة.

انخفاض قيمة الشهرة

يعتمد اختبار الانخفاض في القيمة على احتسابات "القيمة المستخدمة". استخدمت هذه الحسابات توقعات التدفقات النقدية استناداً إلى النتائج التشغيلية الفعلية والأداء المستقبلي المتوقع. تم استخدام سعر خصم بنسبة ١٢٪ في حسم التدفقات النقدية المتوقعة (راجع الإيضاح رقم ٥).

مخصص الضرائب

تقوم المجموعة بمراجعة مخصص الضرائب بشكل دوري. أثناء تحديد مخصص الضرائب، فإن قوانين التشريعات المحددة (مكان تسجيل الشركة المعنية) يتم أخذها في الاعتبار. تقوم الإدارة باعتبار مخصص الضرائب سيتم بتقدير معقول للإلتزام الضريبة المحتمل بعد الأخذ في الحسبان القوانين السارية المفعول والخبرة السابقة.

مزايا نهاية الخدمة

عند تحديد سعر الخصم الملائم، تأخذ الإدارة في الاعتبار اسعار الفائدة لسندات الشركة في العملة المعنية على الأقل بتطبيق AA، مع استحقاقات متوقعة معادلة للفترة المتوقعة للإلتزام المزايا المحدد. يتم مراجعة السندات المعنية بشكل أكبر من أجل النوعية، ويتم شطب السندات التي لديها امتدادات ائتمانية مفرطة من مجموعة السندات والذي يستند إليها سعر الخصم، على أساس أنهم لا يمثلون سندات ذات جودة عالية.

يعتمد معدل الوفيات على جداول الوفيات المتوفرة للعموم للبلدان ذات العلاقة. تستند زيادات الرواتب المستقبلية على معدلات التضخم المتوقعة في المستقبل للبلد المعني.

الأعمار المقدرة للموجودات المعنوية ذات الأعمار المحدودة

تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار المقدرة لموجوداتها المعنوية ذات الأعمار المحدودة لغرض احتساب الإطفاء. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ بعين الاعتبار النموذج المتوقع لاستهلاك المزايا الاقتصادية المستقبلية المتجسدة في الموجودات. تقوم الإدارة بمراجعة فترة وطريقة الإطفاء للموجودات المعنوية ذات الأعمار المحدودة على الأقل عند نهاية كل سنة مالية وسيتم تعديل تكاليف الإطفاء المستقبلية عندما تعتقد الإدارة بأن الأعمار المقدرة تختلف عن التقديرات السابقة.

الموجودات والمطلوبات التي يمكن تحديدها والمستحوذ عليها عند حيازة الشركات التابعة

تقوم المجموعة بصورة منفصلة بتثبيت الموجودات والمطلوبات عند حيازة شركة تابعة عندما يكون من المرجح تدفق المزايا الاقتصادية ذات الصلة إلى المستحوذ أو عندما، في حالة المطلوبات، يكون من المرجح أن يتطلب إجراء تدفقات خارجة للموارد الاقتصادية لتسوية الإلتزام ويكون من الممكن إجراء قياس موثوق للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات. يتم تثبيت الموجودات المعنوية والإلتزامات الطارئة بصورة منفصلة عندما تتوافر فيهم معايير التثبيت المبينة في معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣. إن الموجودات المعنوية، المستحوذ عليها عند الاستحواذ، تمثل أساساً قوائم العملاء الملزمة بعقود والمقيمة على أساس التدفقات النقدية بالحد الأدنى.

